

ODUBER ...positief...

108STE JAARGANG — NO.: 71 DINSDAG 26 MAART 1991

AMIGOE

Preke

Costner danst in het vervolg met Oscar(s)!

MEERPARTIJENSTELSEL TOEGEZEGD

President Traore gevangengezet

Leger grijpt macht in Mali

DAKAR/PARIJS - Het Malinese leger heeft president Moussa Traore afgezet en de macht overgenomen, zo heeft de Malinese radio vandaag gemeld. De strijdkrachten hebben een nationale raad van verzoening opgericht, de grondwet buiten werking gesteld en de regering en de Malinese eenheidspartij UDPM (Democratische unie van het Malinese volk) ontbonden. Aldus de radio. De raad staat onder leiding van een luitenant- kolonel, maar de precieze samenstelling van de raad maakte de radio niet bekend. In een communique riep de raad de bevolking van het Westafrikaanse land op zich niet over te geven aan plundering en vandalisme. Eerder was door de Franse radio al gemeld dat het leger president Traore had gevangen genomen.

Generaal Moussa Traore, de president van Mali, is door militairen gearresteerd. Hij bevindt zich 'in hun macht', zo zei eerder in de nacht het hoofd van de orde van advocaten in Mali. De militairen 'zijn de toestand meester', aldus de advocaat die op dat ogenblik nog niet kon zeggen of er sprake was van een staatsgreep. De vliegvelden zijn inmiddels gesloten en er is een avondklok ingesteld van negen uur in de avond tot vijf uur in de ochtend.

De militairen zeiden te hebben besloten de macht over te nemen daar Traore "zo koppig" aan zijn macht vasthield en geen oog had voor de onrust van het volk. Het leger had, samen met democratische organisaties in Mali, besloten "een eind te maken aan het bloedige en corrupte bewind van Traore en zijn makkers" aldus het via de radio uitgezonden communique van de nieuwe leiding. "De raad van Nationale verzoening, onder leiding van luitenant-kolonel Amadou Toumany Toure, zorgt met ingang van heden voor het handhaven van het staatsgezag, en de veiligheid van goederen en personen in heel het land". De raad beloofde een meer-partijenstelsel te zullen invoeren. De staatsgreep maakt een einde aan het bewind van Traore die het land sinds 1968 heeft geleid.

In Mali was maandag op grote schaal gehoor gegeven aan een oproep tot een algemene staking om de eisen van oppositie tot het aftreden van president Traore kracht bij te zetten. Bij de protestactie, die ondanks de concessies van Traore doorgang vond, kwam een deel van het openbare leven in de hoofdstad Bamako stil te liggen. Zeker vijftien doden vielen toen ordetroepen een einde maakten aan een gevangenisopstand.

CONCESSIES

De Franse radio in Bamako meldde dat aan de stakingsoproep in de hoofdstad "massaal gehoor" werd gegeven. Winkels en bedrijven bleven gesloten, bussen en taxi's reden niet. De oppositie wilde met de staking, die voor 48 uur was afgekondigd, de eis voor democratisering en politieke hervormingen kracht bijzetten en verlangde het aftreden van Traore.

De regering deed maandag, na drie dagen van aanhoudende onrust in Bamako waarbij zeker 150 doden vielen, aan de oppositie een aantal concessies. De vrijdag uitgevaardigde noodtoestand werd opgeheven, de troepen keerden terug naar de kazernes en politieke gevangenen zouden worden vrijgelaten. De president, die 22 jaar geleden bij een coup aan de macht kwam, hief zondagavond ook het uitgaansverbod op. Oppositieleider Demba Diallo zei blij te zijn met de stappen van de regering, maar hij zei dat de stakingen zouden worden voortgezet tot Traore zou aftreden".

MUITERIJ

De gevangenisopstand brak maandagochtend uit nadat bekend werd dat 24 politieke gevangenen op vrije voeten waren gesteld. De 24 gevangenen zaten vast sinds de studentenonlusten van midden januari. Bij het gewelddadig neerslaan van het oproer in de gevangenis door ordetroepen vielen tenminste vijftien doden en liep een onbekend aantal mensen verwondingen op.

Bij de onlusten zijn volgens Amnesty International de afgelopen drie dagen zeker 150 mensen omgekomen, onder wie kinderen. Daarnaast hebben meer dan duizend mensen verwondingen opgelopen. Traore verklaarde voor de Franse radio dat er 27 mensen zijn gedood. In het interview met het Franse radiostation France-Infos zei Traore niet van plan te zijn voor juni af te treden, wanneer zijn mandaat afloopt. Wel zei hij op een congres van zijn Democratische unie van het Malinese volk een meerpartijenstelsel voor te zullen stellen. Het congres van Traore's eenheidspartij zou donderdag beginnen. Ondertussen is de

Vervolg op pag. 10

Traore: nooit voor oppositie begrip

MOUSSA TRAORE koos indertijd voor een militaire carriere. Hij werd geboren in 1936 in Kayes, een stad bij de grens met Senegal. Hij werd op jonge leeftijd cadet in het Franse leger.

Traore keerde terug in zijn vaderland aan de vooravond van de onafhankelijkheid in 1960. Na het vertrek van de Fransen volgde Modibo Keita, de eerste president van Mali, een radicale pro-Moskou koers tot hij in november 1968 door een groep jonge officieren onder leiding van Moussa Traore werd verwijderd. Spoedig werden politieke partijen verboden en regeerde een militaire raad het land. Van meet af aan heeft Traore weinig begrip gehad voor de oppositie. Met vermeende en echte tegenstanders rekende hij genadeloos af. Onrust onder de bevolking werd steevast gevolgd door arrestaties en executies. Nu lijkt repressie echter niet meer te werken. De onrusten hielden aan en uiteindelijk is Traore gevallen van zijn wankelende troon.

Albanese president



■ *TIRANA - De Albanese president Ramiz Alia heeft de Arbeiderspartij toegesproken, dit is de naam van de officiele communistische parrij. Bij die gelegenheid kondigde hij een partijcongres aan dat zaterdag wordt gehouden aan de vooravond van de algemene en vrije verkiezingen.*
(AFP-satellietfoto)

Vreugde in Bamako



■ *BAMAKO - Na het bekend worden van de arrestatie van president Moussa Traore van Mali door het leger brak er overal in de hoofdstad vreugdebetoon uit. De volksopstand welke tot Traores val leidde heeft zeker 150 doden geeist. Hij is ruim 22 jaar aan de macht geweest.*
(AFP-satellietfoto)

Bush maant Gorbatsjov in brief:

Meer medewerking ontwapeningsoverleg

WASHINGTON - De Amerikaanse president George Bush heeft maandag in een brief zijn Sovjetcollega Michail Gorbatsjov aangespoord tot grotere medewerking op het gebied van wapenbeheersing. Bush liet de Amerikaanse ambassadeur in de Sovjetunie de brief aan Gorbatsjov overhandigen.

De onenigheid tussen de Verenigde Staten en de Sovjetunie over de totstandkomimg van een START-verdrag (beperking strategische kernwapens) en naleving van het CFE-akkoord (beperking conventionele bewapening in Europa) staat een top tussen Bush en Gorbatsjov in de weg. De top stond oorspronkelijk voor midden-februari op de agenda maar werd uitgesteld vanwege de Golfoorlog. Moskou stelde na afloop van de oorlog een top voor midden-mei voor maar Washington is niet op dat voorstel ingegaan.

Waarnemers stelden dat Washington verbolgen was over het Sovjetingrijpen in de Baltische staten en het door Moskou getraineerde wapenbeheersings-overleg.

Doden bij twisten Georgië

MOSKOU - In de Sovjetrepubliek Georgie zijn maandag zeker drie Georgiers gedood en twee gewond geraakt bij een vuurgevecht met veiligheidstroepen. Dat heeft het onafhankelijke persbureau Interfax in Moskou gezegd. Een veertig man sterke patrouille van het Sovjetministerie van Binnenlandse zaken liep zondagnacht in een hinderlaag in oost-Ossetie in de republiek Georgie. Onder de slachtoffers bevinden zich geen militairen, meldde het persbureau.

Verpleegsters ziekenhuis in geslagen



■ *LIMA - Het verplegend personeel van Lima, Peru, dreigde letterlijk gezegd het ziekenhuis ingeslagen te worden tijdens een confrontatie met de oproerpolitie. De verplegenden gingen de straat op om te protesteren tegen hun lage salariering en hun slechte werkomstandigheden. De staking is overigens al twee maanden aan de gang en treft vooral de staatsziekenhuizen.*
(AFP-satellietfoto)

Iraks tol in Golf-oorlog

RIYAD - Naar schatting honderdduizend Iraakse soldaten zijn tijdens de zes weken lange Golfoorlog om het leven gekomen.

Dat hebben geallieerde militaire functionarissen in Saudi-Arabie maandag verklaard. De militaire zegslieden zeiden niet in staat te zijn exactere cijfers te geven. Zij vermoeden dat de meeste Iraakse soldaten in de eerste vijf weken van de oorlog, gedurende het geallieerde luchtoffensief, om het leven zijn gekomen. Geallieerde toestellen bombardeerden tijdens de luchtoorlog bijna onophoudelijk de Iraakse stellingen in het zuiden van Irak en het bezette Kuwayt.

PLO bereid concessies aan Israël

TUNIS - De Palestijnse leider Yasir Arafat heeft maandag nieuwe vredesinitiatieven gedaan die door het kantoor van de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie, PLO, in Tunis als "substantiele territoriale concessies" werden omschreven.

De PLO is bereid een veiligheidsbuffer van de Verenigde Naties aan de grens met Israel te accepteren, zelfs als deze volledig op het grondgebied van de toekomstige Palestijnse staat wordt gevormd. Van Arafat mag zo'n VN-troepenmacht daar ook voor altijd blijven. Het aanbod is blijkbaar bedoeld om de geloofwaardigheid van de PLO te vergroten, welke in de Golfoorlog een behoorlijke knauw kreeg met Arafats keuze voor Irak.

SU-parlement schort mijnstaking op

MOSKOU - Het Sovjetparlement wil de al vier weken stakende mijnwerkers op de knieen dwingen.

De stakers in de gigantische mijngebieden in de Oekraine (Donbass) en Siberie (Koezbass) legden maandag een oproep van premier Valentin Pavlov het werk te hervatten naast zich neer. Daarop besloot het parlement met ingang van donderdag de staking voor twee maanden "op te schorten". Het parlement baseert zich op de wet ter beslechting van sociale conflicten, die in het najaar 1990 werd aangenomen. Deze wet bepaalt dat het parlement een staking kan opschorten voor een maximale duur van twee maanden als het de actie als illegaal beschouwt.

Saddam Husayn kennelijk bang voor couppoging:

Kurden en Shi'iten: Irak gebruikt ook fosforzuur

DAMASCUS/NICOSIA/BAGHDAD - Het Kurdische en Shi'itische verzet in het noorden en zuiden van Irak zijn maandag door Iraakse helikopters en gevechtsvliegtuigen bestookt met napalm en fosforzuur. Het verzet liet weten dat bij de bombardementen veel doden en gewonden zijn gevallen.

De gevechten in Baghdad lijken steeds verder toe te nemen. De Iraanse zender Radio Teheran berichtte maandag dat de situatie in de Iraakse hoofdstad "ronduit explosief" te noemen is.

Een woordvoerder van de Patriottische unie van Kurdistan (PUK) meldde maandagmorgen vanuit de Syrische hoofdstad Damascus dat helikopters en vliegtuigen van de Iraakse luchtmacht bombardementen uitvoerden op de steden Kirkuk en Dhouk. Daarbij zou de luchtmacht napalm en fosforzuur gebruiken. Volgens de woordvoerder zijn bij de luchtaanvallen veel mensen om het leven gekomen en gewond geraakt maar hij noemde geen aantallen.

Het Kurdische verzet stelt dat het Kirkuk, de derde stad van Irak en gelegen in een olierijk gebied, en Dhouk in handen heeft. Het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse zaken verklaarde maandagavond echter dat Iraakse regeringstroepen de steden Mosul en Kirkuk controleren. Woordvoerster Margaret Tutwiler bevestigde dat het Kurdische verzet de gebieden rond de bovengenoemde twee steden beheerst.

Ook het Shi'itische verzet in het zuiden van Irak maakte maandag melding van luchtaanvallen met napalm en fosforzuur. Volgens een woordvoerder voerde de Iraakse luchtmacht voor de derde maal binnen enkele dagen aanvallen met napalm uit op de heilige stad Karbala. Hij voegde eraan toe dat in Karbala en Amara nog hevig wordt gevochten. Saddam Husayn heeft de afgelopen week enkele keren verklaard dat de Shi'itische opstand in het zuiden van Irak was neergeslagen.

De situatie van Saddam Husayn in Baghdad lijkt met de dag benarder te worden.

Radio Teheran meldde maandag dat na de eerste gevechten van zondag de situatie in de Iraakse hoofdstad "ronduit explosief" is geworden. De Shi'itische Islamitische actie organisatie (IAO) verklaarde dat Baghdad een belegerde stad lijkt. Extra eenheden van de Republikeinse garde zouden zich hebben samengetrokken rond het presidentiele paleis. Deze manoeuvres duiden er volgens de IAO op dat Saddam een militaire coup vreest.

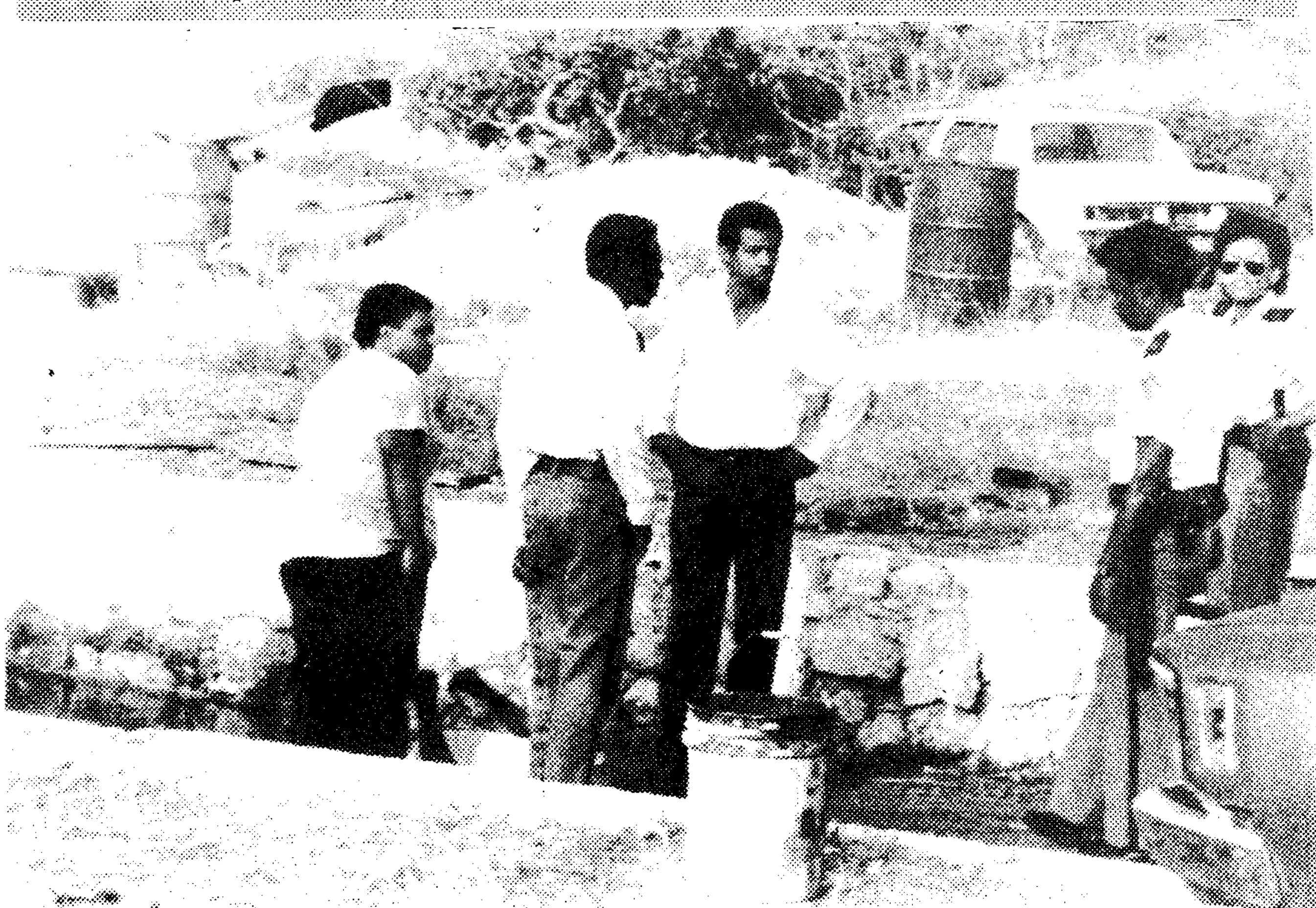
Vluchtelingen die in Iran arriveren zeggen dat er in de zuidelijke Iraakse steden Al-Basrah, Karbala en An-Najaf een "barbaarse massamoord" heeft plaatsgevonden. Volgens de vluchtelingen gebruikten leden van de Republikeinse Garde vrouwen, kinderen en bejaarden als "menselijk schild". Mannen in de leeftijd van vijftien tot veertig jaar zijn verdacht en worden zonder pardon doodgeschoten, aldus het Iraanse persbureau IRNA.

VN: zorg over uitzettingen door Israël

NEW YORK - De secretaris-generaal van de Verenigde Naties, Javier Perez de Cuellar, heeft Israel maandag opgeroepen af te zien van de uitwijzing van vier Palestijnen.

Perez de Cuellar wees de Israelische regering erop dat zij met de uitwijzing de Geneefse conventies schendt waarin de de voorwaarden voor bescherming van de burgerbevolking zijn neergelegd. De secretaris-generaal liet weten uitermate bezorgd te zijn over de zondag door Israel aangekondigde uitwijzing van vier Palestijnen uit de Gazastrook.

Lijk bij San Rafaël aangespoeld



■*WILLEMSTAD — Vanmorgen omstreeks 25 minuten vóór acht kwam bij de Centrale Post van de politie de melding binnen dat een lijk zou zijn aangespoeld bij San Rafaël. Een patrouille van Otrobanda en een van de Havenpolitie werden ter plaatse gestuurd waar onmiddellijk een onderzoek werd ingesteld. Daar kwam vast te staan dat de man in leven genaamd, Geronimo Andres Coster, geboren op Curacao op 4 februari 1922, gisteren omstreeks 18.00 uur zijn huis had verlaten en niet meer terugkeerde. Het lijk werd door zijn zoon gevonden. Het stoffelijk overschot werd door de dienstdoende Officier van Justitie in beslag genomen voor verder onderzoek.*

Politie geeft gretig bonnen

WILLEMSTAD — De politie is dezer dagen druk bezig: de patrouille van Otrobanda hield gisteren verkeerscontrole en deelde 17 processen verbaal uit aan bestuurders die verschillende overtredingen hadden begaan. In de binnenstad werd door het personeel van de verkeersdienst een actie gehouden: 20 processen verbaal werden uitgedeeld aan bestuurders die hun wagens verkeerd hadden geparkeerd.

Uit andere politieberichten blijkt onder andere dat een bestuurder van een vrachtwagen die zei oververmoeid te zijn op de Sta Rosaweg een 13-jarige jongen aanreed die rechts van de weg liep. Het slachtoffer werd met een kapwond aan het voorhoofd per ambulance naar het ziekenhuis vervoerd. Hij kon na behandeling huiswaarts keren. De bestuurder moest een test afleggen: hij verkeerde onder invloed van alcohol.

Verder werd de politie van Rio Canario vanochtend opgebeld met het bericht dat bewoners van een perceel aan de Kaminda Turkuas een wapenstok gevonden hadden, waarschijnlijk gevallen tijdens een achtervolging door de politie. Voor de politie het perceel bereikte werd men 'begroet' met schoten. Wie deze 'saluutschoten' afvuurde is niet bekend...

Lezingen voor het kleinbedrijf

WILLEMSTAD — Speciaal voor mensen werkzaam in het kleinbedrijf begint de Maduro & Curiel's Bank binnenkort met de Salomon 'Monchi' Casseres lezingencyclus. Monchi Casseres wordt in een MCB-persbericht omschreven als een van de mannen van het eerste uur die na ruim 55 dienstjaren in 1972 met pensioen ging. Deze voorbeeldige MCB-werknemer overleed in 1978.

De eerste spreker zal zijn de directrice van de consumentenstichting Ana Alcantara. Zij zal het hebben over dienstverlening (Wat is dat? Is de klant altijd koning?). De lezing wordt gehouden in de aula van de UNA en begint om 8 uur 's avonds.

"La Pergola te Aoracoa"

WILLEMSTAD — De Amerikaanse Auto Vereniging (AAA) heeft het Curacaose restaurant, La Pergola, als lid aanvaard. Dit maakt de directie van La Pergola in een persbericht bekend. Het eethuis bij de Waterfortbogen staat bekend om haar Italiaanse gerechten.

AAA telt momenteel meer dan 32 miljoen leden wereldwijd. Volgens Harold Yankelevitz van de AAA zal La Pergola in de officiële toeristengids van de vereniging opgenomen worden.

Leden van de vereniging worden door het bekende rood/witte embleem van de AAA herkend. Om lid te worden van de associatie moet men aan een groot aantal hoge eisen die de AAA stelt voldoen.

Volgens de directie van La Pergola zal Curacao toeristisch profijt trekken uit dit lidmaatschap.

Vreemd. Volgens het officiële schrijven van de AAA werd het lidmaatschap aan een restaurant, genaamd La Pergola, toegekend, op een eiland van de Nederlandse Antillen, genaamd AORACOA.

Mischien bestaat de Nederlandse Antillen alweer uit 6 eilanden in plaats van 5. Een belangrijk historisch feit dat door eenieder, behalve de AAA, over het hoofd werd gezien.....

Filomena en de kindertjes



■*WILLEMSTAD — Filomena Kerindongo herdacht op 25 maart het feit dat ze 25 jaar geleden in dienst trad bij de stichting Bon Futuro. Zij is momenteel als sociaal werkster werkzaam bij het internaat Huize St Jozef. Ze heeft zich jarenlang beziggehouden met nazorg. Gisteren werd ze in de bloemetjes - of moeten we zeggen kindertjes met ballons? - gezet tijdens een onderonsje voor de jubalaris.*

Adverteerders opgelet

OP GOEDE VRIJDAG (29 maart) en Paaszaterdag (30 maart) verschijnt er geen krant, evenmin als op Paasmaandag (1 april). Advertenties voor de krant van aanstaande donderdag kunnen uiterlijk worden opgegeven tot woensdagmiddag 15.30 uur. De directie, redactie, advertentieafdeling en de techniek van Amigoe wensen u alvast heel prettige feestdagen.



RESTAURANT
The Wine Cellar
Concordiastraat

Lunchen of Dineren bij Nico is altijd een feest op zich!

Elke week nieuwe fantastische specialiteiten

Maandag's gesloten

Reserveringen: Tel. 6121

MAN pleit voor spoedige organisatie bejaardenzorg

WILLEMSTAD — Er zijn vele families op Curacao die hun ouderen niet optimaal kunnen verzorgen. Om een efficiënte en kosteloze zorg te garanderen moet de bejaardenverzorging op Curacao georganiseerd worden, aldus Imelda Balentien, woordvoerster van de Movimentu Antia Nobo.

Op Curacao bestaan verschillende vormen van bejaardenzorg. De bejaardentehuizen, waar de ouderen permanente verzorging en behandeling krijgen, de tijdelijke tehuizen en de verzorging thuis. Deze vormen variëren sterk in kwaliteit en prijs.

Verschillende van de verzorgingsinstituten opereren op vrijwillige basis en zijn kosteloos, maar anderen, die niet door de overheid gesubsidieerd worden, vragen vergoeding voor de verzorging. Verschillende families op Curacao kunnen dat niet bekostigen.

Volgens de MAN moet de bejaardenverzorging op Curacao gereorganiseerd worden. Alle bejaarden hebben recht op kosteloze en efficiente verzorging.

Om de bejaardenverzorging op Curacao te reorganiseren moet de overheid met wetten komen die een goede bejaardenzorg garanderen. Organisaties moeten door professionelen geleid worden, terwijl vrijwilligers die zich hiervoor willen inzetten, vergoed moeten worden.

De Curacaose bejaarden zijn in een gemeenschap opgegroeid waar geen drugs en criminaliteit bestonden. Er waren geen overvallen en mensen konden hun huis gerust verlaten.

De situatie is nu anders. Bejaarden hebben weinig contact met hun familieleden en onderling. Het gebrek aan beweging werkt ook rechtstreeks op de gezondheid van de bejaarde, aldus Balentien.

MAN pleit voor meer sociale en recreatieve faciliteiten in de wijken voor bejaarden. Daarom heeft Dr. Martina de oorlog aan drugs en criminaliteit verklaard.

Calypso
Cocktail Bar
Pietermaai 25
Woensdagavond
Happy Peanuts
vanaf 9.00 - 1.00
Gelegenheid tot dansen.
Kom gezellig Uw avond doorbrengen met
The Happy Peanuts

Haalt U mij op s.v.p. Ik ben in het asiel op Parera.

Geen stoplichten dus....



■*WILLEMSTAD — Geen elektriciteit. Geen werkende stoplichten. Geen uitzondering op Curacao. Geen lolletje als je doorrijdt en tegen een of meerdere auto's terecht komt bij de kruising Santa Rosa weg/ Seru Loraweg. Geen mooi plaatje, gistermiddag, zoveel aangereden auto's...*

Tom Henriquez:
"Ik steun Nos Patria allang niet meer"

WILLEMSTAD — 'Om alle twijfels de wereld uit te helpen, verklaar ik Tom Henriquez dat ik Nos Patria reeds een jaar niet meer steun'. Het een en ander verklaart de exkandidaat op de Nos Patria-lijst in een persbericht. Henriquez protesteert tegen het feit dat film-materiaal voor propaganda doeleinden door Nos Patria wordt gebruikt, dat hem samen met Behilia in beeld brengt.

Volgens Henriquez heeft dit bij velen verwarring veroorzaakt. Door de partij werd van de situatie misbruik gemaakt door het gerucht te verspreiden dat Tom Henriquez zich weer bij de partij had aangesloten. Henriquez verklaart met klem dat het een oude film betreft.

'In plaats van die oude film te laten zien kon Nos Patria het moment herhalen waarop Behilia mij zei dat de partij mij niet meer nodig had. Of zij konden een film laten zien waarin Behilia verklaart dat hij niet wist dat het salaris van een Statenlid met 8000 gulden verhoogd werd', aldus Tom Henriquez.

Curaçaoënaar wordt Cartier-directeur in München

WILLEMSTAD — De uit Curacao afkomstige Rene de Castro is onlangs bevorderd tot directeur van de Cartier boutique in München, het centrum van de Cartier-vestigingen in Duitsland.

De Castro komt uit de opticiën-familie Kywi. Rene was als kind al gefascineerd door juwelen die zijn moeder Elvira, verkocht in de zaak die ze bijna 40 jaar geleden oprichtte, The Golden Watch. Zoon Rene ging naar Europa, studeerde kunst en specialiseerde zich in het ontwerp van juwelen. 15 Jaar geleden werd hij in München in dienst genomen door Cartier. Voor deze functie hadden 300 mensen gesolliciteerd. Hij werd al snel beroemd als juwelen-ontwerper voor dat modehuis. Tegenwoordig lopen verschillende mensen van de 'rich en famous'-groep in Europa en de VS rond met door hem ontworpen juwelen. Rene de Castro werd onlangs bevorderd tot directeur van de München-vestiging van Cartier, hetgeen in de Cartierwereld een belangrijke stap omhoog is.

"Eigen" rechter voor Bovenwinden

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — De bovenwindse eilanden zullen binnenkort beschikken over hun "eigen" rechter die permanent op St Maarten zal gaan wonen. Op dat eiland wordt spoedig verder een tweede officier van Justitie ingezet. Beide functionarissen zullen uit Nederland afkomstig zijn.

Gisteren arriveerde trouwens een hulp-officier van justitie in Philipsburg, mevrouw Robin de Lange. Ze werd welkom geheten door officier van jusitie op de Bovenwinden, mr Hans Wesselink. Ook zijn gisteren vier leden van de koninklijke marechaussees op St Maarten aangekomen. Onder hen bevindt zich majoor B. Hoppeerus, die commandant wordt van het detachement marechaussees op St Maarten. De overige marechaussees, die op St Maarten geplaatst worden om het onderbezette politie-apparaat een handje te helpen, worden op 8 april verwacht. In totaal komen 20 man.

Pers-officier van Justitie, mr ing O. Kraal, bevestigde vandaag in gesprek met de Amigoe dat in augustus versterking komt voor officier Wesselink. Persrechter mr Frank Stüger zei dat er ook een 'resident judge' op de Bovenwinden ingezet wordt met ingang van het nieuwe zittingsjaar van het Hof in augustus. Namen wilde men nog niet noemen in dit stadium. De komst van de 'eigen' rechter voor de bovenwinden betekent nog niet dat 'Curaçaose' rechters niet langer naar de Bovenwinden zullen hoeven reizen. Versterking uit Curaçao blijft nodig, aldus Stüger.

De rechter voor de Bovenwinden is een van de vier nieuwe rechters die dit jaar de vier vervangen die naar Nederland terugkeren. Het gaat om de rechters mrs Van der Poel, Kolfschoten, Stoové en Van Otterdijk.

DP wil wijziging incassobeleid Setel

WILLEMSTAD — De DP-fractie in de Eilandsraad heeft alweer kennis genomen van het feit dat de Setel N.V een groot aantal telefoons heeft afgesloten. 'De DP erkent dat telefoon rekeningen betaald moeten worden. Maar wel moet gezegd worden dat er een groot aantal abonnees is dat om de een of andere reden hun verplichtingen niet na kan komen. In verband hiermee heeft de DP-fractie een brief naar de voorzitter van de Eilandsraad gestuurd, waarin het incassobeleid van de Setel N.V aan de kaak wordt gesteld.

De rode partij betreurt het dat er geen aflossingssysteem bestaat voor Setelabonnees die een schuld open hebben staan. Het telecommunicatie bedrijf treft geen enkele betalingsregeling met haar abonnees en sluit zonder meer de telefoons af.

Als de abonnee de schuld niet in een keer kan aflossen, wordt de aansluiting niet heropend. Na een maand wordt de schuld naar een incassobureau verzonden. Daar wordt de schuld met 25% incassokosten vermeerderd, 25 gulden aan administratiekosten en 100 gulden boete.

Volgens de DP veroorzaakt het beschreven incassobeleid van Setel enorm veel ontevredenheid onder de abonnees, vooral de minderbedeelden in de gemeenschap.

Een serie vragen werd in verband hiermee aan het Bestuurscollege gesteld. Onder anderen wil de DP te weten komen of de mogelijkheid bestaat voor telefoongebruikers om normale betalingsregelingen met de Setel aan te gaan.

DP-feestje voor ouderen

WILLEMSTAD — Op 1 april aanstaande organiseert de Democratische Partij een activiteit speciaal voor de oudere democraten. De democraten van het eerste uur worden op die manier voor hun inspanningen gedurende vele jaren bedankt.

Het evenement zal op 1 april aanstaande in het partijcentrum te Sta Maria plaatsvinden. Geïnteresseerden kunnen hun entreekaarten op de centra te Otrobanda en Sta. Maria ophalen.

Marlies Kateman maakte mooiste postzegel tekening

WILLEMSTAD - In het jeugdhuis De Tamarijn vindt op zaterdag 6 april de prijsuitreiking plaats voor de tekenwedstrijd waarbij jeugdfilatelisten zelf de eerste Jeugdfilatelie zegel op de Antillen mochten ontwerpen. Winnares is de 11-jarige Marlies Kateman geworden. Uit een groot aantal inzendingen koos postzegelontwerper Wilson Garcia haar tekening als de meest geslaagde.

Overigen zullen op zaterdag 6 april in De Tamarijn alle andere inzendingen worden getoond tijdens een Open Dag t.g.v. de uitgifte van de eerste Jeugdfilateliezegel. De zaal is geopend vanaf half tien 's morgens tot 's middags half één en de toegang is gratis. Bezoekers krijgen daarbij de gelegenheid uit de series die in 1990 zijn verschenen en die zullen worden tentoongesteld, de 'Zegel van het jaar' aan te wijzen. Hiertoe dienen ze een formulier in te vullen dat bij de ingang zal worden verstrekt.

De jeugdfilatelie onder leiding van mevr.Tini Merkies is een onderafdeling van de Curacaose Postzegel Vereniging (CPV) die probeert bij de jeugd belangstelling op te wekken voor het postzegelverzamelen. Daartoe wordt een keer per maand een bijeenkomst gehouden speciaal voor jeugdleden in het jeugdhuis De Tamarijn, waar een groot aantal enthousiaste jonge filatelisten elkaars postzegels kunnen bekijken en met elkaar kunnen ruilen. Voor meer inlichtingen betreffende de jeugdfilatelie kan men zich in verbinding stellen met mevr.Tini Merkies, tel. 53687.

"Klacht gericht tegen algeheel regime"

Spong heeft "honderdtal" gedetineerden gesproken

— door Mike Willemse —

DEN HAAG/WILLEMSTAD — "Ik heb de Koraal Specht-gevangenis op Curaçao niet met eigen ogen gezien. Ik baseer mijn uitspraken over de misstanden daar op gesprekken met een honderdtal cliënten (gedetineerden) van mij die er gezeten hebben", aldus verklaart de 44-jarige Nederlandse advocaat mr. Gerard Spong tegenover de Amigoe, nadat er opschudding is ontstaan naar aanleiding van uitlatingen in het Nederlandse dagblad De Telegraaf zaterdag jongstleden.

Spong: "Mijn klacht is gericht tegen het algehele penitentiaire (bestraffings-) regime. Een dergelijke wijze van opsluiting, gedetineerden wekenlang spiernaakt in een cachot vasthouden, wens ik mijn hond nog niet toe."

In Nederland is advocaat mr. Gerard Spong geen onbekende. Meerdere malen kwam hij in de publiciteit. Kort geleden nog, op 18 februari van dit jaar, werd een klacht door de Raad van Discipline van de Orde van Advocaten in Nederland tegen de Haagse advocaat mr. Spong behandeld. Hij zou volgens de raad een Colombiaanse cocaïneverdachte tegen de voor de advocaat geldende gedragsregels hebben geholpen. Op 22 april aanstaande doet de raad hierover een uitspraak. De tuchtrechter kan Spong dan waarschuwen, schorsen voor een jaar, schrappen van het tableau of vrijspreken.

Nu betreft de publiciteit rond Spong de gang van zaken in de Koraal Specht-gevangenis op Curaçao. Op de vraag of Spong de gevangenis van binnen met eigen ogen heeft gezien, zegt hij: "Nee, daar had ik helaas geen tijd voor, maar in de loop der jaren heb ik zo'n honderd cliënten gehad die daar hebben gezeten. En momenteel zitten er tien gedetineerden die ik als advocaat verdedig".

MENSONTEREND

Veel van Spongs cliënten zouden overplaatsing naar een Nederlandse gevangenis hebben gevraagd, vanwege de 'mensonterende' toestanden in de Curaçaose gevangenis. Spong vervolgt: "Ik weet al langer dat de gevangenis te Koraal Specht een hel is. Ik heb er ook met Antilliaanse collega's over gecorrespondeerd, maar voor mij kwam als een schok het naakt opgesloten zitten van gevangenen in het cachot en helemaal de uitspraak van de rechter-commissaris Bob Wit, die tijdens de rechtzitting onder ede letterlijk zei: "Zo doen wij dat hier!", aldus Spong.

Dat was voor de Haagse advocaat reden om actie te ondernemen. Hij sprak erover met Ivo Niehe op de Nederlandse televisie en gaf een interview af aan twee journalisten. Joost de Haas en Charles Sanders van de Telegraaf.

Ook heeft hij Nederlandse politici gewezen op de wantoestanden in Koraal Specht en op het belang om het Wetboek van Strafbevordering uit 1880 aan de eisen van de tijd aan te passen. Dat laatste met name inzake de verdachtenbehandeling en de wettelijke regeling voor het afluisteren van telefoongesprekken door Justitie.

"Het is even afwachten wat de politiek met deze signalen doet. Indien er geen bevredigende reactie komt, zet ik de actie zelf voort", zegt de gedreven Spong. "Als advocaat voel ik de plicht om op te komen voor de belangen mijn cliënten en dan zijn Aruba en de Antillen niet een zo 'ver van mijn bed show' in vergelijking met bij voorbeeld de situatie in Sri Lanka".

TOEVAL

Het is volgens de vermaarde strafpleiter Spong 'puur toeval' dat in het artikel van de Telegraaf het vermelden van de wantoestanden in de gevangenis op Curaçao samenvalt met de zaak Irving Moenir-Alam. Maar in het vraaggesprek met de Amigoe zegt Spong iets later "gebruik te hebben gemaakt van de bijzondere strafzaak Moenir-Alam om de misstanden aan de kaak te stellen". Ook heeft Spong zijn collega's op Curaçao van tevoren meegedeeld publiciteitsacties te zullen ondernemen om deze uitlatingen te doen.

Overigens zegt de Haagse advocaat Spong dat het "in Nederland ook niet altijd koek en ei is: ook in Nederland komen er regelmatig misstanden en schandalen voor in de rechtspleging."

"Voor de goede orde hecht ik eraan te melden daqt zowel rechter Goossens als officier van Justitie Dick Piar tijdens de terechtzitting van Irving Moenir-Alam hun werk voortreffelijk hebben gedaan", laat Spong weten. Hij geeft Goossens zelfs 'een tien' voor het correcte verloop van de zitting.

Gerard Spong heeft in Nederland de reputatie als cassatie-advocaat door als belangrijke verweermiddel een formeel punt aan te voeren, bij voorbeeld onrechtmatig verkregen bewijs. In een tussenvonnis van Irving Moenir-Alam zal hij de rechter nogmaals vragen de Henderson-tapes op echtheid te laten onderzoeken door het Gerechtelijk Laboratorium in Rijswijk, Nederland.

'BACKYARD'

Zover is het echter nog niet. Advocaat Spong is ervan "overtuigd dat Irving Moenir-Alam vrijspraak zal krijgen. En aan de vrijspraak zal de Antilliaanse politiek zich vanwege de internationale rechtsorde moeten houden", zegt Spong. "Er staat Moenir-Alam dus niets in de weg als het gaat om zijn toekomstige politieke carrière. Door correcte rechtspraak kunnen de Antillen bewijzen over een betrouwbaar rechtsysteem te beschikken en Amerikanen die spreken van de 'backyard of the America's' en daarmee hun lage dunk voor de Antilliaanse rechtsorde aangeven, de mond te snoeren", aldus Spong.

WILLEMSTAD — Dinsdag 19 maart vond de officiele overhandiging plaats van het boekje 'Praktische informatie over Curaçao' door vertegenwoordigers van het intermediair bedrijf 'Dos Mundos' aan de gezaghebber Drs. Elmer Wilsoe.

Het bedrijf begeleidt vreemdelingen, afkomstig uit Europa, Canada en Amerika, die zich op Curaçao voor korte of langere tijd komen vestigen.

Op de foto wordt gezaghebber Wilsoe geflankeerd door Mira Nassar (l) en Yose Calhof.

Officiële overhandiging boek "Dos Mundos"



Overeenkomst EEG-financiering toerisme

WILLEMSTAD — In de vergadering van de Raad van Ministers heeft minister van Financiën Gilbert de Paula in het bijzijn van de minister voor ontwikkelingssamenwerking ing. Jopi Giskus de 'financing agreement' ondertekend voor de Tourism Development Programma Netherlands Antilles. Daarvoor voorafgaand zijn de Staten van de Nederlandse Antillen in een openbare vergadering dd. 7 maart unaniem akkoord gegaan dat de regering van de Nederlandse Antillen een overeenkomst aangaat met de EEG in het kader van de financiering van het Tourism Development Programma, zo maakt de RVD bekend.

Het 'Tourism Development Programme beoogt de landen van de Nederlandse Antillen te ondersteunen in: het verbeteren van hun toeristische instituties door te voorzien in technische bijstand; het verbeteren van de kosten effectiviteit van de marketing door te voorzien in technische en financiële bijstand voor de promotie; het verbeteren van de service niveau door de financiering van specifieke trainingsprogramma's en het verbeteren van het toeristische produkt door de financiering van bepaalde fysieke investeringen (wegen, haven, historische gebouwen).

De te verwachten resultaten van dit programma, dat in principe vier jaar zal duren' na het tekenen van de financieringsovereenkomst zijn: een substantiële verbetering van de toerisme-instituties; het creëren van een verbeterende investeringsklimaat voor toerisme; een verhoging van de investeringen van de private sector in hotels waardoor additionele werkgelegenheid gecreëerd zal worden, evenals de verhoging van de winsten van de publieke sector.

Het programma is in november 1990 door de commissie van Europese Gemeenschappen goedgekeurd voor een totaal bedrag van ECU's 19.150.000, waarvan ECU's 8.800.00 als lening en ECU's 10.350.000 als schenking. Niet financieringsovereenkomst is reeds in februari 1991 door de vice-presidente van de commissie van de Europese Gemeenschappen M. Martin ondertekend in Brussel.

NEW YORK — TRS (Travel Related Services), de reistak van American Express, heeft eind januari via de beurs een belang van circa twee procent gekocht in de Franse Club Mediterranee. TRS kocht 155.000 gewone aandelen. als Club Med geinteresseerd is wil TRS een uitbreiding van het belang in overweging nemen. in december besloten TRS en Club Med al tot samenwerking.

ILLINOIS — De Amerikaanse bank Banc One in de staat Ohio (752 kantoren in het midden-westen van de Verenigde Staten) koopt branchegenoot Marine Corp in Illinois voor 190 miljoen dollar. de transactie vindt plaats via aandelenruil. Banc One betaalt 0,849 gewoon eigen aandeel per aandeel Marine Corp.

NIB-donatie overhandigd



■WILLEMSTAD — Tijdens een gisteravond gehouden receptie in Zeelandia Center heeft prof. dr. M. Jonkhart, president directeur van de Nationale Investerings Bank te Den Haag het participatiebedrag van 25.000 gulden overhandigd aan de nv Stadsherstel Willemstad. Lio Capriles (derde van rechts) ontving het bedrag als een van de initiatiefnemers van Stadsherstel. NIB Holland Antillen heeft onlangs een eigen kantoorpand betrokken op Curacao na een jaar onderdak te hebben gehad bij de Maduro & Curiel's Bank.

Olievlekken bereiken nu Maagdeneilanden

WILLEMSTAD/SAN JUAN — Olieresten afkomstig uit het op 7 maart nabij de bovenwindse eilanden gezonken schip Vista Bella hebben de kust bereikt van de Amerikaanse maagdeneilanden en het Puertoricaanse eiland Culebra. Zo heeft de Amerikaanse kustwacht gisteren bekend gemaakt.

De olie heeft, zoals bekend, ook behoorlijk wat schade aangericht aan verschillende St Maartense stranden, terwijl Saba onlangs last had van olieresten op de kust. Of daar intussen maatregelen zijn getroffen is niet bekend.

Nu hebben het eiland ten oosten van Puerto Rico Culebra en St Thomas, St Johns en St Croix last van olieresten. Olie deskundigen en afgevaardigden van de kustwacht zijn ingezet voor de schoonmaak. Dagelijks worden met helicopters en andere toestellen vluchten uitgevoerd om de beweging van de olievlek te registreren terwijl daarnaast gebruik wordt gemaakt van een groep wetenschappers die met behulp van computers een en ander in de gaten houden. Verder werd het bedrijf Crowley Marine Environmental ingeschakeld. Vauit Puerto Rico zijn monsters van de olie verzonden naar een laboratorium op het Amerikaanse vasteland om na te gaan of de olie die aanspoelde inderdaad afkomstig is van het gezonken schip.

Concert

WILLEMSTAD — Woensdagavond 27 maart zal er in de Ebenezer Church, Oranjestad 111, een concert plaats vinden. Het koor Orfeon Allegro verleent medewerking. Orfeon Allegro bestaat uit koorleden uit de verschillende kerken. De liederen die gezongen worden, zijn speciaal voor de Goede Week gekozen. Het concert begint om acht uur 's avonds en zal ongeveer één uur duren. Iedereen is van harte welkom en de entree is gratis.

Stichting schoonmaak Otrobanda opgericht

WILLEMSTAD — Op 13 maart hebben vertegenwoordigers van Plataforma Otrobanda bij notaris Sperwer officieel de stichting Fundashon pa Limpiesa i Higiena di Otrobanda (stichting voor de schoonmaak en hygiëne van Otrobanda), FLHO, in het leven geroepen.

De stichting heeft ten doel de infrastructuur van Otrobanda schoon te houden en schoon te houden door een ploeg werknemers in dienst te nemen die als taak heeft: elke dag dit stadsdeel schoon te houden en vuilnis op te halen langs de woon- en zakenpanden. Tevens zal de stichting terzake kundige informatie geven ter voorkoming van het verval van de fysieke en hygiënische toestand van Otrobanda. In nauwe samenwerking met de Selikor en met de steun van SKO, de bewoners van Otrobanda, mogelijke sponsors en de hele gemeenschap, zal FLHO ervoor zorgen dat Otrobanda weer schoon wordt.

Een van de meest noodzakelijke dingen om de buurt te saneren is invoering van voldoende hygiënische faciliteiten, zoals vuilnisbakken en -containers in alle straten en stegen, en een goed werkend systeem om deze elke dag te ledigen. Tevens zal de overheid benaderd worden om publieke toiletten te laten bouwen om zodoende een einde te maken aan de tendens om op straat te urineren.

FLHO zal de werknemers selecteren en hen voorbereiden voor deze taak. In samenwerking met de stichting Speransa pa Desempleadonan' en andere instanties zal er een cursus opgezet worden voor deze toekomstige werknemers die bij voorkeur in Otrobanda woonachtig moeten zijn. De cursus zal basisbegrippen en vaardigheden op het gebied van schoonmaak en hygiëne en werkverdeling bijbrengen, zodat deze werknemers optimaal kunnen functioneren.

Plataforma Otrobanda zal al het mogelijke doen om deze actie te doen slagen en hoopt dat spoedig de FLHO werknemers in actie zullen komen in de wijken van Otrobanda. Ondertussen in afwachting van de realisatie van dit project, doet Plataforma een dringend beroep op Selikor om regelmatiger het vuil op te halen, bij voorbeeld in de Frederikstraat, Cartagena, Brionweg en achter Z-86, in de Langestraat, tussen de Elleboogstraat en Spaanschesteeg, om maar enkele plaatsen te noemen die om hulp schreeuwen.

IndelPage®
For more information call 371000
The 1st island wide paging system

Boekhandel SALAS Curaçao N.A.
Wie leest, verveelt zich nooit.........
Fokkerweg-Zuikertuintje-Cornweg

IBM Caribbean Dealer of the Year
1989 en 1990
keycomp
Tel.: 690224
Tel.: 370404

CAESARS WOMAN
The most sensuous fragrance since Caesar invented pleasure.
La Casa Amarilla
(THE YELLOW HOUSE)
* Punda * Princess Beach Hotel

'N DOMO PRODUKT
completa
EEN LEPELTJE COMPLETA VOOR 'T LEKKERSTE KOPJE KOFFIE
MEMBER CONSALES
Jan Bodegom & Co. N.V.

Mickey, Minnie en Donald naar Aruba

ORANJESTAD — Op uitnodiging van Hagemeyer Aruba nv en Kodak brengen Mickey Mouse, Minnie Mouse en Donald Duck, drie wereldberoemde figuren van de Walt Disney-familie, op Paaszondag 31 maart een bezoek aan Aruba.

Het trio is om negen uur 's morgens al op de kinderafdeling van het Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Ouders van kinderen die opgenomen zijn, worden verzocht aanwezig te zijn om samen met hun kind en het trio op de foto te komen. Hierna gaan Mickey, Minnie en Donald op bezoek bij de kinderen van Bibito Pun, School Duna Un Man.

Om half vijf 's middags vindt de grote ontmoeting plaats bij The Seaport Café & Marina, tegenover het Sonesta Hotel, waar alle kinderen van Aruba verwacht worden. Het trio komt met de duikboot Atlantis aan en worden verwelkomd met muziek van Academy Brassband. Gedurende een show zal het trio de officiële ingebruikstelling verrichten van de straatorgel van The Seaport Café & Marina, gevolgd door een show van Charlie The Clown. Tijdens de activiteiten bij Seaport Café kunnen kinderen met hun ouders en het trio zich laten fotograferen door Checkpoint Color.

Hagemeyer heeft aan het bezoek van het trio aan The Seaport Café een fotowedstrijd verbonden. De prijs is bestemd voor de beste foto van een kind(eren), gemaakt tijdens de show bij Seaport Café. Bij Hagemeyer is nadere informatie te verkrijgen over de voorwaarden voor deelname aan de fotowedstrijd.

Atlantis: 10.000 bezoekers

ORANJESTAD — De 'Atlantis' duikboot zal woensdag de tienduizendste passagier aan boord nemen. Voordat de passagiers voor de 'Atlantis' van de aanlegsteiger tegenover McDonalds aan de boulevard vertrekken, zal de tienduizendse passagier gehuldigd worden. Wings over Aruba zal eveneens aandacht op dit gebeuren vestigen.

Arbeidsonrust Concorde Casino

ORANJESTAD — Werknemers van het Concorde Casino zijn niet akkoord gegaan met het schriftelijk voorstel van de directie om op 4 april met de FTA — die de werknemers vertegenwoordigt — aan tafel te gaan zitten om problemen te bespreken.

Vandaag wordt een spoedvergadering van de leden gehouden om te zien of zij tot actie zullen overgaan. Onder meer houdt de ontevredenheid van de werknemers in dat toen in 1988 de financiële toestand van hotel en casino kritiek was, er ingeleverd moest worden. Inmiddels heeft de FTA ten aanzien van het hotelpersoneel deze inlevering op bevredigende wijze opgelost, doch voor het casinopersoneel geldt dit nog steeds niet.

De casino-directie is niet van plan het ingeleverde weer terug te betalen aan de werknemers. Aangezien in eerste instantie de casinowerknemers de casinodirectie voor hun ultimatum geen dag of tijd stelden, werd dit aangenomen als een aansporing om zonder uitstel de kwestie met de vakbond te bespreken. De directie wil dit nu na de Paasdrukte doen, waarmee het personeel het niet eens is.

Staten

ORANJESTAD — Een delegatie van de Arubaanse Staten gaat dit weekeinde naar Spanje om tezamen met vertegenwoordigers van de Europese parlementen een vergadering van Parlatino bij te wonen.

De Arubaanse delegatie bestaat uit: Eddy Werleman, Pedro Bislip, Armand Engelbrecht, Benny Nisbet, Cay Marquez en Statenvoorzitter Felix Flanegin als leider van de delegatie. De delegatie wordt vergezeld door de Statengriffier mr. R. Sommers en wordt 10 april op Aruba terugverwacht.



Ook voor
ALLE VERZEKERINGEN
Kunt U terecht bij
Aruba's oudste bankinstelling

ARUBA BANK N.V.

Hoofdkantoor: Caya Betico Croes 41



Kantoren:
Zeppenfeldstraat 38, San Nicolas
Zoutmanstraat 17 Oranjestad
Santa Cruz 52,
Noord.

Uw inkopen voor de komende Paasdagen doet U natuurlijk in de best gesorteerde supermarket van Aruba



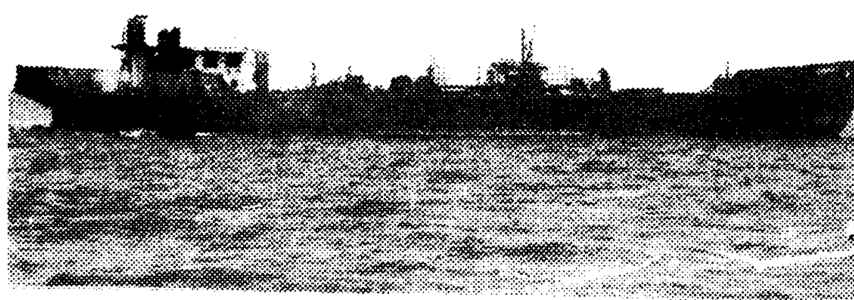
Oranjestad
Ponton - Boulevard
Santa Cruz - San Nicolas

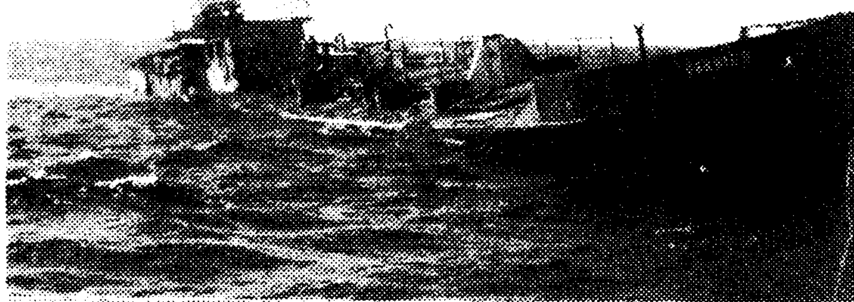
Profiteer van onze SPECIALE PAASAANBIEDINGEN in alle afdelingen.

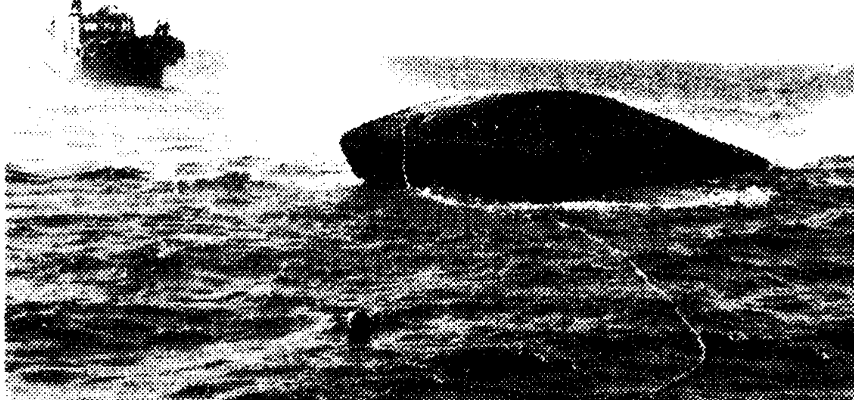


Ziet onze speciale aanbieding van VERS KWALITEITSVLEES in de Hygiënische slagerijen van Aruba

Nieuwe duikattractie







■ *ORANJESTAD — Teneinde meer attractieve duikplekjes te creëren voor liefhebbers van de duiksport, heeft Aruba Ports Authority, in coördinatie met Pelican Watersports, een scheepswrak ten westen van Aruba op een diepte van zeventig voet tot zinken gebracht. Peter Divers verleende assistentie bij het zinken van de 'Debbie II'. Aldrick Hunt en John Bromet van de directie Milieubeheer waren eveneens aanwezig om zeker van te zijn dat het zinken op de juiste plek werd gedaan zonder het onderwatermilieu te beschadigen. Verwacht wordt dat 'Debbie II' de vispopulatie in dat gebied zal doen toenemen en een attractie zal vormen voor de toeristen die komen om te duiken.*

ODEA in ICN

ORANJESTAD — De organisatie van verplegenden op Aruba, ODEA, werd officieel toegelaten als lid van de International Council of Nurses (ICN).

Na het bezoek van de vertegenwoordigster van het ICN, H. Morrow, in juli vorig jaar aan Aruba, waarbij zij zich op de hoogte stelde van de situatie en de gang van zaken op Aruba werd de ODEA nu als lid toegelaten omdat aan alle vereisten werd voldaan.

ODEA zal van 23 tot en met 28 juni aanstaande in Jamaica voor de eerste maal aan de ICN-conferentie als volwaardig lid kunnen deelnemen, waarbij Aruba dan ook stemrecht heeft. De officiële installatie van Aruba vindt plaats op het twintigste congres van het ICN, dat in juli 1993 in Madrid, Spanje, wordt gehouden.

GEVRAAGD

voor spoedige indiensttreding

ADMINISTRATIEF-MARKETING MEDEWERKER (MANL.)

VEREIST:
leeftijd 20-30 j.
MEAO/MBA diploma
minstens 3 jaar werkervaring
computer-ervaring -Lotus; MS; DBase
goede contactuele eigenschappen.

Werkzaamheden liggen zowel op administratief als op het gebied van marketing. Interne controle, in ruime zin, behoort tot één van de belangrijkste taken.

Brieven met CV aan de redactie van dit blad, onder nummer 976/ARUBA, Caya Betico Croes 110, Oranjestad.



ORANJESTAD RETAIL MERCHANTS ASSOCIATION

CONVOCATION
ANNUAL GENERAL MEMBERSHIP MEETING OF O.R.M.A.:

TO: All Members
DATE: April 9, 1991
TIME: 7:30 p.m., if no quorum by that time, meeting shall be closed and reopened at 8:00 p.m.
PLACE: CHAMBER OF COMMERCE BUILDING.

AGENDA:
1. Opening
2. Roll Call
3. Approval of Minutes
4. Correspondence
5. Report by President
6. Report by Treasurer
7. Report by Auditing Committee
8. Appointment of New Auditing Committee 1991/1992
9. Election of New Board for 1991/1992
10. Proposals
11. Free Word
12. Closing.

Please bare in mind that:
(1) if you have any proposals, these must be in our possession by April 2, 1991;
(2) if you have any candidates for the slate, he/she has to be supported by at least two (2) members, in writing, and in our possession by April 2, 1991.

Please do your utmost to attend this important meeting.

O.R.M.A. BOARD MEMBERS

Moskou: buitenlandse troepenmacht moet aanzienlijk verminderd

VS willen deel van Central Command naar Golf brengen

WASHINGTON - De Verenigde Staten overwegen met het stationeren van een permanente commandopost in de Golfregio hun militaire aanwezigheid in het gebied te vergroten. Het Witte Huis verklaarde maandag dat met de bondgenoten in de Golf plannen worden uitgewerkt om een deel van het Amerikaanse "Central command" over te plaatsen naar de Golfregio. Het "Central command" houdt zich bezig met de militaire situatie en veiligheid in het Midden-Oosten en heeft zijn hoofdkwartier in Tampa (Florida).

Een Amerikaanse regeringsfunctionaris liet weten dat de permanente commandopost waarschijnlijk in Bahrayn wordt gestationeerd. "Onze bondgenoten in de Golfregio en het "Central command" onderzoeken momenteel de mogelijkheid om een deel van het hoofdkwartier naar de Golfregio over te plaatsen. Daardoor valt in de toekomst de samenwerking met de bondgenoten in de Golf beter te coordineren", zo verklaarde Witte Huiswoordvoerder Marlin Fitzwater.

Fitzwater liet weten dat "enkele honderden" stafmedewerkers van het "Central command" de nieuwe commandopost in de Golf zullen bemannen. De woordvoerder benadrukte dat Washington niet denkt aan permanente stationering van Amerikaanse grondtroepen in de regio. De VS hebben al veertig jaar marine-eenheden in de Golf liggen maar hebben in het gebied geen permanente basis voor grondtroepen.

De Sovjetambassadeur bij de Verenigde Naties, Juli Vorontsov, verklaarde maandag dat Moskou geen voorstander is van permanente aanwezigheid van buitenlandse troepen in de Golfregio. Vorontsov liet weten dat de omvang van de buitenlandse strijdmacht in de Golf aanzienlijk moet worden teruggebracht en dat een marine-eenheid onder auspicien van de Verenigde Naties de handelsroutes in de Perzische Golf moet beschermen.

De ideeen van Moskou zijn neergelegd in een verklaring die Vorontsov maandag ... de vijf permanente leden ... de Veiligheidsraad ... spreidde. In de verkla... pleit Moskou tevens voor ... regeling van het Israëli... Palestijnse conflic... Vorontsov stelde dat ... aantal buitenlandse troe... eenheden in de Golfregio ... omvang van voor 1 augus... 1990 niet mag overstij... (op 1 augustus viel Ir... Koeweit binnen). Mocht ... gebreidere militaire aan... zigheid noodzakelijk blijk... dan moet onder de vlag ... de VN een vredesmacht ... het gebied worden gesta... neerd.

Emir naar tijdelijk onderkomen



■ *KUWAYTSTAD - De emir van Kuwayt Sjeik Jaber Al-Ahmad Al-Sabah (midden) kwam vergezeld van militaire en burgerlijke dienaren bij zijn tijdelijk onderkomen in de Kuwaytse hoofdst... aan. Daar zou hij de P... taanse premier Naw... Sharif ontvangen.*
(AFP-satelliet...)

Statenvoorzitter verwijt Croes gebrek aan toewijding

ORANJESTAD — "Dat U zich af en toe interessant wil maken in de ogen van het publiek is Uw recht en vrijheid daarom leven wij in een democratisch land. Maar wanneer U interessant wil doen, bereidt U dan wel goed voor zodat U niet te kijk wordt gezet", aldus begint de voorzitter van de Staten Felix Flanegin zijn antwoordbrief aan het AVP-Statenlid Tico Croes in verband met het verwijt dat de voorzitter het IMF-rapport alleen aan de leden van de coalitie beschikbaar zou hebben gesteld en niet aan de oppositiepartijen.

Na erop gewezen te hebben dat Croes als Statenlid zich te allen tijde op de hoogte kan stellen van de gang van zaken op de griffier, stelt de voorzitter dat hij moet vaststellen dat Croes zijn werk niet op verantwoordelijke wijze verricht. "Ik breng ter kennis van U en geheel Uw fractie dat tot op vandaag 26 maart 1991 de voorzitter noch de Staten een enkele kopie van het IMF-rapport heeft ontvangen. Daarom ook heeft geen enkel Statenlid — noch van de coalitie noch van ... oppositie — een kopie ... het IMF-rapport ontvang... of kunnen ontvangen van ... voorzitter van de Staten. ... beweringen die U uit de p... heeft vernomen, zijn dan ... geheel voor Uw verantw... ding", aldus voorzitter F... negin aan Statenlid ... Croes.

De voorzitter wijst Cr... erop dat onder geen enk... conditie hij de onverantw... delijke beschuldigingen ... Croes accepteert. "Als U ... protesteren, doe dat dan ... U zelf, omdat U Uw we... niet goed heeft verricht".

Ten slotte wijst voorzit... Flanegin erop, dat hij ... steeds naar streeft om a... leden van de Staten — opp... sitie of coalitie — gelijk ... behandelen, indien zij ... serieus en verantwoordelij... gedragen. Statenlid T... Croes krijgt van de vo... zitter van de Staten ... advies om in de toekom... zijn werk als Statenlid m... meer toewijding, ernst ... verantwoordelijkheid te ve... richten.

AI-schrijfavond met vertoning Chico Mendez-video
Aandacht voor gewetensbezwaarden; ook in Honduras

In de SOVJETUNIE zit de 22-jarige Oleg Gorsjenin in een heropvoedingskamp omdat hij als overtuigd pacifist weigert zijn militaire dienstplicht te vervullen. Omdat er geen vervangende burgerdienst bestaat in Rusland vroeg hij toestemming tot emigratie. In plaats daarvan kreeg hij achttien maanden dwangarbeid.

In TAIWAN zit de 52-jarige Huang Hua met onderberekeningen al 21 jaar in de gevangenis wegens vreedzame politieke activiteiten. Hij vindt dat Taiwan zich bij de politieke realiteit moet neerleggen en haar streven tot hereniging met het vasteland van China moet opgeven en de onafhankelijke republiek Taiwan moet uitroepen. Hij weigert daarover zijn mond te houden en wordt telkens weer veroordeeld wegens opruiing. De laatste keer in december 1990: tien jaar.

In HONDURAS is Rolando Vindel González, vakbondsvoorzitter, een van de 143 mensen die sinds 1981 'verdween' met medewerking van het leger en veiligheidstroepen. Hij verliet op 18 maart 1984 zijn huis in Tegucigalpa om een vakbondsvergadering bij te wonen en werd onderweg door gewapende mannen gegrepen, in een auto gegooid en meegenomen. Politie en leger weten zogenaamd van niets, maar zijn ontvoerders waren wel agenten van de Inlichtingendienst van de veiligheidstroepen. González is sindsdien 'verdwenen'.

Dit zijn de drie gewetensgevangenen waarvoor op de schrijfavond van Amnesty International Aruba op 26 maart in de bibliotheek wordt geschreven. Er zijn kant en klare brieven beschikbaar die alleen maar ondertekend hoeven te worden en verzonden. Op de schrijfavond in februari kregen de 23 aanwezige leden een video te zien, getiteld 'Torture in the eighties'. De aangekondigde video van Chico Mendez, de vermoorde milieu-activist van het Braziliaanse oerwoud, was niet aanwezig en zal nu op 26 maart worden vertoond, waarna er gelegenheid is tot discussie. Ook niet-leden zijn welkom. De aanvang is acht uur.

Kamperen zonder vergunning

ORANJESTAD — ... Goede Week is maar ... begonnen of de Strand... litie heeft al te kamp... met problemen onder ... peerders. Naast het B... Hotel was een bewon... bezig een stukje strand ... te zetten, dat hij ... komende dagen als ka... peergebied zou g... gebruiken. De man ... helemaal vergeten een ve... gunning aan te vragen ... werd dan ook door ... politie verzocht ... strand te ontruimen.

Bij het Eaglestrand ... stond een woordenwisseli... tussen twee mannen, die b... den aanspraak maakten ... een bepaald stukje stra... Slechts een van hen had e... geldige vergunning en k... het strand in gebruik neme... De ander werd verwijderd.

Om verdere problemen ... voorkomen, houdt de politie ... leiding vandaag een persco... ferentie om de regels, di... gevolgd moeten worden ... een goede gang van zake... nog eens bekend te maken.

AGENDA ARUBA

Ballantine's Superb Scotch Whisky

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Pageboy 127-257.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 uur **Ghost Dad** (comedy, ...).

****

BOTICA'S (nachtdienst)
Oranjestad: del Pueblo, tel.: 21253.
Aruba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

****

NACHTREGELING DOKTOREN
(van 18.00-07.00 uur):
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Santa Cruz: dokter ... van Veen, Tanki Flip 24, tel.: 27100.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter E. Westrate via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.

****

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk, gelieve Alarmcentrale op te bellen, **tel.: 115.**

****

CENTRO MEDICO CARABOBO (Engelandstraat 7, tel.: 21777): de wacht heeft dra L.G. Beke-Martínez, tel.: 24696.

****

WIT GELE KRUIS ARUBA
ZUIGELINGENBUREAU (Koningstraat 22, tel.: 24444): dagelijks van 07.30-12.00/13.50-17.00 uur.
Maandag te Paradera (tel.: 25543) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (45906)/Noord (23425) van 08.00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz (28288) van 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota (29008), Oranjestad (23168), Savaneta (47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 uur.

****

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE: **Tel.: 38989 (24 uur per dag).**

****

AIDS-HOTLINE: Vragen? Bel dan 23040/27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

****

FADA/PRIDE (Van Walbeeckstraat 25): voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

****

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA: P.O. Box 1029, tel.: 27808/48124.

****

TELEARUBA
DINSDAG: 18.00 Cartoons; 18.30 Showbiz Today; 19.00 Documentary; 19.15 Government Program; 19.45 Political Program: 'PPA'; 20.00 Telenoticias; 20.30 Murphy Brown: 'Nowhere to Run'; 21.00 Prime News; 22.00 Classic Special: 'Mozes' (deel 1); 24.30 Sluiting.

****

DIVERSEN
AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA: 20.00 uur schrijfavond - Biblioteca Nacional.

****

WOENSDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 27198): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Van Leeuwenhoekstrraat 6 (boven) in het BGD-gebouw (t/o oude San Pedro hospitaal).

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833 toestel 219/225.

Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag van 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; dinsdag van 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168;; dinsdag van 08.00-10.00 uur in Club Caiquetio, Paradera 47-A, tel.: 24280; woensdag van 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39-C, tel.: 28288 en donderdag van 10.00-12.00 uur Pampoenastraat 15, Dakota, tel.: 23822.

Kwaliteits foto's
Kodak Colorwatch system ®
Uitsluitend bij:
Checkpoint Color
— Columbusstraat
— Port of Call
— Playa Linda

Jozef Rasmijn eerste geslaagde Arubaans brevet

Wings over Aruba: tevreden over eerste maanden op Aruba

AERPUERTO REINA BEATRIX — Directie en staf van Wings over Aruba zijn tevreden over de eerste maanden op Aruba. Sinds november vorig jaar werd de privaat-vliegerij op Aruba nieuw leven ingeblazen. Met de start van Wings over Aruba werd de kans geboden aan de lokale bevolking om de opleiding tot piloot te volgen op Aruba.

In het verleden was men voor een dergelijke opleiding aangewezen op Curacao of de Verenigde Staten. Overigens een kostbare zaak, terwijl men bovendien te maken kreeg met de toch niet altijd 'vliegvriendelijke' windomstandigheden. "Een algemene gedachte is het nú", aldus manager Luc Winkler in een gesprek met de Amigoe, "als men op Aruba leert vliegen, kan men overal ter wereld de lucht in en nog veilig ook".

VLIEGEN

Onder begeleiding van een instructeur waagt de leerling-piloot zijn eerste vleugelslagen in het Arubaanse luchtruim. In combinatie met de praktijk wordt iedere woensdagavond theoriecursus gegeven. De cursus omvat voor de vliegerij vier belangrijke hoofdstukken: voorschriften, techniek vliegtuigen, meteo en navigatie. "Alvorens de adspirant vlieger 'solo' kan vliegen", zo zet Winkler aan de Amigoe uiteen, "dient hij een medische keuring te ondergaan en ook slagen voor het radio-telefonie-examen. Hij is dan de trotse bezitter van een Arubaanse oefenbewijs".

In de korte tijd dat Wings over Aruba actief is, groeide het aantal leerling-piloten gestadig tot veertien vaste vliegers. Jozef Rasmijn behaalde als eerste Arubaan het oefenbewijs en werd op 11 maart 'gelost' voor de eerste solovlucht.

De directie en staf van Wings over Aruba hebben als voornaamste doel: de verdere uitbouw en optimalisering van de vliegschool. De kwaliteit van de opleiding wordt hoog in het vaandel gevoerd. Luc Winkler zegt daarover: "Aruba heeft immers recht op een pilotenschool waar het aan de basis eigen vliegers kan opleiden en aanwerven".

PROEFLES

De Amigoe-lezers die geïnteresseerd zijn over de aanbieding van een proefles met Wings over Aruba kunnen, onder vermelding dat zij Amigoe-lezer zijn, inschrijven voor een dergelijke proefvlucht tegen sterk verlaagde kosten. Via telefoon 37104 kunnen nadere inlichtingen hierover verkregen worden.

Voor de 'sightseeing'-liefhebber organiseert Wings over Aruba leuke rondvluchten boven Aruba. Ook is de maatschappij gespecialiseerd in het verzorgen van foto- en filmvluchten.

KOEL TECHNISCH BEDRIJF ARUBA n.v.
Rococo Plaza - Tanki Leendert 158-G Tel.: 22828 - 38521
" COLD POINT "
Window Unit 220V 60Hz
ER IS GEEN BETERE
11.800 BTU afl. 995,00 afmeting 45cm h x 68cm br
14.000 BTU afl 1125.00 afmeting 45cm h x 68cm br
18.400 BTU afl 1320.00 afmeting 45cm h x 68cm br
23.300 BTU afl. 1520.00 afmeting 45cm h x 68cm br
Volledige garantie.
ZUINIG IN GEBRUIK, GELUIDARM, COMPLEET GEGALVANISEERD. Volledige garantie

Uitkijkpost op zee



■*ORANJESTAD — De voormalige politiewacht in Oranjestad, die afgebroken werd om plaats te maken voor het Sonesta Hotel, was een uitkijkpost rijk, waarvan de dakbedekking geheel van koper was. Bij het afbreken van de wacht besloot de directie van Meta Corporation om deze meer dan vijftig jaar oude koepel te bewaren omdat het in feite iets historisch was en misschein in de toekomst elders een plaats kon vinden. De kans om de koepel te plaatsen — wederom uitkijkend op zee — deed zich voor bij het bouwen van het afdak voor het nieuwe Amsterdamse straatorgel dat bij Seaport Café werd geplaatst. Op de foto: de voormalige politiewacht met de koepel / uitkijkpost en op de andere foto de 'uitkijkpost' bij Seaport Café.*

IMF-rapport alleen in handen coalitie

ORANJESTAD — Op Aruba is het recente IMF-rapport het gesprek van de dag. Tot op heden is de regering nog niet overgegaan tot publicatie van dit rapport, hetgeen vooral bij de oppositiepartijen de nodige reacties heeft opgewekt. Men heeft de indruk dat de regering-Oduber naar aanleiding van dit rapport iets te verbergen heeft.

Ofschoon leden van de regeringspartijen laten horen dat het een rapport is dat goed voor Aruba en haar regering is en de minister-president zondag liet horen dat op pagina vier positief gesproken wordt over het beleid, werd het rapport niet aan de openbaarheid prijs gegeven.

AVP-Statenlid Tico Croes wijst er in een verklaring op dat hij met een serie vragen aan premier Oduber reeds nadere inlichtingen heeft gevraagd over het IMF-rapport en van mening is dat dit zonder uitstel bij Aruba's hoogste bestuursorgaan, de Staten van Aruba, dient te komen. Tot zijn verbazing heeft het Statenlid vernomen dat de president van de Staten het IMF-rapport heeft ontvangen en dit alleen ter beschikking heeft gesteld van de leden van de regeringscoalitie.

In een brief aan de voorzitter van de Staten eist Tico Croes dat zonder uitstel het rapport ook beschikbaar wordt gesteld aan de leden van de oppositie. "Het is onverantwoordelijk dat de regering en de president van de Staten een dergelijk belangrijk rapport voor het volk verbergen en zo de Staten niet in de gelegenheid stellen het rapport te analyseren en te bezien wat er gedaan moet worden", aldus het AVP-Statenlid. Hij vervolgt: "Wij beseffen meer en meer dat dit rapport voor de regering-Oduber vermoedelijk erg moeilijk is en dat het moeilijk te geloven is, dat in nauwelijks twee jaar de regering een dergelijke ramp veroorzaakte. Dit nadat in 1988 het IMF alle lof toezwaaide aan de toenmalige regering voor haar beleid".

Reactie op condoléance

ORANJESTAD — Premier Nelson Oduber ontving antwoord van de Venezolaanse president Carlos Andrés Pérez op het condoleancetelegram dat de Arubaanse regering naar Venezuela zond in verband met het verongelukken van een LAV-toestel.

President Pérez stelt in zijn antwoord-telegram, dat het verlies van mensenlevens verdriet brengt in de huizen van de 43 personen die hun leven verloren als gevolg van het vliegtuigongeluk. "Reacties, zoals de uwe, worden met de juiste waardering ontvangen", aldus president Pérez in zijn telegram aan premier Oduber.

U lest Uw dorst het best met
7UP
Ook uitstekend om te mixen.
Bestel bij Uw kruidenier.
Victoria Bottling Company

BIBLIOTECA NACIONAL (openingstijden): **Antilliaanse Sectie, Studiezaal, afdeling Krant- en Tijdschriften:** maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
Uitleningsafdeling: maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-11.55/13.30-20.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; donderdag van 13.30-17.30 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS (openingstijden): maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-20.00 uur en donderdag van 13.30-20.00 uur.

****

Premier onthult fragmenten

Oduber: 'IMF-rapport zeer te spreken over onze economie'

ORANJESTAD "Onze regering heeft geen enkele vrees om het IMF-rapport te publiceren", zo liet premier Nelson Oduber via radio en televisie weten naar aanleiding van de beweringen van de oppositiepartijen dienomtrent. Premier Oduber voegt eraan toe, dat tot op heden het IMF de regering geen toestemming heeft gegeven om de inhoud van dit rapport te publiceren.

"Ofschoon het rapport vertrouwelijk is, moet ik bepaalde politici en persmedia teleurstellen als ze verwachten dat het rapport een ramp voor Aruba betekent. Dit is pertinent niet het geval. Integendeel, in het algemeen spreekt het rapport goed over het bestuursbeleid van de afgelopen jaren". Om dit nog eens te bevestigen haalde Oduber pagina vier van het rapport aan, dat stelt: "Mits de autoriteiten erin slagen de nijpende problemen met energiebeheer aan te pakken, zal de groei van het bruto nationaal produkt in de periode 1990-1993 rond de 10 procent schommelen."

In het rapport van het IMF wordt over het beleid van de regering letterlijk gezegd: "De economie van Aruba heeft het de laatste vier jaar erg goed gedaan. De groei van het BNP is gemiddeld meer dan 10 procent per jaar geweest, de werkeloosheid is vrijwel uitgewist en het vertrouwen in de toekomst is hoog", aldus premier Oduber. Hij citeert verder: "De resultaten zijn positief dank zij de politieke besluitvaardigheid van de autoriteiten."

En verderop in het rapport: "Terwijl de toekomst van de economie veelbelovend is, houdt de snelle groei van het ogenblik belangrijke risico's in voor een evenwichtige en standvastige economie." Het rapport merkt dan verder op dat de arbeidsmarkt een zaak is die alle aandacht verdient, waarbij het IMF-rapport uitvoerig stilstaat bij de gevolgen veroorzaakt door het tekort aan arbeidskrachten. Waardering heeft het IMF voor het correcte financiële beleid van de Centrale Bank van Aruba.

Het rapport van het IMF sluit met de volgende opmerking: "De Arubaanse economie bevindt zich op een kruispunt. Een besluitvaardige en eendrachtige actie is nodig om de volgende successen succesvol uit te bouwen. Dit vereist samenwerking tussen alle betrokken partijen: overheid, ondernemers en vakbonden, waarbij de overheid het voortouw dient te nemen, aldus het IMF-rapport."

Drie gewonden, 20 mille schade

ORANJESTAD — De Verkeerspolitie behandelde vrijdag en zaterdag vijftien verkeersongevallen met een materiële schade van twintig mille. Drie personen raakten lichtgewond.

In de Professor Lorentzstraat ter hoogte van de parkeerplaats van een artsenpraktijk werd in de vroege ochtenduren politie-assistentie gevraagd bij een personenwagen waarin de inzittenden zich te goed deden aan een stevig glaasje. Het bleek dat de 24-jarige bestuurder L.S. tegen een verkeersbord was gereden en de wagen daarna een lekke band had gekregen. Na de auto geparkeerd te hebben besloten de inzittenden het feest maar in de auto voort te zetten waar stevig doorgedronken werd.

De takelwagen kwam er aan te pas om de wagen weg te slepen, terwijl de bestuurder, die onder invloed verkeerde, een rijverbod kreeg opgelegd.

Winnaars voor Lotto-hoofdprijs

ORANJESTAD — Drie inzenders van de Lottotrekking van gisteravond hadden de vier cijfers 9-18-25-30 goed geraden en mogen de beschikbare ruim 125.500 florin delen.

De tweede prijs — drie nummers plus joker 17 — waarvan ruim dertien mille florin beschikbaar leverde geen winnaar op. Voor de derde prijs waren er 67 goede inzenders, die ieder f.81,95 kunnen incasseren.

Op Paasmaandag wordt geen trekking gehouden. De eerstvolgende trekking is maandag 8 april met een eerste prijs van ongeveer 120 mille florin.

FILTER CIGARETTES
Marlboro
Uitslag trekking 25 maart 1991
Winnende nummers:
9
18
25
30
Joker: 17
Eerste prijs:
125.651,30 drie winnaars
Tweede prijs:
13.093,09 geen winnaar
Derde prijs:
67 winnaars ieder 81,95 florin
Paasmaandag GEEN trekking
Volgende trekking 8 april,
grote 12,50 trekking
Eerste prijs
ongeveer 120.000 florin
Met complimenten van:
Superior Tobacco Co.

Buitenlandse arbeiders veel produktiever

Arbeidsongeschiktheid in de bouw onrustbarend

ORANJESTAD — In kringen van de Vereniging van Bouwbedrijven (WAB) is men niet te spreken over de te hoge AO-meldingen onder de lokale werknemers. Deze arbeidsongeschiktheid heeft de 23 procent bereikt "en het lijkt erop alsof de bouwindustrie de ex-TAV-werknemers geërfd heeft die de gewoonte hadden zeer regelmatig 'ziek' te worden". Zo laat de WAB-voorzitter Henk Bijen zich uit in de Newsletter van Aruba Trade and Industry Association (ATIA).

De bouwbedrijven hebben, aldus Bijen, vergeefs geprobeerd de lokale werknemers te motiveren door een zekere extra bonus aan te bieden, maar niets schijnt hen uit de apathie voor hun werk te halen. Een duidelijke demotivatie houdt deze mensen in zijn greep. Ofschoon de import van buitenlandse arbeiders duurder uitkomt voor de werkgevers vanwege de reis- en huisvestigingskosten, de werkgevers verkiezen deze import. Er is duidelijk een groot verschil in de produktiviteit van de buitenlandse arbeiders en een grote groep lokale arbeiders.

Verzoeken voor toelating van buitenlandse krachten, worden niet op de normale manier behandeld, zo vindt de WAB-voorzitter. Directie Openbare Orde en Veiligheid (DOOV) is zeer problematisch hierover. Een gevolg van deze omstandigheid is, dat het onmogelijk is om projecten binnen de toegewezen tijdsperiode klaar te krijgen. Dit betekent altijd een verlies van inkomsten voor de aannemer. Naast een duidelijk gebrek aan motivatie bij de lokale arbeiders zelf, bestaat er in WAB-kringen ook de indruk dat de huisartsen te gemakkelijk AO-dagen geven.

WAB heeft geruchten gehoord dat meer dan vijftienhonderd in Nederland woonachtige Arubanen bereid zouden zijn te repatriëren en dat dit heel goed de reden zou kunnen zijn waarom de regering geen medewerking verleent aan de import van buitenlandse werkkrachten. Maar rekening houdend met de vele sociale voordelen in Nederland, acht WAB het zeer twijfelachtig dat zo'n groot aantal Arubanen zou repatriëren.

"Misschien", aldus Bijen, "moeten de bouwbedrijven in Nederland adverteren met vermelding van preferentie voor Arubanen en zoveel details als mogelijk".

DE BEZORGING van de Amigoe vond gisteren later plaats dan gewoonlijk. Oorzaak hiervan was dat Air Aruba wegens teveel aan vracht geen plaats had voor de Amigoe. Onze verontschuldigingen mede namens Air Aruba.

De directie Aruba



GOBIERNU DI KORSOU

SERVISIO PA ASUNTU SOSIAL

PARTISIPASHON

Hefe di Servisio pa Asuntu Sosial ta partisipá ku debí na Bierne Santu ta paga onderstant na kas Chikitu riba djamars dia 26 i djárason dia 27 di mart i na Penstraat riba djaweps dia 28 di mart.

E Hefe menshoná,
Drs. M.A. Horsford.

Dept. R.P.

Ku ken bo por tin trankilidat?

-* E porsentahe di solushon di krimen, ku na Hulanda i Merka ta 15%, i den nos region ta leu bou di 10%, aki a subi te 25% na 1990.

* A kuminsá ku resosialisashon di prezu, pa nan paga algu bèk na komunidat i habri kaminda pa nan den merkado di trabou.

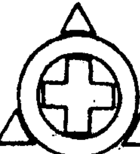


Ku Nashonal, kos ta [illegible]ana!

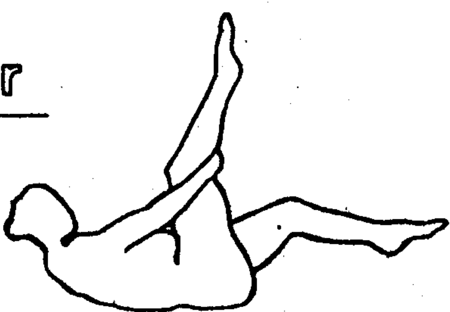
Voor Pasen

Puur chocolade eieren
Melk chocolade eieren
Marshmello eieren
Drank gevulde eieren
Dinosaurus eieren
Champagne truffel eieren
Surprise eieren
Gedrageerde eieren
Praline eieren
Maltezer eieren
en oneindig veel haasjes

bij: CANDY BARREL natuurlijk hmmmmmmheeerlijk.....



fysiopracticum piper



organiseert wederom

BUIKSPIERTRAINING VOOR DAMES

dinsdag en donderdag 17.15 uur
zaterdag 9.00 uur 1, 2 of 3x per week
Start vanaf dinsdag 2 april. Vóór inschrijving gewenst.
Inf.: H.A. Piper, Schouwburgweg 7, telefoon 370123.

PIET DIJK scherpenheuvel 4

voor al uw reclame & schilderwerk



tel.: 671050

SECURITY GROUP

MAGNUM

— PRACTICAL SHOOTING —

- *Wilt U een nieuwe tak van de schietsport beoefenen?*
- *Wilt U een basisopleiding volgen gegeven door specialisten?*
- *Wilt U instructie in een privésfeer?*
- *Wist U dat dit alles mogelijk is in de luchtgekoelde schietbaan van Security Group?*

Voor verdere informatie persoonlijk langskomen op maandag - woensdag - vrijdag tussen 10:00 en 12:00 uur te Security Group, Salinja 106.

MOEDERDAG CAMPAGNE VAN BABYKINI

Ruil in 4 lege kleine zakjes, of 1 grote zak en U ontvangt een lot om mee te doen met onze campagne

FPD-14

MTM 283-FMW

FW 21



1ste prijs : **1-2 deurs ijskast van het merk Frigidaire van Winkel Brothers**
2e prijs : **1 gasfornuis 30 inch van het merk Brown van Winkel Brothers**
3e prijs : **1 wasmachine van het merk Wringer Speed Queen van Winkel Brothers**

Trekking zal 10 mei plaatsvinden in Show di Job op TeleCuracao

INRUILCENTRA
Curacao : Pallasstraat 10. Laatste dag van inruilen 8 mei 1991
Bonaire : Eastern Store N.V., Kaya Corona 64.

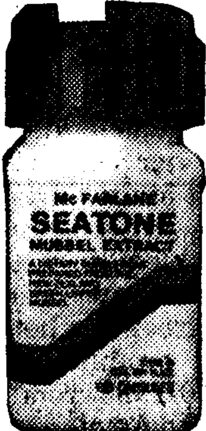


Eric's health food & Vitamins,
Pharmaceutical and Laboratory Dept.

Seatone

Groenlippige mosselmelk in capsule vorm.
Capsules van zeeprodukten
Eindelijk - De kracht van de zee in een capsule.

In de Mac-Farlane laboratoria te Nieuw Zeeland bestudeert men al jaren de groenlip mossel en men is tot de ontdekking gekomen dat hun geslachtsklieren boordevol proteïne zijn.



Seatone
: bestaat voor 100% uit deze klieren.
: als aanvulling bij Uw dagelijks dieet om Uw viriliteit te verhogen en Uw lichamelijke conditie te verbeteren. Laboratorium proeven gaven reeds sterke aanwijzing dat Seatone de grote oplossing kan worden bij de behandeling van rheumatiek en arthritis.
: fantastisch voor Uw gewrichten.
: De kracht van zeeprodukten geconcentreerd in een capsule.
: Verkrijgbaar bij alle Botica's en Health Food zaken.

Instructies op de verpakking zorgvuldig nakomen.
Exclusief agent voor de Ned. Antillen en Aruba:
ERIC'S HEALTH FOODS & VITAMINS
Goyabaweg no. 2 - Curacao - Telefoon: 617217
Inf. op Aruba: Cleopatra, Tel.: 25402.

WANTED

Highly motivated Antillean residence for advanced positions in agricultural project.

Individuals needed for the following positions:

- **Animal husbandry:**
  Caretaking of animals, observation, and behaviour record keeping for research purposes, animal handling
- **Animal nutritionist:**
  Daily dietary caretaking of animals, research of locally available food sources.
- **Veterinary/veterinary assistant:**
  Hygiene program for animal installations, research in incubation, hatchery, breeding of ostriches.
  Specialized training for the ratite and exotic animal field will be available.

Applicants must be willing to be on 24 hour stand by, for emergencies.

Please send applications to P.O. Box 4908.

MAXIMALE KOELTE IN REKORD TIJD MET MINIMALE STROOMVERBRUIK EN... ZONDER LAWAAI!

NIEUW op CURAÇAO!

Dit is de airco **Fujitsu General**, een High Tech produkt uit Japan.

Ter introduktie split-unit, wall type **12.000 BTU** (geschikt voor normale kamer ± 4 x 4 mtr.)

f. 2.295,- CASH, GRATIS INSTALLATIE!

Geldig tot 6 april 1991

FUJITSU GENERAL

Hagaka N.V. (building Kaluf Trading)
Winston Churchillweg 118-120 - Tel. 683871/683578

UNIVERSITEIT VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Gedurende de periode 8 april t/m 24 april 1991 wordt aan de Faculteit der Sociale en Economische Wetenschappen als keuzevak gedoceerd:

LONGTERM INVESTMENTS/FINANCING

De volgende thema's zullen aan bod komen.

Longterm Investments/Financing
— Securities and markets
— Distribution of securities
— Cost of investing
— Longterm debt analysis
— Common stock analysis
Docent: M.F. Hasham M.B.A.,
docent aan de Faculteit der Sociale en Economische Wetenschappen, verantwoordelijk voor het vak Intermediate Corporate Finance.

Portfolio Management
— Institutioneel versus particulier beleggen
— Belasting en beleggen
— Liquiditeit en beurshandel in relatie tot de EMH
— Nieuwe beleggingsvormen.
Docent: Drs. G.H.M.J. Kremer,
verbonden aan vakgroep Financiering en Belegging van de Erasmus Universiteit Rotterdam; universitair docent speciaal belast met het deelgebied vastrentende waarden.

Meten van Portfolio Performance
— Rendement versus risico; het mean-variance portefeuillemodel
— Waardering van vastrentende waarden; de termijnstruktuur en het duration-convexity model
— De Efficiënte Markthypothese (EMH) en de waarde van (technische) beleggingsanalyse
— Het meten van de performance van beleggingsanalisten en beleggingsfondsen
Docent: Dr. Jan van der Meulen,
ook verbonden aan de vakgroep Financiering en Belegging; universitair hoofd-docent. Gepromoveerd op een dissertatie met als titel "Portfeuille-performance en Instabiliteit".

Belangstellenden kunnen zich tot en met 4 april 1991 voor deze colleges melden bij de administratie van de Universiteit van de Nederlandse Antillen tegen betaling van f.550,-. Ingeschreven studenten hoeven niet te betalen.
Betaling kan geschieden via Maduro & Curiel's Bank N.V. nr. 881341/ ABN nr. 13-39-826/ Giro nr. 545848.

Dr. Rupert E. Silberie
Decaan Faculteit der Sociale en Economische Wetenschappen.



Universiteit van de Nederlandse Antillen

PAAS VAKANTIE TENNIS CAMP MET OVERNACHTEN

*plaats : **sport & country club sta. catharina***
*datum : **1, 2, 3 april 1991***
*leeftijd : **t/m 16 jaar***
*prijs : **naf. 150,-/kind (all in)***
georganiseerd door
Bollettieri Salas Tennis Academy
voor meer info.:
677028/370282

Ruim 100 aanmeldingen voor Curaçao Regatta '91

WILLEMSTAD —Gisteren vond op terras van het Curacao Seaquarium de captainsmeeting plaats van de Curacao regatta. Organisator Timo Hilhorst maakte vanochtend bekend dat er ruim 100 deelnemers hebben ingeschreven voor dit grootse zeilevenement. Er wordt de komende week volop gezeild in verschillende klassen, waarbij het opvalt dat de jachten het dit jaar massaal laten afweten. Slechts 8 aanmeldingen in deze klasse is toch wel teleurstellend.

Veruit het grootste aantal deelnemers heeft zich aangemeld in de hobycat-klasse: 40 stuks. Daarvan slechts zes lokale deelnemers, negen uit de Verenigde Staten en liefst vijf en twintig uit Nederland. Het lijkt erop dat de organisatie in de roos heeft geschoten met de hoby's. Indien de Golfoorlog geen roet in het eten had gestrooid hadden er uit de VS waarschijnlijk nog veel meer deelnemers zich aangemeld. Nederland is met 25 boten het sterkst vertegenwoordigd, hetgeen zeker een verdienste is van de regatta vertegenwoordiger in Nederland.

Met het oog op de komende wereldkampioenschappen Sunfish die in augustus hier op Curacao worden gehouden is de aanmelding van 28 boten in deze klasse zeer goed te noemen. Bijna alle Curacaose kanshebbers op deelname aan de WK hebben zich voor de Curacao regatta aangemeld. De wedstrijden voor de kust van het Seaquarium tellen namelijk mee als kwalificatie voor het WK. Ook de Nederlandse ex-wereldkampioen Bert van Aanholt en de Zweed Dieter Wiesokowski gebruiken de wedstrijden van komende week als voorbereiding op dit WK.

Vandaag stond er voor de zeilers een niet verplichte fun-race op het programma, met als finish Fuikbaai, waar na de race een gezellige BBQ werd georganiseerd. Morgen gaan de zeilers het water op voor de 'long-distancerace'. Start is voor het Seaquarium terwijl er twee boeien gerond moeten worden voor Fuik en voor de haveningang. De afstand is ruim 20 zeemijl. Het is alleen te hopen dat er morgen meer wind staat dan vandaag, want voor het eerst wordt ook de Curacao regatta getroffen door een gebrek aan wind.

Harm Wiersma weer dam-actief

DEN HAAG - Oud-wereldkampioen dammen Harm Wiersma keert terug achter het bord. De trainer/coach van de Koninklijke Nederlandse Dam Bond (KNDB) speelt de komende maanden enkele oefenwedstrijden tegen spelers uit de Sovjetunie. De Nederlander wil op die wijze kijken hoe hij er ten opzichte van de wereldtop voor staat.

Harm Wiersma, die in 1976 wereldkampioen werd en in 1984 met zes titels afscheid nam, komt eind april in Riga uit tegen Valneris. In de daarop volgende maanden staan in diverse Sovjetsteden Korenevski, Gantwarg, Baljakin en Mitsjanski als tegenstanders op het programma. Aan het einde van het jaar vindt in Moskou een soort 'finale' plaats.

De oud-wereldkamioen heeft vooral gezien zijn zakelijke contacten gekozen voor deze proef in de Sovjetunie. 'Er zijn daar zowel speltechnisch als zakelijk meer mogelijkheden dan elders in de (dam)-wereld,' aldus de Nederlander. 'In de Sovjetunie zoekt men naar contacten met het westen. Ik heb gemerkt dat er kansen liggen voor Nederlandse bedrijven. Die probeer ik nu te interesseren voor zowel de Sovjetunie als het dammen.'

Door samenwerking met de Sovjetdamfederatie en met steun van de profliga wordt veel aandacht besteed aan de komst van de oud-wereldkampioen. Wiersma geldt ook in de Sovjetunie nog steeds als een van de sterkste spelers ter wereld. Het prijzengeld voor elke match bedraagt ongeveer tienduizend gulden.

BADMINTON, LONDON - Op de wereldranglijst voor vrouwen bezet Eline Coene de zevende plaats met 360 punten. De lijst wordt aangevoerd door Susi Susanti (Indo) met 1040 punten. Bij de mannen is Ardy Wiranata (Indo), eveneens met 1040 punten, eerste.



SENTRO DEPORTIVO KORSOU (Zwembad)
Open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO (Rif)
Geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN (Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
Openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO (Rust & Burgh)
Iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE (Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

BASEBALL (AA-klasse)
19.30 uur Wild Cats/Banco di Caribe vs Royals Scorpions/MCB - Sentro Deportivo Korsou.

BRIDGEN (Asiento)
19.30 uur vijfde competitiewedstrijd - Rust & Burgh.

Biljarten om briljanten keu

ROTTERDAM - Ook bij het biljarten, in het bijzonder het driebanden heeft de commercie een stevige grip op de spelers. De biljarter die het briljant-toernooi in Ahoy, Rotterdam drie keer weet te winnen, ontvangt een met briljanten ingelegde keu. Waarde: 50.000 gulden. Dick Jaspers, vorig jaar winnaar van de eerste editie, versloeg gisteren op de openingsdag de Fransman Richard Bitalis.

Op zijn vroegst na de wedstrijden volgend jaar mag hij de keu houden. Voor de speler die een partij over vijftig caramboles in twintig of minder beurten uitspeelt, staat nu al een auto klaar met een winkelwaarde van ruim 25.000 gulden. De vermaarde Belg Raymond Ceulemans waagde gisteren een poging, maar had tegen de Amerikaan Sang Lee 27 beurten nodig.



■ *KEY BISCAYNE — Jim Courier, binnen veertien dagen winnaar van Indian Wells en Key Biscayne.*

NOC zoekt nog 6 ton

PAPENDAL - Het bestuur van het Nederlands Olympisch Comite (NOC) heeft gisteren tijdens een vergadering op Papendal besloten nog een keer een poging te wagen de activiteiten van de Olympische beweging te redden. NOC-directeur Von Bose maakte bekend dat daarmee zeker een bedrag van 650.000 gulden nodig is.

Vanwege geldgebrek werden de jeugd Olympische dagen, de Olympic day run en de activiteiten van de nationale en internationale Olympische academie vorige week voorlopig uitgesteld.

Heren finale Key Biscayne:

Amerikaans onderonsje

KEY BISCAYNE - In een volledig Amerikaanse finale heeft de als dertiende geplaatste Jim Courier afgelopen zondag het toernooi van Key Biscayme op zijn naam geschreven. De in een bloedvorm verkerende Courier versloeg zijn landgenoot David Wheaton gedecideerd in drie sets: 4-6 6-3 en 6-3.

Voor Courier was het de tweede achtereenvolgende toernooizege nadat hij twee weken geleden in Indian Wells eveneens eerste werd.In de eerste set had Courier moeilijkheden met zijn eigen service waar Wheaton, nummer 46 van de wereld, dankbaar gebruik van maakte en de set met 6-4 binnenhaalde. Daarna ging Courier steeds beter spelen en gaf Wheaton, de eerste ongeplaatste speler in de finale sedert 1985, geen schijn van kans meer in zijn ritme te komen.

Na precies twee uur en tien minuten had Jim Courier de hoofdprijs van het 'vijfde grand slam-toernooi' van het circuit binnen. Wheaton had in de halve finales een stunt uitgehaald door de als eerste geplaatste Zweed Stefan Edberg uit te schakelen. Een herhaling van dat kunstje zat er tegen de geconcentreerd spelende Courier niet in.

Wereldtennis ranglijsten

Key biscayne. Mannen, wereldranglijst per 25 maart: 1. Edberg (Zwe) 3786, 2. Becker (Dui) 3440, 3. Lendl (Tsj) 2509, 4. Forget (Fra) 1927, 5. Agassi (Vst) 1713, 6. Sampras (Vst) 1540, 7. Ivanisevic (Joe) 1516, 8. Gilbert (Vst) 1443, 9. Courier (Vst) 1407, 10. Svensson (Zwe) 1398, 11. Gomez (Ecu) 1369, 12. Chang (Vst) 1364, 13. Emilio Sanchez (Spa) 1358, 14. Tsjesnokov (Sov) 1343, 15. Muster (Oos) 1241, klasseringen Nederlanders: 46. Koevermans 667, 47. Siemerink 652, 55. Haarhuis 581, 93. Krajicek 394, 108. Eltingh 331.

St. Petersburg. Vrouwen, wereldranglijst per 25 maart: 1. Seles (Joe) 254, 2. Graf (Dui) 231, 3. Navratilova (Vst) 192, 4. Sabatini (Arg) 166, 5. Sanchez-Vicario (Spa) 127, 6. Mary-Joe Fernandez (Vst) 126, 7. Novotna (Tsj) 120, 8. Katerina Maleeva (Bul) 109, 9. Garrison (Vst) 103, 10. Capriati (Vst) 94.

Kwalificatie EK voetbal:

Engeland mist Waddle Ceulemans niet voor België

LONDON/BRUSSEL- Engeland en Belgie missen morgen in hun EK kwalificatiewedstrijden tegen respektievelijk Ierland en Wales hun belangrijkste spelers. Bij Engeland ontbreekt Chris Waddle die niet tijdig hersteld is van een hersenschudding, opgelopen in de Europa Cup 1 wedstrijd tegen AC Milan. Jan Ceulemans is niet opgenomen in de Belgische selectie wegens een lastige rugblessure.

Chris Waddle, sterspeler van de Franse kampioen Olympique Marseille en maker van het enige doelpunt tegen AC Milan, meldde bondscoach Graham Taylor telefonisch dat hij tien dagen rust dient te nemen. Door het afvallen van Waddle kan Taylor niet beschikken over zeven internationals, die allemaal geblesseerd zijn. De anderen zijn: Gascoigne, die afgelopen week geopereerd werd aan zijn buikspieren, McMahon, Webb, Steven, Hodge en Parker.

Jan Ceulemans heeft nog te veel last van een oude rugblessure. 'Voor een speler van zijn kaliber moet je respect hebben', zegt bondscoach Guy Thijs. 'Jan hoort niet op de bank dus heb ik hem voorlopig buiten de selectie gelaten'. Thijs heeft nog een paar opmerkelijke wijzigingen in zijn selectie aangebracht. Zo ontbreekt ook Anderlecht-verdediger de Wolf omdat Thijs dit keer kiest voor het vaste verdedigingsblok van Mechelen (Albert, Clijsters en Versavel). De coach heeft als vervanger voor de Wolf de jonge Joel Bartholomeeuwsen, een reserve van sub-topper Germinal Ekeren, bij de selectie gehaald.

Estafette CAMO bij driejarig bestaan

ORANJESTAD — In het Wilhelminastadion werden ter gelegenheid van het drie-jarig bestaan van de atletiekvereniging Club di Atletismo Medalla di Oro (CAMO) estafettewedstrijden gehouden. De wedstrijden werden geopend door minister van sportzaken mr. Hendrik Croes, die zelf ook een van de deelnemers was.

De winnaars in de diverse leeftijdsgroepen waren: 7-8 jaar 4x60m: jongens: Frank Velasquez, Maurice Tempelaars, Derrick Gibbs en Michael Dania in 42 seconden; meisjes: Jolsin Stam, Aishlinn van der Biezen, Celine Croes en Rosanne Britten in 45 seconden.

9-10 jaar 4x60m: jongens: Jason Magadalena, Ivan Pascua, Juan Carlos Daké en Aldrick Alexander in 35,90 sec.; meisjes: Sherrel Werleman, Jessica Piña, Cindy Bennet en Angela Bennet in 38,15 sec.

11-12jaar 4x80m: jongens: Jared Visser, Ernon Croes, Alfred Dania en Jean-Paul Tempelaars in 49.10 sec.; meisjes: Saskia Franken, Daisy Franken, Shalini Vishnudatt en Jaclyn Agunbero in 49,50 sec.

13-15jaar 4x100m: jongens: Alex Geerman, Carlos Webster, Marcel Illis en Rodney Hernandis in 55 sec.; meisjes: Vanessa Meyer, Miriam Contreras, Rishenella Richardson en Zetsia Piña in 1.03.3 min.

16-18jaar 4x100m: jongens: Randolph Berry, Alex Angela, Gianny Eusenia en Giovanny Leocadia in 53,9 sec.; meisjes: Orayma Croes, Eugenie Trinidad, Jane Wong-Fat en Jeanette Vroeg in de Wei in 1.09.5 min.

heren 19-39 jaar 4x200m: Michael Lucas, Anthony Illidge, Jorge Yarzagaray, Kevin Richardson in 1.43.8 min.; dames: Lourdes Croes, Swinda Croes, Erica Ruiz, Ester Kock in 2.57 min.

heren 40 jaar en ouder: Hendrik Croes, Wiwi Piña, Henry Croes, mr. Theunissen in 2.13.3 min.

Donatie voor jeugdbasebal



■ *ORANJESTAD — De stichting Sportlotto heeft ook dit jaar een homerundonatie gedaan aan het Little League baseball op Aruba: een bedrag van 32.000 florin aan spelmateriaal te verdelen onder de South, Center en North Leagues. De donatie bestaat uit onder andere: vijftig dozijn ballen, bats, helmen en handschoenen. Op de foto: vertegenwoordigers van de stichting en van de drie leagues tijdens de uitreiking van het spelmateriaal.*

VOETBAL, FRANKFURT - Eintracht Frankfurt kan voorlopig niet beschikken over Ralf Falkenmayer. De middenvelder liep afgelopen weekeinde in de bundesligawedstrijd tegen Werder Bremen een ernstige meniscusblessure op. Hij is inmiddels geopereerd. Bezorgdheid bestaat ook over de knie van Uwe Bein.

Girondins Bordeaux zo goed als failliet

BORDEAUX - Het doek lijkt gevallen voor Bordeaux, een van de befaamdste voetbalclubs in Frankrijk. De club van Nederlands international Willem Kieft kampt met een onoverzienbare schuldenlast en presteert ook op het veld dermate slecht dat de huidig voorzitter zijn afscheid heeft aangekondigd. Daardoor is de toekomst van Bordeaux uiterst onzeker geworden.

Jean-Pierre Derose kondigde gisteren aan op te stappen als voorzitter van Girondins Bordeaux. Ook heeft hij het beroep van de club tegen de faillisementsaanvraag ingetrokken. Dat beroep zou morgen worden behandeld bij de rechtbank van Bordeaux. Diezelfde rechtbank had het reddingsplan van Derose overigens al volstrekt onoverzichtelijk genoemd, waarmee het einde van de club op een haar na een feit is.

Jean-Pierre Derose grijpt met name de zeer slechte resultaten van de spelers op het veld aan om zijn beslissing te rechtvaardigen. 'Een aantal van de spelers houdt zich momenteel meer bezig met hun mogelijke nieuwe werkkring dan met hun eigen club' , aldus een teleurgestelde Derose.

Afgelopen weekend verloor Bordeaux op eigen terrein met liefst 1-4 van Brest, de club waar een andere Nederlander Jos van Herpen aktief is. Het was de grootste thuisnederlaag sinds veertien jaar.De club struikelde al in de tweede ronde van de bekerstrijd en vecht op dit moment wanhopig tegen degradatie. Door deze povere resultaten haakte een groep investeerders af die bijna 65 miljoen gulden in de club wilden steken als laatste redmiddel. Daarmee was ook voor Derose de maat vol.

Bordeaux,4x kampioen en 3x bekerwinnaar, heeft een schuldenlast van ongeveer 50 miljoen gulden. De club is niet de enige in Frankrijk met grote financiele problemen, veelal veroorzaakt door wanbeleid en het uitbetalen van onverantwoord hoge salarissen. Bij Bordeaux is de zaak zeerdelicaat daar ook het gemeentebestuur en de burgemeester van de stad bij de duistere zaken betrokken zijn

Hoe de toekomst van de eens zo roemruchte club eruit zal zien is niet duidelijk. Degradatie lijkt echter niet te voorkomen.

Indianen maken 8 veldfouten

Blunderend Sta. Rosa ten onder tegen G. Kwartier

WILLEMSTAD — Van het totaal van veertien punten dat gisteravond gescoord werd in de wedstrijd tussen Groot Kwartier Stars/ABN en Sta. Rosa Indians/Mennen Speedstick werden niet minder dan dertien in de laatste twee innings geproduceerd. Een authentiek pitchersduel ontaardde aldus in een monsteroverwinning, welke overigens verdiend naar de Groot Kwartier-ploeg ging. Indians maakte een slechte beurt met maar liefst acht veldfouten. Een bijzonder belangrijk resultaat voor Groot Kwartier (GK) Stars, dat tot dusverre in drie wedstrijden alleen verlies had gekend.

De GK-ploeg nam in de eerste inning de leiding met het enige punt dat gedurende de eerste zes innings gescoord werd. De run werd gemaakt op een aangooifout van de achtervanger. Er zouden nog veel misgrepen volgen van de Sta. Rosa-infield. Echter niet tussen de eerste en de zesde innings, die gekenmerkt werden door uitstekend werperswerk van Edmond Martina van Indians en Egbert Polonius van Groot Kwartier die bovendien de noodzakelijke steun kregen van hun velders.

In de zevende inning kwam er een drastische ommezwaai in de strijd. Met honkslagen van Elton de Castro en Hensley Chacuto, maar vooral geholpen door een serie fouten bij Indians, veruimde GK Stars zijn voorsprong tot 5-0. De Sta. Rosaploeg diende op haar beurt van repliek met twee punten in de tweede helft van de zevende inning, maar in de daaropvolgende slagbeurt rekende GK Stars definitief af met zijn tegenstander met een rally van zes punten, ook weer mogelijk gemaakt door een aantal veldfouten bij Indians.

De eindcijfers waren als volgt: 11-12-3 en 3-3-8. Egbert Polonius eindigde als winnende werper; hij werd vanaf de zevende innings vervangen door Luigino Cleofa. Sta. Rosa-starter Edmond Martina moest in de zevende inning plaats maken voor Sharlon Juliana die op zijn beurt in de achtste vervangen werd door Rupert Straker.

GK Stars heeft thans een record van 1-3 en neemt de voorlaatste plaats in en Indians een record van 1-2, waarmee de zesde plaats gedeeld wordt met Wild Cats.

In cross country-veld van wereldfaam

Aruba levert goede prestatie

ORANJESTAD — In een veld van ruim 250 lopers op de wereldkampioenschappen cross country in Antwerpen, België, bezette de Arubaanse deelnemer Kim Reyniers de 106de plaats in 35 min. en 58 seconden.

Een buitengewone prestatie voor Kim op een kampioenschap waar uitsluitend 's werelds beste lopers aan de start komen. Hoe snel het ging in de kopgroep blijkt uit de vijftiende plaats van de Australische wereldrecordhouder op de halve marathon Steve Monaghetti, die finishte in 34 min. 37 seconden.

Bij de dames, welke 6425 meter liepen, had Lia Melis moeite met het hoge tempo. Voor een marathonloopster was de afstand duidelijk te kort en bovendien kon zij wegens een voetblessure geen schoenen aan en moest zij het gehele parkoers blootsvoets afleggen. In een veld van 130 gestarte loopsters bezette Lia de 122ste plaats in de tijd van 25 min. en 30 seconden. Winnares werd, evenals vorig jaar, de Amerikaanse Lynn Jennings in de tijd van 20 min. en 24 seconden.

Aruba behoorde tot het kleinste groepje landen welke slechts met een enkele atleet aan dit kampioenschap deelnam. De meeste landen komen met een team van minimaal zes atleten in de herenklasse om in de landenrangschikking gekwalificeerd te kunnen worden.

De prestatie van Reyniers was ook in het kader van de regio-vertegenwoordiging zeer goed. Hij wist onder andere alle Mexicanen achter zich te houden en moest uit Centraal-Amerika slechts twee Colombianen vóór laten gaan. In het totale veld wist Reyniers de ploegen uit Canada, de VS, Argentinië en Brazilië achter zich te houden. De atletiekbond overweegt om in 1992 in Boston met een compleet herenteam deel te nemen.

Gevangenis 'Mira Shelu' te Koraal Specht:

Vrijheid beperkt tot een stukje van de hemel

WILLEMSTAD — De gedetineerden in de gevangenis te Koraal Specht over wie dit artikel gaat, zullen vanmiddag niet kunnen lezen wat er over hen is geschreven. Ze ontvangen verschillende kranten, dat wel, maar alle berichten die te maken hebben met politie, misdaad of de gevangenis, worden vooraf zwartgeverfd. Censuur. De gevangene wordt beperkt in lichamelijke en geestelijke vrijheid, maar is die beperking werkelijk zo krap als de twee-bij-twee-meter strafcel die advocaat mr. Gerard Spong zo dreigend schetste in het Nederlandse dagblad De Telegraaf afgelopen zaterdag?

Koraal Specht. Een middag rond een uur of drie. Het witte gevangenisgebouw steekt scherp af in het licht van de zon die net over het hoogtepunt van deze dag heen is. In de kamer van Stanley Candelaria, hoofd van de technische dienst, klinken de stemmen door van de gevangenen die net terugkeren van hun dagelijkse arbeid buiten de gevangenis.

Vele van de gevangenen hebben werk binnen de muren in de werkplaats of buiten de muren in bijvoorbeeld een wasserij. Binnenkort wordt er bovendien een landbouwproject opgezet naast de gevangenis, zodat gedetineerden kunnen meewerken aan de verbouw van groenten voor de eigen keuken.

"Niet voor iedereen is er momenteel werk", vertelt Candelaria tijdens het gesprek dat hij en de heren J. Andrea (hoofd personeelszaken) en psychiater H. Vuurmans houden met een tweetal leden van de pers. "Helaas", verzucht Candelaria, "we hebben te maken met een overbevolking van de gevangenis."

Hij vertelt over de nadelen daarvan en hoe de gevangenisdirectie steeds meer ruimte moet creëren voor de bajesklanten. Eénpersoonscellen zijn er bijna niet meer, alleen op de jeugdafdeling hebben de gedetineerden een eigen cel. Volgens de voorschriften zijn die twee bij drie meter. Voor de rest zijn het driepersoonscellen, waar er in tijden van echt ruimtegebrek een extra bed wordt bijgezet. Ook de recente uitbreiding in 1988 met de bouw van een nieuwe vleugel is niet meer toereikend om het huidige aantal van 530 gedetineerden op te vangen.

MEERMANS-CEL

In Nederland is het meermans-cellen-systeem een taboe. Er is een aantal jaren geleden alleen al een rel ontstaan rondom het voorstel van de toenmalige minister van justitie Korthals Altes om twee gedetineerden in één cel te stoppen. Die mogelijkheid werd onmiddellijk in de kiem gesmoord door een storm van protest vanuit de maatschappij.

Candelaria, Andrea en Vuurmans zijn eensgezind in hun mening dat je een gevangenis in de Nederlandse Antillen niet moet vergelijken met een gevangenis in Nederland, maar dat de faciliteiten afgemeten moeten worden aan de voorbeelden in de regio.

"Met de beperkte middelen die we hebben, draaien we zeer goed", aldus Andrea, waarop de anderen instemmend knikken. Ze wijzen met trots op de werkgelegenheid van de gedetineerden in de eigen werkplaats, waar ze werken in de verferij, de boekbinderij en aan andere projecten, die minder geestdodend zijn dan waar dan ook.

SCHOOLPLEIN

De gevangenis te Koraal Specht bestaat uit het Huis van Bewaring voor de minder lang gestraften en de Strafgevangenis voor de 'zware jongens' die rondlopen in kakipakken met op de rug het opschrift 'Gevan.wez.'

Eén van de bewakers noteert de namen van iedere bezoeker die de drempel van de gevangenis overstapt. Een zware deur, behoedzaam geopend door de portier, biedt toegang tot een voor velen onbekend leven. Een leven dat is omheind door de gele muren die omhoogtorenen en elk gevoel voor oriëntatie doen verwijnen.

Candelaria gaat voor in de richting mannenafdeling van het Huis van Bewaring, waar de minder zwaar gestraften branie-achtig toekijken wie hen komen bezoeken. Hier klinken geluiden als van het schoolplein in de pauze. Onder normale omstandigheden krijgen de gedetineerden 's middags anderhalf uur luchttijd. Nu, met de overbevolking, blijven ze buiten de cel tot zes uur 's avonds om te sporten, domino te spelen of zich anderszins te vermaken.

CACHOT

Ter linkerzijde voor het traliehek dat de gevangenen op het plein houdt, bevinden zich de strafcellen, de cachots, die mr. Gerard Spong heeft gekenschetst als mensonterend. In het cachot wordt een gevangene opgesloten bij wijze van disciplinaire straf. "Niet spiernaakt, zoals advocaat Spong heeft gemeld, maar wel alleen met een onderbroek aan", aldus Candelaria. "We doen dat om de gedetineerde tegen zichzelf te beschermen, om te voorkomen dat hij zich zal verhangen aan de kleren die hij draagt." Opsluiting in de strafcel komt alleen voor in het alleruiterste geval, wanneer geen enkele waarschuwing of andere maatregel heeft geholpen.

De ruimte van het cachot bestrijkt een oppervlak van ongeveer 12 vierkante meter en een hoogte van drie meter. De cel is sober ingericht met een brits en achterin op de vloer een metalen platform waarin een opening is gemaakt die dient als toilet. Ook is er een douche aanwezig. In de muren hebben gedetineerden hun naam gekrast ter bevestiging van hun eigen bestaan. "I was here".

Enkele minuten opsluiting in deze ruimte, roepen al het gevoel op van isolatie en eenzaamheid die de gedetineerde moet ondervinden. Slechts enkele strepen licht vallen binnen door de luchtgaten in de wand. Buiten klinken dof de stemmen van hen die weliswaar ook gevangen, toch een grotere vrijheid genieten.

"Ik zou hier stapelgek worden", meldt psychiater Vuurmans. "Klopt het dat de gedetineerden hier veel zingen? Dat heb ik me laten vertellen". Candelaria knikt.

WANTROUWEND

Bij de vrouwenafdeling is de te krappe behuizing het meest te merken. De lichter en zwaarder gestraften zitten in één ruimte bijeen zich te vervelen of bezig met één of ander handwerkje. Zij reageren anders op het bezoek dan de mannen, schuw en wantrouwend. Eén van hen die bezig is de haren van een medegevangene te kammen, staakt haar werk en sluipt als een bange poes naar haar lotgenotes. De vrouwen groepen bijeen, terwijl de mannen individualistisch overkomen.

Ze zien er slecht uit deze vrouwen, onopgemaakt en bleekjes met holle ogen. Een groot deel van de vrouwen is hier terechtgekomen vanwege drugsgebruik en -misbruik. Echt zware criminelen zitten er niet tussen. De omgeving waarin ze zitten is onmiskenbaar te herkennen als vrouwelijk. Tussen de tralies van de cellen hangen, knuffeldiertjes, boven de bedden, twee tot drie-hoog opgestapeld langs de wand hangen portretten van geliefden en van kinderen.

CHRISTUS

De strafgevangenis geeft weer een heel ander, wellicht mannelijker beeld. Gedetineerden hangen kakigekleed tegen de muur, moe van het werk. Er wordt gezwegen. Gedetineerde X in de strafgevangenis voor mannen, staat een interview toe. Hij zegt dat hij in de gevangenis is terechtgekomen vanwege diefstal. Wat hij het eerste wil doen wanneer hij straks vrij is? "Positief aan het leven beginnen", is zijn antwoord. Hij heeft Christus leren kennen en is bekeerd tot het geloof. De bijbel heeft hem gemotiveerd een ander leven te beginnen. "Kan ik u daarover spreken, directeur", vraagt hij Candelaria.

"Jazeker", knikt die niet al te overtuigd. "Dit soort verhalen hoor ik duizend keer", vertelt hij. Deze jongen komt hier al vijftien jaar. Hij is een week vrij en dan zien we hem terug. Het bekende verhaal van baibin'bèk. Ze nemen zich voor om het nu echt goed te doen. In de gevangenis hebben ze de tijd gehad om zich te bezinnen, om Jezus te leren kennen, maar buiten vergeten ze de bijbel weer."

Vooral het drugsgebruik is er de oorzaak van dat steeds meer gedetineerden terugkeren in de bajes als recidivisten. "Frustrerend? Voor mij niet, wel voor de geestelijke verzorgers en de gestichtspsychiater, want die hopen er natuurlijk op dat het de gedetineerden lukt om een nieuw leven te beginnen.

Volgens Candelaria vinden sommige gevangenen het niet eens erg om terug te keren naar Koraal Specht. In de gevangenis hebben ze een woonplaats, wat bezigheden en krijgen ze drie keer per dag te eten. Door opnieuw misdaad te begaan, kiezen zij bewust voor een vrijheid die is beperkt tot dat stukje wolk aan de hemel om in gedachten op weg te dromen.



SYDNEY - De internationale milieubeweging Greenpeace heeft maandag gedreigd met actie tegen het Australische bedrijf Broken Hill Pty Co tenzij dat zijn seismische proeven in de Indische oceaan op zoek naar olie staakt.

Greenpeace maakt zich zorgen over het effect van de proeven op de Zuidkaper, een walvissoort die tussen mei en december jongt ten zuiden van de Australische staat Victoria. Broken Hill, een van de grootste bedrijven van Australie, zet haar proefprogramma voort, zo verklaarde het maandag. Het had al advies ingewonnen van onafhankelijke walvisdeskundigen en het was pas begonnen met de proefnemingen toen was vastgesteld dat de werkzaamheden niet de walvissen of hun leefomgeving zouden aantasten.

Met spoed gevraagd voor kledingzaken
ENIGE CASSIERES mnl./vrl.
(liefst mannelijk)
met referenties.
Voorwaarden 30 jaar of ouder zijn.
Eigen vervoer.
Enige leiding kunnen geven.
Controle kunnen uitoefenen.
Sollicitaties tevens een pasfoto richten naar P.O. Box 2044.

HOGE BELONING
Voor tip tot het terug krijgen van
RED NOSE PITBULL
gecoup. oren, groene ogen, goud bruine kleur.
Weggelopen omgeving Sta. Maria.
Tel.: 85085

We are looking for a
LIVE-IN MAID
Must be good with children. Very good salary.
Tel.: 673078

Cash & Carry
Hotel Bellevue
Parera
Morgenmiddag tussen 3 en 6 uur op de Tennisbaan
3 airco's "Bard", magazijnrekken, lessenaars, boekenkasten, bedden met matrassen, lampen, dranken, boeken, platen, sunset ramen, enz. enz.
Laatste keer, alles moet weg!!



Arawak Clay Products
decorative & architectural ceramics
Curaçao, Netherlands Antilles
t/o Industriepark z/n - Brievengat
Tel.: 77658
Met vakantie?
Vrienden over?
Afscheidskadootje?
Voor
lokaal vervaardigde souveniers.
o.a.: kleine landhuisjes, hand geschilderde tegels en keramieken reliefjes.
Ook: Terra cotta plantbakken en decoratieve potten.
Leuke handgedraaide kopjes kaarsen standaards, vazen, etc.
De fabriek is iedere werkdag
non-stop GEOPEND van 8.00 tot 5.00 uur.
Zaterdags van 9.00 tot 1.00 uur.



DAMMERS & VAN DER HEIDE
SHIPPING AND TRADING (ANTILLES) INC.
Dammers & van der Heide Gebouw
Rooi Catootje, Curaçao
zoeken op korte termijn
EEN ERVAREN SCHEEPSKLERK
Wij vragen:
— Goede kennis van de Nederlandse en Engelse taal in woord en geschrift
— Spaans strekt tot aanbeveling
— Representatief voorkomen
— Goede kontaktuele eigenschappen waarbij dienstverlening voorop staat
— Bereidheid avond/nacht- en weekend diensten in wisselend dienstverband te verrichten.
— Degenen die geen ervaring in dit werk hebben maar wel geïnteresseerd zijn gelieven ook te solliciteren.
Wij bieden:
— Goede salariëring
— Gunstige secundaire arbeidsvoorwaarden.
Schriftelijke sollicitaties met volledig curriculum vitae te richten aan de Direktie, Postbus 3018, Curaçao.

OPRUIMING
wullsen & wullsen
Aruba Curaçao
KORTINGEN
van
30 t/m 50%

TE KOOP of
TE RUIL AANGEBODEN:
TERREIN
omgeving Mahaai/van Engelen
GEVRAAGD:
TERREIN
tussen 3000 m2 en 4000 m2., bebouwd geen bezwaar, omgeving Zeelandia, Salinja, Dominguito.
Tel.: 601769

FUNDASHON
PA SKOL HUMANISTA
NA PAPIAMENTU
TA BUSKA PA SU KOLEGIO ERASMO - SKOL BASIKO entrante 1 di ougustus 1991
UN KABES DI SKOL
Kolegio Erasmo ta e promé skol básiko na Papiamentu.
Un inisiativa di Mayor, ku ker a trese kambio den nos enseñansa dor di lanta un skol kreativo pa muchanan papiando di papiamentu.
Un esfuerso mutuo di Direktiva i Skol Humanista, Maestronan i Mayornan. Un meta trimintí.
EKSIGENSHANAN:
— Maestro diplomá; bon organisadó, bon manehadó, bon komukikadó;
— ku eksperensha i konosementu amplio di skol básiko tradishonal, pero ku un mente habrí pa kambio i inovashon;
— al tanto di desaroyonan moderno den enseñansa internashonal;
— kapas pa duna maestronan sosten, pa komuniká ku mayor i pa yuda krea kondishonnan pa un enseñansa ku ta pone desaroyo di e alumno sentral, den kooperashon estrecho ku Direktiva di Skol.
2 MAESTRO
EKSIGENSHANAN:
Maestro diplomá; despuesto pa traha huntu na un proyekto inovatorio i pionero;
Despuesto pa sigui workshop i kursonan e.o. Hulandes komo idioma stranero, matemátika, diferensashon i otro práktikanan didáktiko di enseñansa moderno.
Pa fabor refleha por ekskrito, enserando Curriculum vitae i dunando pusibel Referenshanan, na Sekretariado di Fundashon pa Skol Humanista na Papiamentu, Vesuviusstraat 2.
Pa informashon por yama sekretariado di Fundashon na no. 54062.



Beste acteur werd Jeremy Irons de Britse acteur die Kevin Costner, Richard Harris, Gerard Depardieu en Robert de Niro versloeg met zijn rol in Reversal of fortune. Op de foto is hij samen met Jessica Tandy.

In daverende Oscarshow

Costner-film zeven maal bekroond

LOS ANGELES - Kevin Costners krachttoer "Dances with wolves" heeft de 63e Oscar-uitreiking in Los Angeles volledig gedomineerd. Van de 22 prijzen sleepte de film er in de nacht van maandag op dinsdag zeven in de wacht. Daaronder de meest prestigieuze, die van beste film en beste regisseur.

De filmversie van "Dances with wolves" is Kevin Costners persoonlijke visie op de nadagen van het wilde westen. Zijn vriend Michael Blake schreef weliswaar het verhaal. Maar Costner regisseerde, co-produceerde en speelde zelf de hoofdrol. Hij nam de belangrijkste beslissingen, zoals die over welke acteurs en actrices meespelen. Twee van hen Graham Greene en Mary Mcdonnell kregen Oscarnominaties voor hun bijrollen. En het was Costner die de toon zette voor de cast en het personeel op de lokaties bij Pierre, Zuid-Dakota, waar twee jaar geleden de opnames plaatshadden. Het duurde een jaar eer de film op de montagetafel lag en vervolgens nog eens vele maanden voordat een produkt tevoorschijn kwam dat Costner naar de zin was.

Costner koos voor Zuid-Dakota vanwege het mooie natuurschoon de toegang tot vele indianengemeenschappen en de aanwezigheid van grote kuddes paarden en 3.500 stampende en snuivende buffels, noodzakelijk materiaal voor dit drie uur durend epos.



...Kathy Bates, beste actrice...

Kevin Costner arriveert voor het bijwonen van zijn avond. De 63ste Academy Awards uitreikingen werden gedomineerd door zijn prachtcreatie Dances with wolves. Hij regisseerde, was medeverantwoordelijk voor de produktie en vervulde de hoofdrol.

De tact en positieve instelling waarmee hij de indianen, de autoriteiten, de landeigenaren en anderen tegemoettrad, resulteerde in een speciale vriendschap tussen de filmmakers en de gemeenschap aldaar. Costners enthousiasme werkte aanstekelijk, ook bij de Oscaruitreiking vannacht. "Het is vrij gemakkelijk om ons werk als triviaal af te doen, door te zeggen dat als het allemaal zo belangrijk is, waarom niemand dan nog weet wie vorig jaar de Oscar had gewonnen", aldus Costner. "Maar ik zal u zeggen, dat wat vannacht is gebeurd door mij nooit zal worden vergeten.", Costner bedankte vervolgens iedereen die had begrepen dat hij serieus was over de film, ondanks zijn jongensachtig enthousiasme.

AUTHENTIEK

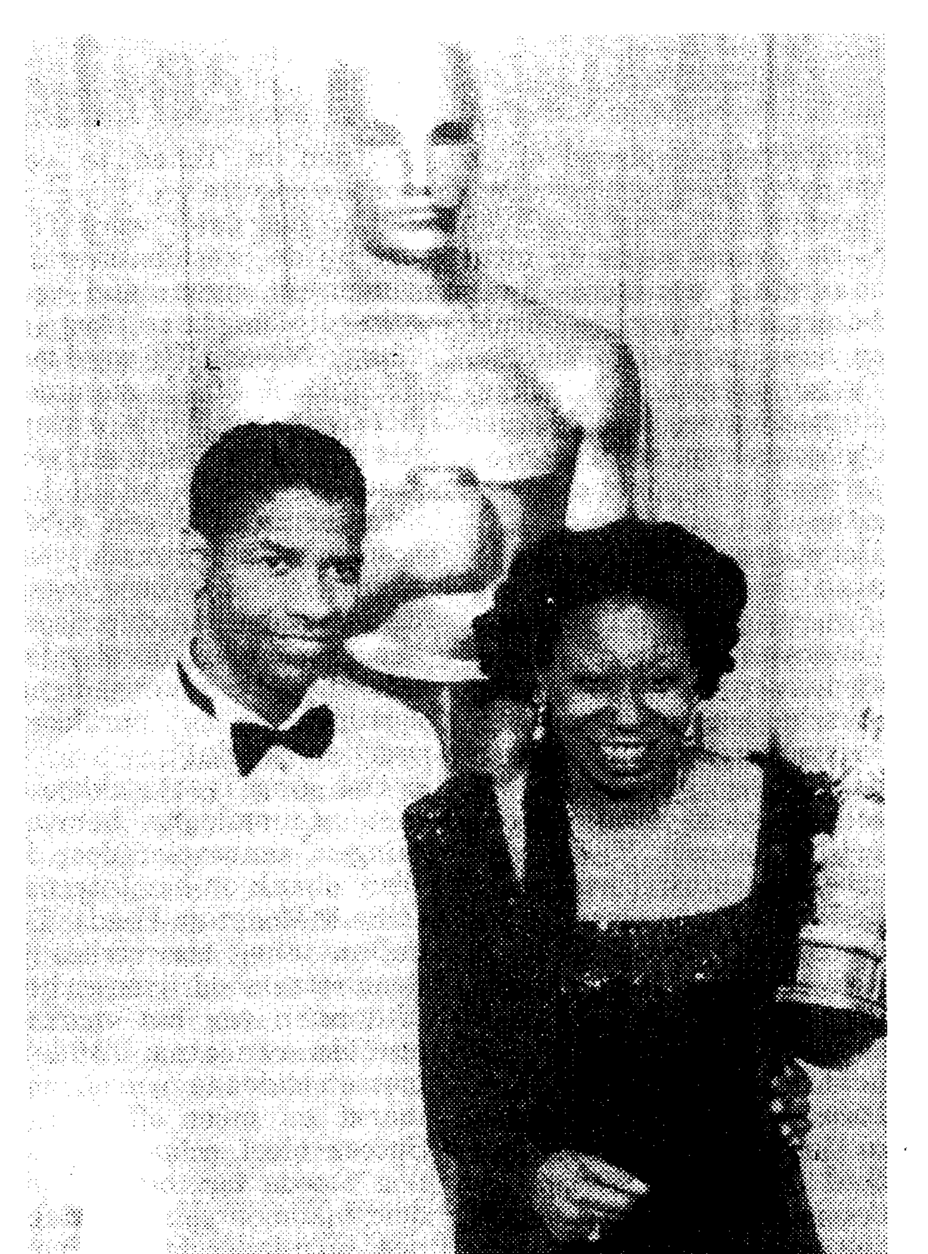
"Dances with wolves" is de sage van een heldhaftige cavalerist, luitenant John Dunbar, uit de Amerikaanse burgeroorlog die naar het westen trekt en bevriend raakt met leden van een Lakota-Siouxindianenstam die door blanke pioniers van hun oorspronkelijke grondgebied wordt verdreven.

Costner: "Ik heb de oorspronkelijke Amerikanen in een voor die tijd authentiek aandoend milieu gesitueerd. Ik heb ze de beste kostuums gegeven en teksten die als realistisch overkomen. Ik heb ze in situaties geplaatst die voostelbaar zijn. Ik ben de verplichtingen nagekomen die elke filmmaker heeft wanneer hij een wereld binnenstapt...het zo eerlijk als mogelijk te presenteren." Tot nu toe heeft de film in de Verenigde Staten al 130 miljoen kijkers getrokken. De zeven Oscars zullen de kijklust van de Amerikanen niet temperen. Dat "Dances with wolves" het Shrine auditorium in Los Angeles beheerste, kwam niet geheel onverwachts. Tenslotte had Costners epos twaalf Oscarnominaties in de wacht gesleept. Wel verrassend was dat Coppala's "The godfather part III" volledig buiten de prijzen viel. Ook hadden weinig filmkenners verwacht dat Kathy Bates de prijs zou krijgen voor beste actrice. Zij was tot nu toe meer van het theater dan het filmdoek bekend. In "Misery", van Rob Reiner, speelt zij een bezeten verpleegster die een verlamd romanschrijver verzorgd en hem probeert ertoe te bewegen zijn laatste boek naar haar smaak aan te passen.

Bij de mannen werd Jeremy Irons ("Reversal of fortune") door de academie geprevaleerd boven de uit een langjarige coma ontwaakte Robert de Niro in "Awakening", een film die net als "The godfather part III" volledig buiten de prijzen viel. Irons speelt de rol van Claus von Bulow, een arrogante en uiterst controversiele aristocraat die wordt verdacht van moord. Daarmee versloeg Irons ook de enigszins in opspraak geraakte acteur Gerard Depardieu ("Cyrano de Bergerac"). Deze Franse film kreeg slechts de Oscar voor beste kostuums. Want de prijs voor beste buitenlandse film ging naar "Journey of hope" van de Zwitser Xavier Holler.

De film die de critici als nummer een hadden aangemerkt "Goodfellas" van Martin Scorsese won een Oscar voor beste mannelijke bijrol. Joe Pesci bewees in deze maffia-film opnieuw zijn klasse als slechterik. De favoriet van het publiek, "Ghost" van Jerry Zucker, kreeg prijzen voor het beste oorspronkelijke scenario en de beste vrouwelijke bijrol. Daarmee is Whoopi Goldberg de tweede zwarte actrice die een Oscar in de wacht weet te slepen. Meer dan een halve eeuw geleden ging Hattie Mcdaniel ("Gone with the wind") haar voor.

Na "Dances with wolves" kwam "Dick Tracy" maandagnacht als meest gewaardeerde film uit de bus. Dit produkt met Warren Beatty in de hoofdrol, dat begin vorig jaar onder begeleiding van een grote publiciteitscampagne in de bioscopen kwam, wist drie Oscars te behalen, waaronder die van beste titelsong: "Sooner or later" dat op sensuele wijze ten gehore wordt gebracht door Madonna.



Whoopi Goldberg poseert samen met Denzel Washington na haar Oscar in ontvangst te hebben genomen. Ze kreeg die voor haar rol in Ghost. De tweede zwarte actrice...na vijftig jaar, die het gouden mannetje wist te bemachtigen.

Bedreiging voor vredesoverleg

ANC: politie trad op als in Sharpeville

JOHANNESBURG - De zwarte anti-apartheidsorganisatie Afrikaans Nationaal congres (ANC) heeft de Zuidafrikaanse politie maandag beschuldigd van "brute en onuitgelokte moord" op zeker twaalf zwarten in het weekeinde in een incident dat herinneringen oproept aan Sharpeville. Maar de politie zei dat zij het vuur opende uit zelfbescherming nadat een menigte in de zwarte woongemeenschap Daveyton bij Johannesburg zondag een blanke sergeant had gedood.

Het ANC eiste in een verklaring een onmiddellijk in te stellen onafhankelijk onderzoek en zei dat zulke moorden de vredesonderhandelingen met de regering in gevaar brengen. Het hoofd van de Zuidafrikaanse politie, generaal Johan van der Merwe, zei dat een onderzoek wordt ingesteld, maar dat uit de eerste informatie blijkt dat de doden in Daveyton het gevolg waren van een niet uitgelokte aanval door rond tweehonderd zwarten gewapend met benzinebommen, speren en messen op 53 politiemannen. De sergeant werd doodgehakt met lange kapmessen voor suikerriet.

NEW DELHI - De Indiase regering heeft vervroegde algemene verkiezingen in mei uitgeschreven. Maandag werd officieel meegedeeld dat de verkiezingen voor de 545 zetels in de Lok Sabha, het Lagerhuis, tussen 18 en 26 mei in drie fasen worden gehouden

MAISON RUTH
alleen aan de Dr. Maalweg

Klassieke broeken
van bekende Engelse merken tegen weggeefprijzen.
maat 28 - 34.....
fl.15,- fl.25,- fl.35,-

Ook hebben wij voor de komende feestdagen een **speciale offerte** op **alle badpakken**

Clothes to live in...

(Wij accepteren bonnen voor Mei en alle credit-cards.)

Z TOKO ZUIKERTUINTJE

Paas specials

Van de slager:	
turkey rollade kg	20.00
lende rollade kg	18.00
kiprollade kg	20.00
varkensrollade kg	18.00
lam roast kg	18.00
broodbakker:	
paasbroden met 100% zuiver amandelspijs	9.95
Zaanse Duivenkater de echte	4.75
paasnestjes 2 stuks (met ei)	1.75
paashaasjes met ei	2.25
alle broodsoorten dagelijks vers	
banketbakker:	
opgemaakte eieren in diverse soorten en maten	
(bijzondere!) **paastaarten**	
paasamandelstaven	7.50
groente & fruit:	
nectarines kg	4.75
druiven, zwart kg	3.95
strawberries per bakje	3.25
celery kg	2.10
mushrooms 3.55 per bakje of	2.15
Toko:	
Crocky chips (volop) diverse smaken	
Roland baby corn	
(eigen import) **verse melk** new! half gallon	5.40

Donderdag 28 maart en zaterdag 30 maart non-stop open

Vanaf vandaag t/m 28 maart

15% Korting op alle verf.

20% 20% 20% 20% 20% 20% 25%

AMERICAN BUILDINGS COMPANY
Armstrong
INTERSAFE
SMITWELD
KOMATSU
JOHN DEERE

Attentie:
Voor elke gewenste kleur kunt U bij ons terecht.
U zegt welke en wij stellen hem voor U samen.

Ongelooflijk, maar wáár en tegen zeer lage prijzen.

CURAÇAO EQUIPMENT CO.
Kruising Emancipatie Blvd./Dokweg-Tel. 76755

Queen Club

Open van 8.00 a.m. - 12.00 p.m.
1.30 p.m. - 5.30 p.m.
Zaterdag 8.00 a.m. - 12.00 p.m.

Vervolg van pag. 1

staatsgreep gepleegd en is de partij door het leger ontbonden.

De Franse regering uitte maandag opnieuw haar bezorgdheid over de onrust in haar voormalige kolonie. De minister voor Ontwikkelingssamenwerking, Jacques Pelletier, riep toen Traore op tot een dialoog met de oppositie.

Het was maandag in de hoofdstad Bamako weer erg onrustig geweest. Het kwam gisteravond weer tot rellen. Demonstranten wierpen op verscheidene plaatsen wegversperringen op en staken die in brand. Ze schreeuwden leuzen tegen het staatshoofd. Hierop verschenen pantservoertuigen in de straten en was alom geweervuur te horen.

De nu afgezette lange bebrilde president van Mali kreeg internationale bekendheid in de jaren tachtig. Een korte maar bloedige oorlog in 1985 met het buurland Burkino Faso over een omstreden stuk woestijn vestigde zijn reputatie als diplomaat. Traore gaf na zes dagen de strijd op en haalde zijn manschappen terug. Het geschil tussen beide landen werd voorgelegd aan het Internationaal gerechtshof. De uitspraak van het hof in Den Haag werd door beide partijen geaccepteerd.

AANZIEN

Voor Mali viel het vonnis ongunstig uit. Bamako kreeg slechts veertig procent van het land dat het geeist had. Maar Traore was tevreden met zijn politieke winst. Tijdens de oorlog met Burkino Faso "veroverde" hij de steun van de meerderheid van het Malinese volk. Daarnaast verhoogde de schikking, waartoe Traore bereid was, zijn politiek aanzien onder andere Afrikaanse leiders. Ook zijn bemiddelingspogingen in 1984 de strijdende partijen in Tchad te verzoenen oogstte veel bijval.

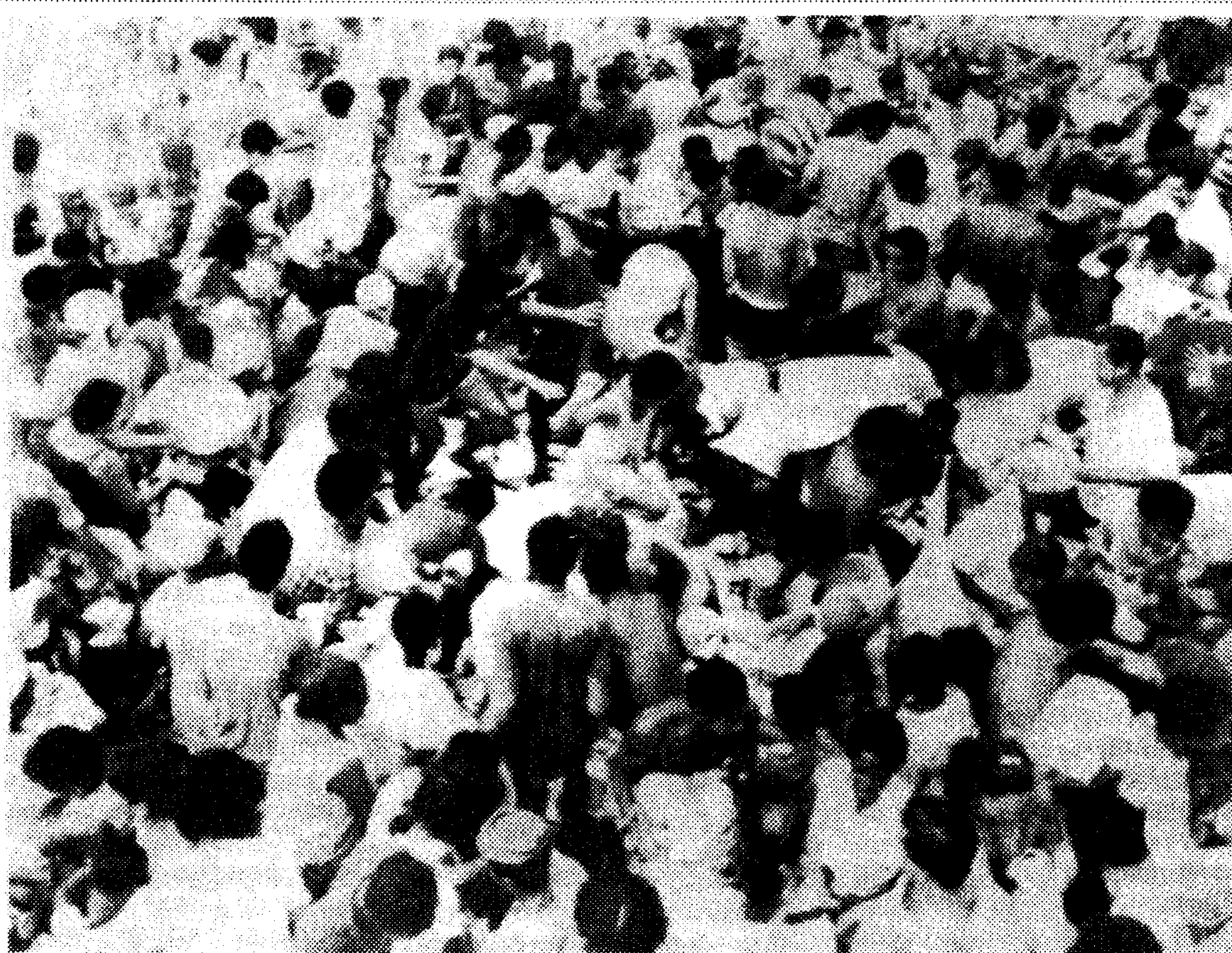
Een jaar later werd Traore bij de presidentsverkiezingen in eigen land voor zijn diplomatieke inspanningen beloond. Hij werd met 98 procent van de stemmen herkozen, zijn derde termijn als president. Met dit vertrouwen startte hij in het straatarme land een sober economisch programma, waarbij hij strijd leverde tegen de dalende grondstofprijzen, een groeiende buitenlandse schuld, slecht management, corruptie en het oprukken van de woestijn.

Ook ging Traore akkoord met economische hervormingen, aanbevolen door de Wereldbank en het Internationaal Monetair Fonds. De ontmanteling van verlieslijdende staatsbedrijven en het uitdunnen van het enorme ambtenarencorps zouden moeten leiden tot een opener markt en meer efficiëntie. Succes bleef echter uit en nog steeds ligt het gemiddeld inkomen van een Malinees op minder dan vierhonderd gulden per jaar.

Opvolger van Kahane

JERUZALEM - Het bestuur van de extremistische joodse Kach-partij heeft vier maanden na het overlijden van haar leider Meir Kahane, een nieuwe voorzitter gekozen. De keus viel op de 33-jarige orthodoxe rabijn Avraham Toledano, leider van een orthodoxe religieuze school. De weduwe van Kahane gaf haar zegen aan de benoeming, maar zijn zoon Benjamin was het er niet mee eens. Hij richtte na de moord op zijn vader, in november 1990 in New York, een eigen groepering op onder de naam "Kahane leeft".

Gratis voedsel in armoewijk



■ *RIO DE JANEIRO - Zo'n zesduizend inwoners van de armoewijk Juramento van Rio de Janeiro kwamen af op de verdeling van gratis voedsel. Dit was mogelijk doordat kidnappers van de Braziliaanse industrieel Jose Coelho Vieria een losgeld van veertigduizend dollar hadden geeist in de vorm van voedsel: rijst, meel en bonen. Met de vrijlating van de gijzelaar werd er acht ton aan voedsel aangevoerd. (AFP-satellietfoto)*

Als voorzitter:

Nederlandse prioriteiten voor EG

DEN HAAG - De Nederlandse regering legt haar prioriteiten voor het komende voorzitterschap van de Europese Gemeenschap vooral bij de lopende onderhandelingen over de totstandkoming van de interne markt, de Europese politieke unie (EPU) en de Europese Monetaire unie (EMU).

Daarnaast wil Nederland als EG-voorzitter een actieve rol spelen bij de bijdraagt aan een oplossing van de problemen in met name het Midden-Oosten, de Sovjetunie en Oost-Europa. Dat blijkt uit de nota "Vernieuwing in continuiteit" die minister Van den Broek van Buitenlandse zaken maandag naar de Tweede Kamer heeft gestuurd. Nederland neemt het een half jaar durende EG-voorzitterschap op 1 juli over van Luxemburg.

In Ceausescuproces:

Vijfmaal vrijspraak

BUKAREST - Vijf voormalige leidende figuren van de Communistische partij van Roemenie, die met zestien anderen waren aangeklaagd voor volkerenmoord, zijn maandag door een militair tribunaal in Bukarest vrijgesproken. De zestien anderen werden veroordeeld tot gevangenisstraffen, varierend van twee tot vijfeneenhalf jaar, voor het goedkeuren van het gewelddadig neerslaan van de volksopstand in december 1989 tegen de toenmalige dictator Nicolae Ceausescu.

Wegens prijsverhogingen,machtsstrijd:

Gorbatsjov wil ban op betogingen in Moskou

MOSKOU - De Sovjet-regering heeft demonstraties en bijeenkomsten in Moskou met ingang van dinsdag 26 maart tot 15 april verboden.

In die tijd zullen de prijzen omhoog gaan en zal de machtsstrijd tussen de radicale Russische president Boris Jeltsin en zijn communistische rivalen in het Kremlin naar verwachting een hoogtepunt bereiken. Het bevel werd gegeven op verzoek van Sovjet-president Michail Gorbatsjov. De regering heeft de gemeenteraad van Moskou, die vooral bestaat uit niet-communisten, de veiligheidsdienst KGB en het ministerie van Binnenlandse zaken gelast de "nodige maatregelen" te treffen opdat er geen betogingen worden gehouden, zo meldde het officiele persbureau Tass.

Volgens Tass dienen de maatregelen "normale werkomstandigheden te garanderen voor het Russische congres van volksafgevaardigden", dat vanaf donderdag bijeen komt. Naar verwachting zullen de conservatieve communisten tijdens de zitting trachten Jeltsin, die voorzitter van het congres is, tot aftreden te dwingen.

De burgemeester van Moskou, Gavriil Popov, heeft echter al zijn fiat gegeven voor protestdemonstraties op donderdag. En het ziet er niet naar uit dat hij van zijn besluit zal terugkomen. Op 10 maart gingen meer dan tweehonderdduizend mensen in Moskou de straat op om te protesteren tegen de aanvallen van het Kremlin op Jeltsin en hun steun aan de Russische leider te betuigen.

Het demonstratieverbod heeft ook tot doel te voorkomen dat mensen protesteren tegen de verhoging van prijzen van levensmiddelen en produkten voor de eerste levensbehoeften. Gemiddeld zullen de prijzen op 2 april met zestig procent stijgen.

OVER TOEKOMST ULSTER

Huzarenstukje van Britse minister:

Protestanten gaan aan tafel met katholieken

DUBLIN - De Britse minister voor Noordierse zaken heeft een huzarenstukje geleverd: na meer dan een jaar heen en weer praten heeft Peter Brooke gedaan gekregen dat de Rooms-katholieke minderheid en de protestantse meerderheid in Noord-Ierland met elkaar gaan praten over een vorm van machtsdeling in de Britse provincie.

Al meer dan vijftien jaar staat Ulster onder rechtstreeks bestuur van Londen. Men schat dat bijna drieduizend mensen de dood hebben gevonden sinds het Ierse Republikeinse leger in 1969 geweld tot onderdeel van zijn strijd maakte om de Britten uit Ulster weg te krijgen. Het is nu de bedoeling dat in april de Britse regering, die van Ierland, en vertegenwoordigers van de Noordierse katholieken en protestanten om de conferentietafel plaatsnemen om aan een hachelijk karwei te beginnen: de katholieken in noord-Ierland willen uiteindelijk aansluiting van het gebied bij de Ierse republiek, de protestantse meerderheid wil vooralsnog de band met Londen niet ter discussie stellen.

ONVERZOENLIJKHEID

Minister Brooke heeft maandagavond bevestigd dat alle partijen zich tot het overleg bereid verklaard hebben. De minister, die woensdag bijzonderheden meedeelt in het Lagerhuis, verklaarde opgetogen: "Ik ben de Ierse regering en de partijen in Noord-Ierland dankbaar, dat ze binnen het tijdschema gereageerd hebben op het voorstel dat de regering in Londen kort geleden heeft voorgelegd".

Sinds Londen in 1974 het bestuur over de provincie Noord-Ierland aan zich trok, heeft de Britse regering verscheidene malen geprobeerd het gebiedsdeel een soort eigen bestuur te geven, maar de onverzoenlijkheid tussen de Rooms-katholieken en de protestanten zorgde er steeds voor dat het bij pogingen bleef.

Duitse abt opvolger van Lefebvre

RICKENBACH - De Duitse abt Franz Schmidberger (44) is als generaal overste van de priesterbroederschap Pius X de 'opvolger' van mgr Lefebvre.

In 1982 werd hij door het kapittel tot vicaris-generaal benoemd, een jaar later na het aftreden van mgr Lefebvre werd hij generaal overste. Schmidberger, geboren in 1946 in Riedlingen (Baden-Wurttemberg) was een van de eerste priesters die door Lefebvre in 1975 werden gewijd. Van 1979 tot 1988 stond hij aan het hoofd van de Duitse afdeling van de priesterbroederschap.

Kamer wil naar stembus Albanië

DEN HAAG - Bij een aantal fracties in de Tweede Kamer bestaat belangstelling om de verkiezingen in Albanie, komende zondag, bij te wonen. De Kamerleden Valk (PvdA) en Korthals (VVD) hebben een visum aangevraagd en ook bij D66 bestaat volgens Valk belangstelling om een fractielid te vaardigen.

PRETTY KIDS
Ontariowег 3, Saliña

Geachte Mevrouw, voor Uw

COMMUNICANTJE

hebben wij een **beeldige** en **exclusieve kollektie** ontvangen.
Jurkjes met **sluier** en **kroon** of **krans**. Uw kind zal er als een prinsesje uitzien.

Kom gauw Uw keuze maken, de voorraad is beperkt.
Maak de droom van Uw kind tot werkelijkheid, en koop bij **Pretty Kids.**

Akademia di Komputer
Information Technology Center

PERSONAL COMPUTER TRAINING

PC10-Introduction to Personal Computers
- April 3/5 8.00 - 12.00 u. vm

DO10-Introduction to D.O.S.
- Mei 14/15/16 8.00 - 12.00 u. vm

WP60-Advanced WordPerfect
- April 8/10/15/17/19/22 8.00 - 12.00 u. vm

LO20-Introduction to Lotus 1 - 2 - 3
- April 9/11/16/18 8.00 - 12.00 u. vm

DB10-Introduction to dBase III Plus
- April 23/24/25/26 8.00 - 12.00 u. vm

Voor informatie en inschrijving:
Akademia di Komputer
Irenelaan 3 Emmastad Tel. 73048/72088
Information Technology Center
Snipweg 56 Tel. 371788 Fax. 371527

In het kader van ons 2-jarig bestaan organiseren wij de:

SLIM-BODY-CONTEST

met als prijs:

een 7-daagse CRUISE
voor 2 personen aan boord van de CARLA C.

De WINNAAR is degene die VERHOUDINGSGEWIJS (procentueel) het meest afslankt.
Voor deze zeer speciale gelegenheid introduceren wij een dieetkuur vanaf f. 31.-.
U mag GRATIS komen uitproberen of de kuur wel bevalt.

DOE MEE! U heeft niets te verliezen, hoogstens die OVERTOLLIGE KILO'S!

Contoured BODY STUDIO
Margrietlaan 9 Emmastad Tel.: 375599

DIAMOND'S
PARTY & NOVELTIES SUPPLIES

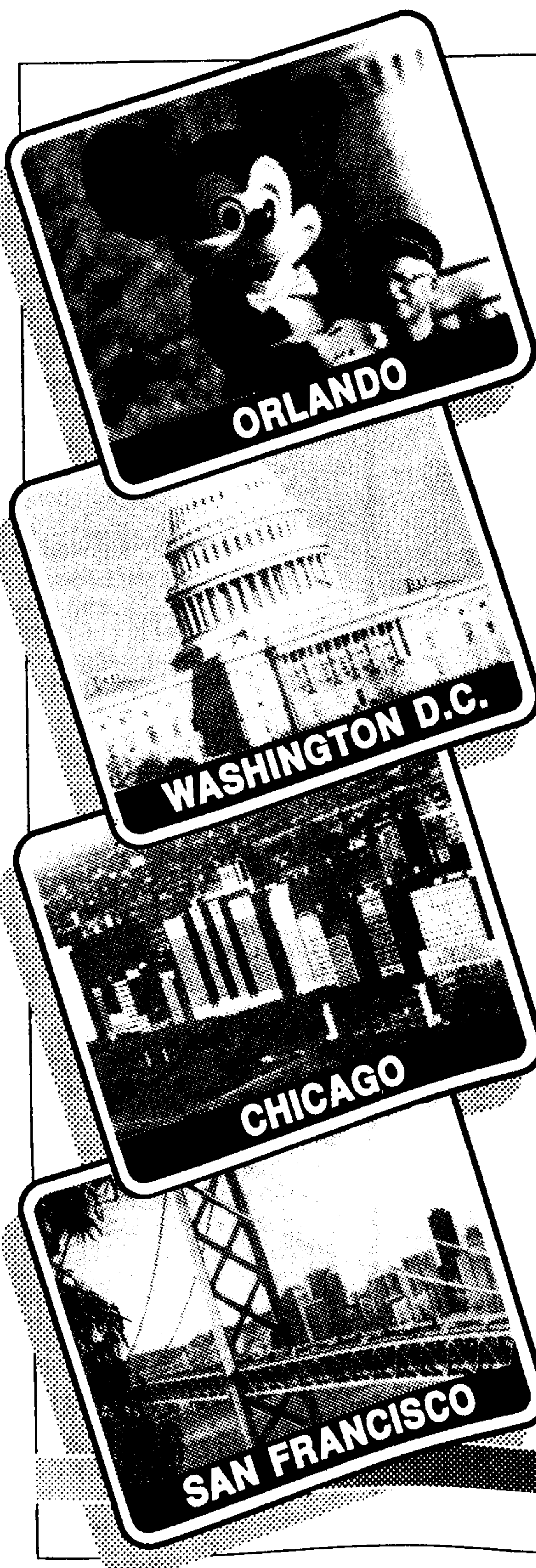
voor pasen......

pas ontvangen

- paasei-decoratie
- chocolade
- cellofaan
- potloden
- mandjes
- kaarsen
- stickers

Erieweg # 26 - Tel.: 618817.





DE BESTE MANIER OM DE V.S. TE ZIEN...?

DE ALM-DELTA CONNECTIE!

Maak Uw keuze! Of het nu een stad, staat of streek is, de ALM-DELTA connectie brengt U er snel en comfortabel.

Voor meer informatie gelieve contact op te nemen met Uw reisagent of de ALM.

ALM
ANTILLEAN AIRLINES

AGENDA BONAIRE

SANS SOUCIS
Liposome Skin
Vital Complex
Voorkomt vroegtijdige rimpelvorming.

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.30 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. Nicolaas, tel.: 5520/8888.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

GALERIA DI ARTE BONAIRE (Kaya Grandi 70): openingstijden: maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

LVV: openingstijden Slachthuis i.v.m. afwezigheid van de keurmeester zal tot nader order uitsluitend op donderdagen en vrijdagen geslacht en gekeurd worden.

****

WOENSDAG
DIVERSEN
TOERISTENSCHIP
07.00-12.00 uur 'Pegasys' - BonTrad.

****

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk, Kralendijk:
maandag t/m zaterdag om 18.45 uur; zondag om 08.00 en 19.00 uur.
Coromotokerk, Antriol:
maandag t/m zaterdag om 19.30 uur; zondag om 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk, Rincon:
maandag t/m zondag om 19.30 uur.

SLACHTENBEZORGING doorgeven aan Mevr. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 1.

****

Kinderzegels goed voor 25 mille

KRALENDIJK — De actie voor Kinderpostzegels die in oktober werd gehouden, heeft op Bonaire een bedrag opgebracht van 25.111,60 gulden. Zoals bekend, worden postzegels verkocht met toeslag en deze toeslag wordt gebruikt om projecten te realiseren voor de jeugd.

Een groot deel van de opbrengst van de postzegels vloeit weer terug naar Bonaire. De Bernardusschool heeft 1.317,75 gulden aan postzegels verkocht, Kolegio Luis Beltran 674,25 en Kolegio Reina Beatrix 1.604,10. De Watapanaschool verkocht voor 819,60 en de Papa Cornesschool voor 2.282,73.

De Scholengemeenschap stak met kop en schouders boven alles ui, want de SGB-leerlingen verkochten voor 5.369,85 aan postzegels. Tot slot verkocht de Kresh Bon Kwido voor 118,50. Aan werkelijke postzegelwaarde en enveloppes is verkocht voor een bedrag van 12.933,32. Dat betekent dus eén winst van 12.177,78 voor de Kinderpostzegelactie.

Info-avond Rode Kruis

KRALENDIJK — Woensdag 27 maart zal er om acht uur 's avonds een informatie-avond belegd worden door het Rode Kruis Bonaire. De commandant van het Rode Kruis in Nederland, B. Hofman, zal die avond spreken over de taken van de organisatie. Er wordt die avond ook een film vertoond over de werkzaamheden van de Rode Kruis-leden in Nederland. Geïnteresseerden zijn welkom in de aula van de SGB.

Hofman zal tot 30 maart op Bonaire blijven. Doel van zijn bezoek is na te gaan welke rol het Rode Kruis in de Antillen en op Aruba kan spelen in noodgevallen.

Een haas en zijn eieren



■ *KRALENDIJK — Kresh Bon Kwido heeft maandagochtend voor de kinderen, die ingeschreven staan bij de crèche het Paasfeest gevierd. Uiteraard geen Paasfeest zonder Paasei en zo dachten de kleintjes er ook over nadat ze vol enthousiasme op zoek waren geweest naar gekleurde eieren.*

Op de foto: de kleintjes die goedgelovig op zoek zijn geweest naar het merkwaardige produkt van een haas, namelijk zijn eieren.

Booi wil structuurplan voor geleide ontwikkeling

KRALENDIJK — "Als na 12 april blijkt dat de UPB weer voor de komende vier jaar bestuursverantwoordelijkheid zal gaan dragen, is dat samen met het feit dat de UPB met drie zetels de Centrale regering steunt van groot belang. Het betekent namelijk dat er veel aandacht besteed kan worden aan een geleide en geleidelijke ontwikkeling van de Bonaireaanse infrastructuur en dat heeft onmiddellijk gevolgen voor de verdere ontwikkeling van het eiland", aldus UPB-vicevoorzitter Ramoncito Booi via het lokale radiostation Voz di Bonaire.

Booi attendeert erop, dat in het bestuurssysteem twee sectoren worden onderscheiden. Namelijk de overheidssector en de particuliere sector. Beide sectoren hebben volgens de UPB-leider hun eigen verantwoordelijkheid. Ramoncito Booi: "De overheid heeft als taak om te besturen, terwijl onder de private sector de handel en het bedrijfsleven valt. De overheid dient er toezicht op te houden dat de vigerende regels worden aangehouden en dient bovendien genoeg stimulans te geven aan initiatieven die bevorderlijk zijn voor de algemene ontwikkeling van het eiland. Dat is ook de reden dat de UPB nu niet spreekt over een 'actieprogramma' van de partij, maar veel meer het accent wil leggen op de taken waarvoor de overheden verantwoordelijk zijn".

Volgens de UPB-leider wil de politieke partij een noodzakelijke infrastructuur ontwikkelen die de basis zal moeten worden van een goed bestuur. Dat betekent volgens Booi niet alleen een fysieke infrastructuur, maar ook de structuur die als een rode draad loopt door onderwijs en andere administratieve overheidsdiensten. Voor de komende vier jaren staat er een groot aantal plannen en wensen op het programma: de tweede fase van het masterplan van de havensector zal ontwikkeld worden en daaronder vallen ook de faciliteiten voor het lossen van de rijst voor de rijstfabriek.

Er zal daarnaast een beleidsteam voor het havenwezen worden aangetrokken. Op de luchthaven zal het platform vergroot moeten worden nu regelmatig grotere vliegtuigen op de Flamingo Airport zullen landen. In het centrum zal begonnen worden met de eerste fase van de boulevard langs de kust, terwijl ook het Wilhelminaplein een opknapbeurt zal krijgen. Daarna zal vrijwel onmiddellijk met de tweede fase begonnen worden. De Abrahamboulevard zal verbeterd worden en ten gerieve van de vele voetgangers zal er een behoorlijk trottoir aangelegd worden. Overigens niet alleen de genoemde Abrahamboulevard zal verbeterd worden. Er ligt een plan klaar dat voorziet in een opknapbeurt voor vrijwel alle belangrijke straten en wegen op Bonaire.

OVERGANG

Voor de komende periode zal de UPB er zorg voor dragen, dat de noodzakelijke uitbreiding gerealiseerd zal worden zodat de bevolking verzekerd zal zijn dat voor een lange periode geen problemen zullen komen bij dit utiliteitsbedrijf. Zoals bekend, is de Telbo in een fase van overgang van overheidsbedrijf naar privatisering. Dat betekent ook, dat er voldoende garantie is voor de toekomst.

Booi: "Voor de vissers zal een aantal nieuwe faciliteiten ontwikkeld worden. Dat betekent ook dat er alle aandacht zal zijn voor de dienst Landbouw, Veeteelt en Visserij (LVV). Voor de vissers zullen er verschillende aanlegmogelijkheden komen. In ieder geval zal dat zijn in Lacbaai, aan het Gotomeer en in Kralendijk zelf".

Volgens het UPB-programma zal er ook een nieuwe school gebouwd worden. Die zal op Amboina komen te staan. Daarnaast zullen de verschillende scholen gerenoveerd worden. De overheidsdiensten zullen gecentraliseerd worden. Dat betekent in de praktijk, dat alle diensten die onder het eilandsbestuur vallen zoveel mogelijk in een gebouw ondergebracht zullen worden.

Ten slotte merkte Booi op dat al eerder bekende projecten zoals de restauratie van Fort Oranje waar de hotelvakschool ondergebracht wordt, gewoon doorgaat, terwijl het nieuwe kantoor van de dienst Toerisme ondergebracht zal worden in de vroegere — en binnenkort — gerestaureerde Oranjeschool. Dat is het gebouw in de Kaya Grandi tegenover de ABN.

Brief aan minister-president

Janga wil hulp Liberia bij oplossen Warahama

KRALENDIJK — Het Eilandsraadslid voor de Partido Obrero Boneriano (POB), Broertje Janga, heeft zich in een brief gericht tot minister-president Maria Liberia-Peters met het verzoek om medewerking ten einde de zogenaamde Warahama-zaak op Bonaire tot een oplossing te brengen.

Broertje Janga attendeert er in zijn brief ten overvloede op dat zijn partij POB enkele jaren geleden een bestuurscoalitie vormde met de UPB. In die coalitie liepen er enkele zaken uit de hand, aldus Broertje Janga, en als gevolg daarvan heeft onlangs rechter mr. Huijgen de uitspraak gedaan dat Statenlid Ramoncito Booi en Robby de Jongh ernstige fouten hebben gemaakt waarbij geldvan de bevolking werd misbruikt zonder dat daarvoor toestemming was gegeven door het Bestuurscollege.

Janga attendeert er voorts op, dat de rechter in zijn voorlopige conclusie inderdaad sprak over valsheid in geschrifte, laakbaar handelen en dat Booi 'buiten zijn boekje was gegaan'. Janga zegt dat hij tot nog toe tevergeefs heeft getracht deze zaak voor de rechtbank te brengen. Hij wijst dat onder meer aan gezaghebber Soliana die artikel 38 van de ERNA anders heeft geïnterpreteerd dan Janga doet. De laatste vindt namelijk, dat Booi en De Jongh niet mogen meestemmen in de raad over een zaak die hen zelf aangaat. Terugkomende op de voorlaatste raadsvergadering zegt Janga, dat gedeputeerde Ellis meedeelde dat hij over deze zaak waar zijn partijgenoot van de UPB betrokken was, niet meer wilde praten waarna gezaghebber Soliana de vergadering sloot.

Janga: "Toen ik de gezaghebber vroeg op welke artikel hij zich baseerde, toen hij beschuldigden liet meestemmen, kreeg ik als antwoord dat dit een oude Nederlandse wet was. Hij kon echter niet uitleggen over welk artikel het ging". Janga zegt een brief ingesloten te hebben waarin de gezaghebber de Staten verzoekt wijziging te brengen in artikel 46 van de ERNA.

UNA op bezoek bij BC

■ *KRALENDIJK — Afgelopen week verbleef een delegatie van de Universidat di Antias Neerlandes (UNA) op Bonaire in het kader van de studie Staatsrecht. De delegatie vergaderde met het BC van Bonaire en een groep ambtenaren die als adviseurs van het BC wordt beschouwd. Doel van het bezoek was om na te gaan hoe de overheid in de praktijk werkt. De studenten werden ontvangen in de Bonaireaanse raadszaal in de Passagrahan.*

Op de foto: gezaghebber Soliana en gedeputeerde Cai Marsera. Links van de gezaghebber is fractieleider van de PDB Ernesto Melaan kennelijk alvast in afwachting van de uitslag van 12 april. Op de tweede foto de studenten met hun docent Staatsrecht.





Import buitenlanders noodzakelijk

Conquet: 'Overheid schiet tekort in her- en bijscholing

KRALENDIJK — Ex-voorzitter van de ABVO en nu een van de POB-leden, Walter Conquet, vraagt zich af of de geweldigde economische ontwikkeling, die zich volgens de bestuurspartij op Bonaire voordoet, wel zo geweldig is. Naar zijn mening is het niet verstandig om daar vragen over te stellen, omdat dat onmiddellijk het etiket 'negatief' op de borst gespeld wordt.

Conquet beaamt, dat er inderdaad hotels gebouwd worden, winkels openen en verschillende bedrijven zich op Bonaire vestigingen. Maar hij vraagt zich ook af het merendeel van de bevolking is van deze ontwikkeling de vruchten plukt.

Walter Conquet: 'Als we eerlijk te rade gaan bij onszelf, dan zullen we moeten toegeven, dat bepaalde groeperingen inderdaad voordelen hebben van deze ontwikkeling. De hotels, die gebouwd worden, dragen bij tot het oplossen van de werkloosheid. Maar zijn in de praktijk voornamelijk buitenlanders die aan werk komen doen".

Overigens heeft Conquet er niet zo'n probleem mee, dat juist deze werknemers de constructie hun kunnen verlaten om bij te dragen aan de ontwikkeling van Bonaire. POB-lid Conquet: "Waar het mij echter om gaat, is het duidelijk gebrek aan visie en een planifactie bij de verschillende Bestuurscolleges. Zij willen kennelijk wel een stimulering in de bouwwereld, maar als het er op aan komt, de beschikken we op Bonaire en zelfs in de Antillen niet over het personeel dat we daarbij nodig hebben. De overheid heeft immers nooit gezorgd voor her- en bijscholing waardoor onze eigen mensen in plaats van geïmporteerde buitenlandse werknemers aan de bak komen".

Conquet wijst er eveneens op, dat er een tweede probleem aan de horizon opdoemt en dat is wanneer de hotels die nu in opbouw zijn operationeel zullen worden. Hij voorziet dat ook dan weer buitenlanders gezocht moeten worden, omdat er niet is voor genoeg geschoold zijn die werkzaamheden te verrichten.

Conquet: "Een klassiek voorbeeld was de opening van het Sonesta Hotel, die tot gevolg had dat de andere hotels hun personeel kwijtraakten. Over dezelfde soort situaties zijn nog veel meer voorbeelden te geven. In de hoop dat de bevolking doorkrijgt dat het huidige Bestuurscollege in het verleden heeft gefaald en dat in feite nog steeds doet".

Laatste VS-Kruisraketten uit Europa

STUTTGART - De Verenigde Staten zullen dinsdag een begin maken met het terughalen van de laatste zestien nucleaire kruisraketten uit Europa.

Dat is maandag in Stuttgart meegedeeld op het hoofdkwartier van de Amerikaanse strijdkrachten in Europa. Volgens de mededeling zullen de raketten van de basis Comiso in Italie worden overgebracht naar Arizona in de VS om daar te worden vernietigd.

Albanië voorkomt migratie

DURRES - De Albanese oproerpolitie heeft maandag in de lucht geschoten en de wapenstok gebruikt om een menigte van honderden mensen te verspreiden die naar de haven van Durres waren gestroomd in de hoop naar Italie te kunnen vertrekken. Tientallen politiemannen trokken door de straten en sleepten mensen weg die zij ervan verdachten naar de stad gekomen te zijn om te proberen per schip het land uit te komen.

Samen met plan naar crisisberaad:

Leiders Kroatie en Servië in overleg

BELGRADO - De leiders van de Joegoslavische deelrepublieken Servie en Kroatie, aartsrivalen in de ernstigste politieke crisis in het land sinds de tweede Wereldoorlog, hebben maandag onverwacht besprekingen gevoerd om te trachten de spanning te verminderen. Dit heeft het persbureau Tanjug gemeld.

De Servische president Slobodan Milosevic en de Kroatische president Franjo Tudjman ontmoetten elkaar op een niet genoemde plaats aan de Servisch-Kroatische grens. Daarbij werd volgens Tanjug overeenstemming bereikt over een aantal kwesties.

De republieken zijn historische rivalen en overeenstemming tussen hen wordt als essentieel beschouwd voor het voortbestaan van Joegoslavie, dat een federatie is van zes republieken en twee autonome provincies. Kroatie, waar vorig jaar bij verkiezingen een eind kwam aan het communistische bewind, is voorstander van een losse unie van soevereine staten of van volledige zelfstandigheid. Servie, met Montenegro de enige republiek waar de communisten nog aan de macht zijn, streeft naar een centraal geleide federatie.

De presidenten Milosevic en Tudjman hebben volgens Tanjug afgesproken een voorstel om de Joegoslavische crisis binnen twee maanden op te lossen, voor te leggen aan de bijeenkomst van de leiders van de zes deelrepublieken die donderdag volgens plan wordt gehouden. Ze werden het tevens eens te streven naar voorstellen en oplossingen voor het werk en de samenstelling van de federale regering "om het land te bewaren voor economische instorting". Tanjug gaf geen verdere bijzonderheden.

Openstelling benzinestations op feestdagen

KRALENDIJK — Met oog op de komende feestdagen hebben de benzinestations van Kralendijk en Mentor een andere regeling. Op Goede Vrijdag zullen beide stations gesloten zijn. Op zaterdag is de dienst normaal zowel te Kralendijk als bij Mentor, maar op Paaszondag is slechts het station te Kralendijk open van 09.00-14.00 uur. Paasmaandag is het station te Kralendijk open van 09.00-13.00 uur. Mentor is dan gesloten.

VS leveren veertig F-4E's aan Turkije

ANKARA - De Verenigde Staten zullen veertig F-4E gevechtsvliegtuigen overdragen aan Turkije als onderdeel van een pakket extra militaire steun na de Golfoorlog. Dat heeft de Amerikaanse ambassade in de Turkse hoofdstad Ankara maandag meegedeeld.

Voetbalclubs eisen vergadering FFB

KRALENDIJK — In een brief aan de Federashon di Futbòl Boneriano (FFB) hebben vijf van de zeven aangesloten clubs geëist, dat er op korte termijn een vergadering wordt belegd. Met gebruikmaking van artikel 11van het reglement willen Estrellas, Vitesse, Juventus, Uruguay en Real Rincon dat er op korte termijn een vergadering wordt uitgeschreven waarin gesproken kan worden over het jaarverslag van de FFB, het financiële beleid en wat verder aan de orde komt.

Zoals bekend, gaat het in de Bonaireaanse voetbalwereld niet van een leien dakje. De competitie ligt al sedert oktober 1990 stil, terwijl de FFB evenmin deelneemt aan activiteiten buiten het eiland. De schuld daarvan zou liggen bij het bestuur van de stichting Stadion, die niet heeft gezorgd dat er een behoorlijke verlichting is om avondwedstrijden te spelen.

Op hun beurt heeft dit bestuur weer wedstrijdleider Alipio Goeloe verweten, dat het zijn taak is om een competitierooster samen te stellen en dat uit te voeren, los van de problemen met het licht in het stadion. Zowel de voorzitter van de stichting Nochi Willem als wedstrijdleider van de FFB, Alipio Goeloe is een actief politicus die in de politieke tegenpartij nadeel willen berokkenen voor de komende verkiezing. Het lijkt erop dat de Bonaireaanse voetbalwereld daarvan de dupe is geworden.

Voortzetting vergadering

KRALENDIJK — Gezaghebber mr. George Soliana heeft meegedeeld dat de uitgestelde raadsvergadering van 21 maart vanmiddag, 26 maart, voortgezet zal worden. De vergadering, die werd aangevraagd door de oppositiepartijen over het gedrag van de raadsleden Ramoncito Booi en Robby de Jongh en het gevoerde beleid van het BC in de Telbo- en WEB-kwestie is om twee uur begonnen.



DEPARTEMENT VAN HANDEL, INDUSTRIE EN WERKGELEGENHEID

Maximum prijzen eilandgebied CURAÇAO, ingaande 26 maart 1991.

	verpakking	groothandel	consument
KOFFIE			
Douwe Egberts roasted			
(aroma rood)	24/250 gr.	f. 84,93	f. 3,93—2,01
(rosta)	24/250 gr.	f. 80,18	f. 3,71—2,01
(excellent goud)	12/250 gr.	f. 51,50	f. 4,76—1,99
(piazza espresso)	12/250 gr.	f. 50,07	f. 4,63—2,00
(mocca royal)	12/250 gr.	f. 46,03	f. 4,26—2,00
Moccona instant			
(roodmerk)	6/50 gr.	f. 19,47	f. 3,60—1,05
(roodmerk)	6/200 gr.	f. 65,17	f. 12,06—4,08
(goudmerk)	3/200 gr.	f. 40,37	f. 14,94—4,20
Nescafe			
(colombian blend)	24/170 gr.	f. 103,86	f. 4,80 R
	24/85 gr.	f. 55,60	f. 2,57 R
Dolca instant	24/170 gr.	f. 94,06	f. 4,35—3,00
Taster's Choice	12/2 oz.	f. 45,33	f. 4,19—0,96
	24/4 oz.	f. 160,21	f. 7,41—1,89
(decaf)	12/2 oz.	f. 48,15	f. 4,45—1,05

DE MINISTER VAN HANDEL, INDUSTRIE EN WERKGELEGENHEID

MENSEN



Britse en Amerikaanse militairen gebruiken een mijndetector om een kogelwond op de rechterschouder van Doris de olifant te inspecteren. Zij moet de wond hebben opgelopen toen Iraakse manschappen de Kuwaytse dierentuin bezetten tijdens de Iraakse invatie van die stad. De wond werd gewassen en de dikhuid werd met penicilline behandeld uit voorzorg. De kogel heeft ernstige noch blijvende schade aangericht.

GETROUWD

D.E.J. Lückmann

en

F.D. Pinedo

20-3-1991
Wasssenaar

GEBOREN
24 maart 1991

COLIN JORDAN

Docco en Karen Engels
Victoria
Stephanie

Rechter beslist
Poolse homo's moeten weg

De twee **Poolse homoseksuelen** die in Nederland wilden blijven tot op het herzieningsverzoek rond hun asielaanvraag was beslist, zullen terug moeten naar hun eigen land. Dat heeft de fungerend rechtbankpresident in Zwolle, mr. R. Weenink, dinsdag besloten in een kort geding dat de Polen tegen de staat hadden aangespannen.

De jongelui, 16 en 18 jaar oud, kwamen medio vorig jaar naar Nederland. Zij wilden hier asiel op grond van hun homoseksuele geaardheid. In Polen zouden zij wegens die geaardheid worden gediscrimineerd en mishandeld. Hun asielverzoek werd in januari geweigerd, waarop zij een herzieningsverzoek indienden. Het kort geding werd aangespannen om de beslissing in Nederland te mogen afwachten.

In zijn vonnis zegt Weenink dat de vluchtmotieven van de Polen ontoereikend zijn om hen als vluchtelingen aan te merken of hen een verblijfsvergunning te verlenen. Dat de Polen homoseksueel zijn en daardoor geintimideerd en gediscrimineerd worden door de Poolse bevolking maakt het verblijf daar weliswaar moeilijker. Maar dat is onvoldoende om te concluderen dat zij voor vervolging in vluchtelingenrechtelijke zin hebben te vrezen.

Weenink betwijfelt verder dat de jongens door discriminatoire maatregelen van overheidswege zo ernstig en systematisch beperkt worden in hun bestaansmogelijkheden, dat van vervolging kan worden gesproken. Gelet op de overgelegde producties in het kort geding over de houding van de Poolse autoriteiten ten opzichte van homoseksuelen, is hetgeen de Polen stellen ondervonden te hebben vrij onwaarschijnlijk, althans dat lijkt sterk overtrokken, aldus het vonnis.

De fungerend president neemt daarbij in aanmerking dat de door hen bij de contactambtenaar afgelegde verklaringen in herziening aanmerkelijk zijn aangedikt, zonder hiervoor enige verklaring te geven.

Rushdie gaat scheiden

De Britse schrijver **Salman Rushdie** gaat scheiden van zijn Amerikaanse echtgenote Marianne Wiggins. Dat heeft het Britse dagblad "Times" maandag gemeld.

Rushdie zit al twee jaar ondergedoken om te ontkomen aan de doodstraf die de inmiddels gestorven Iraanse ayatollah Ruhollah Khomeini over hem uitspraak na het verschijnen van het boek "Satanic verses". Khomeini vond het boek van Rushdie een belediging van de Islam.

De echtgenote van Rushdie zegt in de Times dat haar man "zeer, zeer depressief" is. "Hij heeft zijn vrienden volledig van zich vervreemd en kan geen kritiek meer verdragen", aldus Marianne Wiggins die op het ogenblik weer in de Verenigde Staten woont.

Org 2766 helpt autistische kinderen

Het middel **org 2766** bevordert het sociaal gedrag van autistische kinderen. Ze spelen meer en worden sociaal actiever. De kinderpsychiater J.K. Buitelaar stelt dit in een proefschrift over psychofarmacologie van autisme waarop hij op 9 april in Utrecht promoveert.

Buitelaar is verbonden aan de afdeling kinderpsychiatrie van het Academisch ziekenhuis Utrecht.

De belangrijkste symptomen van autisme zijn stoornissen in het sociaal contact. Autisten vertonen ook vaak stereotype gedragingen. Zo kunnen ze urenlang dezelfde bewegingen maken. Ze raken in paniek bij veranderingen en veel autisten isoleren zich.

Buitelaar heeft bij het observeren van autistische kinderen gemerkt dat gericht oogcontact ontbrak, evenals een samenhangend gebruik van gebaren als aanwijzen, ja knikken of nee schudden. Ook als autistische kinderen beginnen met praten heeft dat weinig te maken met echt communiceren: "ze zijn er niet op uit om een antwoord te krijgen".

Na behandeling met org 2766 praten, spelen en lopen de kinderen meer en vertonen ze minder stereotype gedragingen, aldus Buitelaar. Ook het contact met de onderzoeker verbetert, wat onder meer blijkt uit het "kijkgedrag" van de kinderen. Hun ouders vertellen dat ze zich thuis minder terugtrekken en isoleren.

Harig protest mag niet

Een 21-jarige man in Groot-Brittannie die zijn **kapsel** zodanig heeft laten bewerken dat er enkele woorden van protest tegen de gehate "poll tax" (een gemeentelijke belasting voor lokale overheidsdiensten) zichtbaar zijn, is aangehouden door de Britse politie wegens overtreding van de wet op de openbare orde.

De uit Wednesbury afkomstige man heeft de woorden "Fuck the poll tax" op zijn hoofd laten uitscheren. Volgens het hoofd van de politie in Wednesbury wordt daarmee de wet op de openbare orde overtreden waarin een verbod staat vermeld op het uiten van aanstootgevende, beledigende of obscene uitdrukkingen.

Omdat de man op last van de politie weigert zijn hoofd te bedekken zullen er gerechtelijke stappen tegen hem worden ondernomen.

De poll tax - een erfenis van de voormalige premier Margaret Thatcher - heeft tot groot verzet geleid onder de Britse bevolking omdat hij voor de meerderheid van de Britten een belastingverhoging inhield en er bovendien geen rekening werd gehouden met verschillen in inkomens.



Onlangs slaagde aan de ecole de couture Eduard Van Reyn voor mode ontwerpster Bettina Daal. Bettina is na het afronden van deze HBO-opleiding inmiddels naar Curaçao teruggekeerd. Proficiat namens de gehele familie en succes met de loopbaan.

Rembrandt ets ontdekt

Bij de opnamen van het AVRO televisie-programma "Tussen kunst en kitsch" is maandag een **ets ontdekt** van Rembrandt, die dateert uit 1633. De ets is afkomstig van een particulier uit de omgeving Van Broek op Langedijk, waar de opnamen van het programma plaatsvonden. De Avro en kunstexpert Th. Laurentius hebben dit maandag bekend gemaakt.

De vondst werd tijdens de opnamen door Laurentius (kunsthandelaar uit Voorschoten) getaxeerd op 8.000 gulden. "Het is jammer, maar dit exemplaar is te kort afgesneden, langs alle randen en binnen de tekening. Anders was het wel 40.000 gulden waard geweest. Niettemin is het een echte Rembrandt", aldus Laurentius. "Ik ken exemplaren die wel helemaal gaaf zijn".



De familie Lin-Arends op Aruba werd verheugd met het bericht dat zoon Michael Lin, geslaagd is als ingenieur besturingstechnoloog aan de HTS te Heerlen. Michael Lin liep enige tijd geleden stage op Aruba.

NBC

DINSDAG

21.00 Matlock
22.00 In the Heat of the Night
23.00 Law & Order.

TBS

DINSDAG

16.05 Tom & Jerry's Funhouse
17.05 The Flintstones
17.35 Brady Bunch
18.05 Good Times
18.35 The Jeffersons
19.05 Beverly Hillbillies
19.35 Andy Griffith
20.05 Happy Days
20.35 Sanford & Son
21.05 Movie: 'Rebecca' (1940, Joan Fontaine)
23.50 Spellbound
02.05 Movie: 'Family Ploy' (1976, Bruce Dern)
03.35 The Honeymooners
05.05 Leave it to Beaver
05.35 I Love Lucy
06.30 Gomer Pyle.

HBO

DINSDAG

17.00 No Greater Gift
18.00 The Circus
18.30 Movie: 'Urban Cowboy' (1980)
21.00 Movie: 'Roxanne' (1987)
23.00 Movie: 'Men don't Leave' (1989)
01.00 Movie: 'Children of a Lesser God' (1986)
03.00 Kids in the Hall
03.30 Movie:: 'Police Academy II' (1985)
05.00 Movie: 'Harlem Nights' (1989).

TELECURAÇAO

DINSDAG

17.00 Ora pa Mucha;
18.00 Mira i Skucha;
18.30 Informe Deportivo met Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlands;
18.57 Tempu pa Dios;
19.00 Kushina di Oro met Saida Hernandez;
19.30 Musical Special;
20.00 Telenotisia;
20.30 The Jeffersons;
21.00 Enkuentro Elektoral met Paul de Windt;
22.00 Wega di Number Kòrsou;
22.07 vervolg Enkuentro Elektoral;
23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)
* * * * * *

Wega di Number Kòrsou

8 5 1 3 9 6 10 7 4 2

1494
1814
6937

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen) 672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Peter Dicker (Hoofdredacteur)
A. van Leeuwen(adjunct-hoofdredactrice)
N. Hendrikse (eindredacteur ÑAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Steegstra, Bob Harms, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

Eindredacteur/Directeur
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Etleen Clemencia-Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

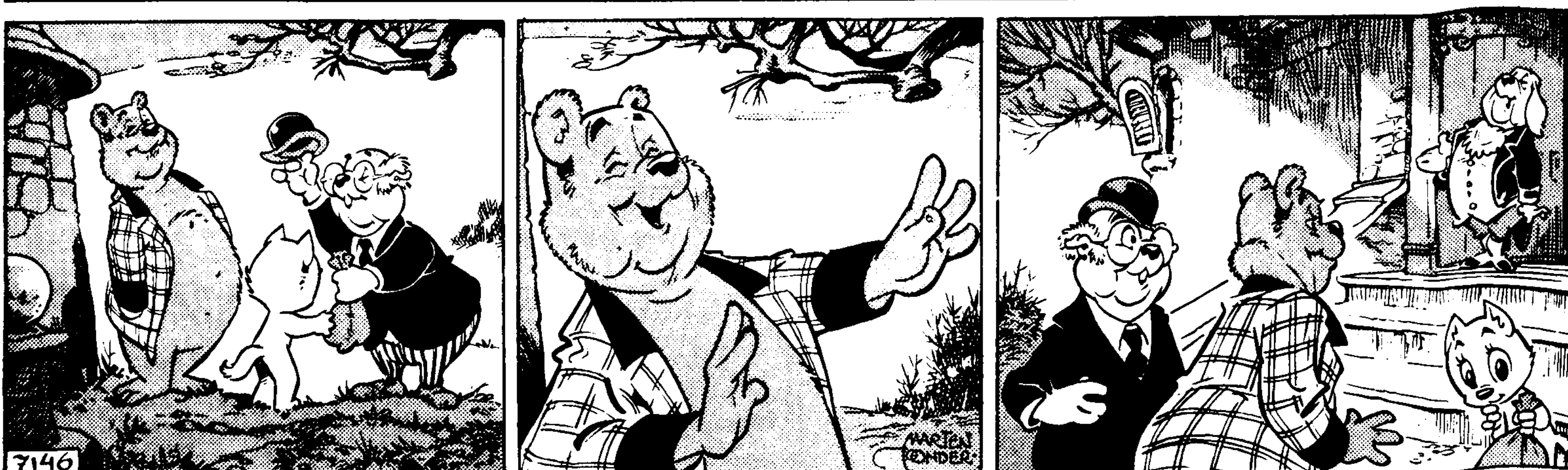
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626
Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso):
mv. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand**

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Heer Bommel en de Waarde-Ring

door Marten Toonder



7146 — De heer Dorknoper steeg uit zijn wagentje en trad nader, terwijl hij voorzichtig een lederen bundeltje voor zich uit droeg.

"Dit was van u, meneer Poes", sprak hij. "De politie heeft er tijdelijk de hand op moeten leggen. Voor bewijsmaterial, begrijpt u? Maar hier hebt u het terug, omdat het bewijs niet langer hoeft te worden geleverd".

"Ja, ja zo gaat dat", zei heer Bommel. "Dit is heel leerzaam".

"Wat uw beloning betreft", hernam de ambtenaar eerste klasse, "die was te zwaar om mee te nemen. Zo groot en véél, he? En omdat u er toch op stond om hem voor een goed doel weg te geven..."

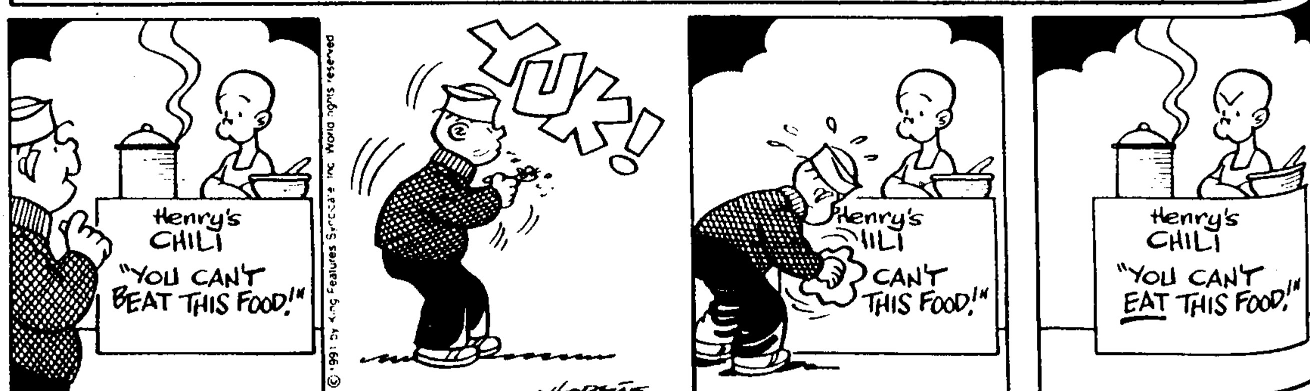
"Precies!" riep heer Ollie uit. "Houd het maar. Als u eens wist, hoe dat grote en vele mij tegenstaat. Het is voor een heer trouwens veel gepaster om in stilte goed te doen, dan om met zakken vol geld rond te zeulen. Het speelt tenslotte geen rol, als u begrijpt wat ik bedoel".

Er viel een kleine stilte na deze woorden, en het gelaat van de beambte bewolkte.

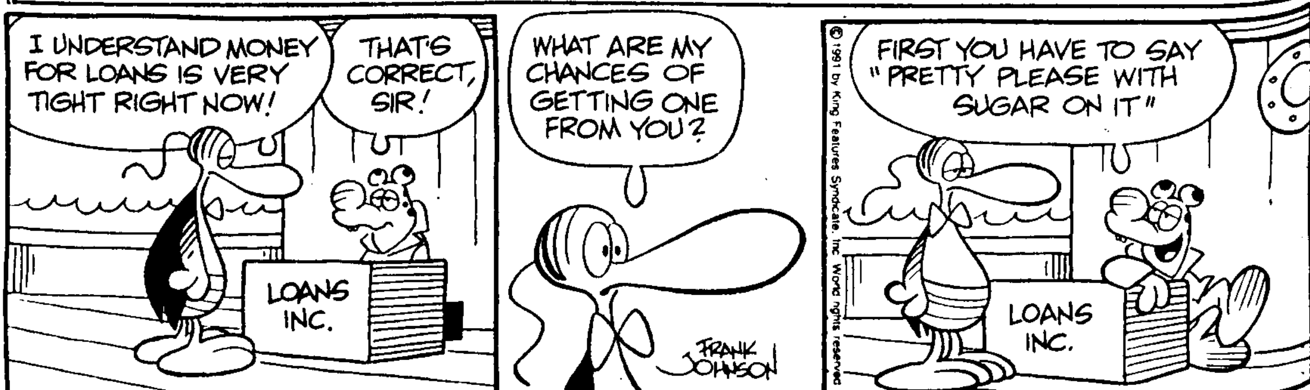
Tom Poes glimlachte echter. "Het helpt toch wel, dat de ring er niet meer is", dacht hij. "Heer Ollie is zichzelf weer".

"De heer Bommel veroorlooft zich een grapje ten koste van de fiscus", prevelde de heer Dorknoper voor zich heen. Voordat hij echter verder kon gaan, verscheen Joost in de deuropening om te zeggen, dat de maaltijd gereed was........

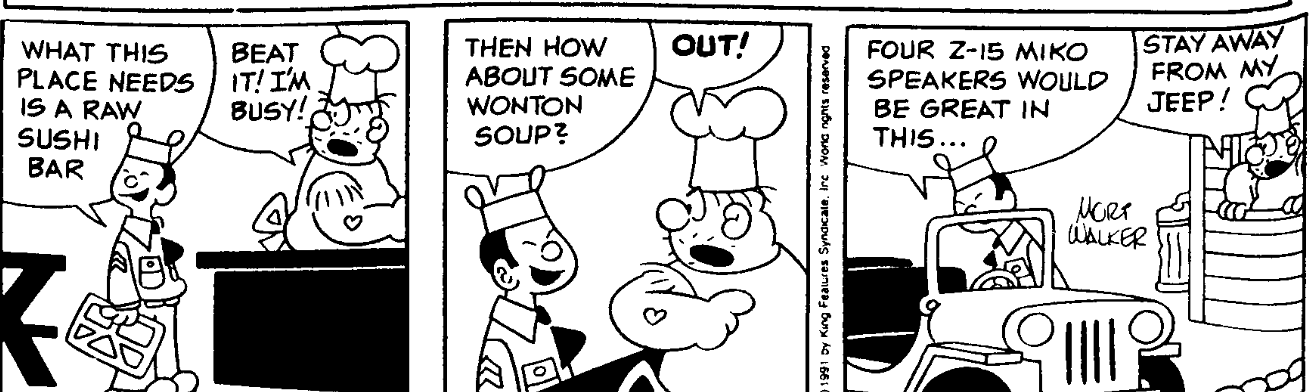
HENRY ® **By Dick Hodgins**



BONER'S ARK ® **By Addison & Frank Johnson**



BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**



REDEYE ® **By Bill Yates & Mel Casson**



Stockmarkets - NEWS

YORK	PREV.	25-03	FRANKFURT	PREV.	25-03	AM...	PREV	25-03
JONES	2859	2870	DAX INDEX	1520	1515	CBS GEN.INDEX	93.40	94.00
	46.13	44.88	ASKO	838.00	827.00	ABN-AMRO	36.40	36.50
	27.38	28.13	BASF	234.80	230.70	AEGON	120.40	121.00
	51.25	51.00	BMW	488.50	504.50	AHOLD	77.10	77.50
	33.13	33.00	COMMERZBANK	259.50	264.00	AMEV	54.90	55.10
	34.63	35.00	DAIMLER BENZ	633.00	628.50	AKZO	102.70	103.40
	80.75	79.00	DEUTSCHE BANK	615.00	616.50	BOLS	193.00	190.00
	14.38	13.88	HOECHST	241.10	240.90	BUHR.TET.	64.00	64.10
	14.00	14.00	KAUFHOF	436.00	430.50	DAF	23.60	23.50
	54.00	53.25	MAN	384.20	381.80	DSM	109.70	110.90
	69.00	68.75	PREUSSAG	302.50	307.50	ELSEVIER	78.70	79.50
	36.63	36.25	SIEMENS	596.50	595.50	FOKKER	32.70	34.20
KODAK	43.00	41.63	VW	354.90	356.70	GIST BROC.	35.50	35.30
	57.63	59.13				HAGEMEYER	112.90	117.00
	32.88	32.88				HEINEKEN	148.20	148.70
	67.25	67.00	LONDON			HOOGOVENS	57.40	58.20
	37.50	37.75				KLM	25.80	26.20
	38.75	39.13	FT-100 INDEX	2440	2431	KNP	51.70	51.80
	16.25	15.75				NEDLLOYD	53.50	54.30
	112.13	113.63	ARGYLL	2.87	2.81	NMB	46.10	46.50
	92.38	92.13	BARCLAYS BANK	4.45	4.35	NAT.NED	57.40	58.00
	33.75	33.75	BASS	9.95	9.96	PHILIPS	27.20	27.20
	103.63	104.50	BRITISH STEEL	1.35	1.35	ROBECO	98.80	99.20
	87.50	87.63	BRITISH TEL	3.47	3.44	ROLINCO	95.30	95.90
CORP	64.13	65.25	BTR	4.05	4.00	RORENTO	63.70	63.90
	98.63	99.63	CADBURY	3.73	3.70	RODAMCO	54.90	55.00
	103.75	104.75	CABLE & WIRE	5.25	5.16	ROYAL DUTCH	145.90	147.40
	69.25	68.13	GRAND MET	7.70	7.93	UNILEVER	157.20	159.20
	57.38	57.63	MARKS & SPENCER	2.40	2.37	VMF STORK	50.40	52.00
	32.88	34.38	REDLAND	6.18	6.16	VOC	41.60	41.60
	47.50	46.25	TATE & LYLE	3.50	3.43	VNU	98.40	98.20
	30.25	30.63				WESSANEN	77.30	77.20
	30.75	31.50						
			TOKYO					
	363.10	360.10				TORONTO		
			NIKKEI DOW IND.	26613	26645			
	3.99	3.90				TSE 300	3460.6	3456,0
			BRIDGESTONE	1130	1070			
OIL	20.27	19.93	CANON	1560	1570	ALCAN	22.00	22.25
			DAI ICHI KANGYO	2330	2380	BELL	41.50	41.75
	137.30	138.25	DAIWA SEC.	1440	1440	BANK OF NS	15.13	15.25
			HITACHI	1250	1220	CAN.PAC.	19.63	19.88
	1.64	1.67	HONDA MOT.	1470	1460	INASCO	28.38	28.50
			JAPAN AIRLINES	1250	1270	LAIDLAW	14.63	14.38
	1.78	1.76	NEC	1580	1580	MOORE	28.13	28.50
			NOMURA SEC.	2180	2160	NORANDA	17.50	17.50
	1.85	1.88	NIPPON STEEL	485	483	PLACER DOME	16.25	16.00
	125.01	123.45	MAZDA	621	615	POWER CORP.	17.00	17.13
	86.29	86.21	SONY	6680	6650	ROYAL BANK	25.63	25.50

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DIVISION
For further information call
Tel: 612991 / 617007

Delft Instruments
Beursnotering reageert op Amerikaanse maatregelen

DELFT — De Amsterdamse beurs heeft vandaag ...rs gereageerd op de maatregelen die de Ameri...aanse regering heeft getroffen tegen Delft Instru...ents, onder andere leverancier van geavanceerde ...chtzichtkijkers. Het fonds daalde ruim veertien ...rocent op f 23.

De Verenigde Staten hebben bepaald dat geen enkel ...erikaans bedrijf en evenmin de buitenlandse doch...ondernemingen daarvan, zaken mag doen met ...lft Instruments omdat de onderneming nachtzicht...paratuur voor Iraakse tanks zou hebben geleverd. ...derdelen van die apparaten zijn afkomstig van de ...erikaanse Hughes Aircraft Company, dochter...atschappij van het automobielconcern General ...otors

...elft liet de beurs in Amsterdam weten nog niet te kunnen ...rzien welke gevolgen de Amerikaanse maatregelen ...bben voor omzet en resultaat over 1991, omdat nog niet ...end is hoe lang zij van kracht zullen zijn. "Zodra dat wel ... geval is, zullen wij hierop terugkomen", deelde Delft ...truments de beurs mee. Voor het overige kan de ...derneming, "hangende de onderzoeken die thans door de ...toriteiten zijn ingesteld", geen nadere mededelingen ...en.

...ustitie is een onderzoek naar Delft Instruments ...onnen. Het gerechtelijk vooronderzoek kan enkele ...nden in beslag nemen. Het gaat om de levering van ...htzichtapparatuur aan Irak zonder de benodigde vergun...gen. In december 1990, toen het embargo van de ...renigde Naties tegen Irak al maanden van kracht was, ... Delft nog apparatuur naar Jordanie (medestander van ...k in de golfstrijd) hebben verscheept.

...De kwestie kwam aan het licht doordat Amerikaanse ...pen tijdens de golfoorlog Nederlandse apparatuur aan... in buitgemaakte Iraakse tanks. Delft Instruments ...klaarde in februari dat die apparatuur "mogelijkerwijs ...in jaren tachtig met de benodigde exportvergunningen" ...uitgevoerd. Levering zou zijn geschied via de Belgische ...termaatschappij OIP Instrubel.

...Vorige week woensdag heeft de economische controle ...st huiszoeking gedaan bij Delft Instruments in Delft en ... van haar bedrijven in het Drentse Roden en het ...gische Oudenaerden. Een deel van de administratie werd ...bij in beslag genomen.

Financieel Nieuws

Internationals nemen de leiding

Hunter Douglas goed in de race

AMSTERDAM —Wederom heeft de Amsterdamse beurs zich vandaag niets aangetrokken van de mineurstemming van de meeste andere Europese beurzen. De hogere dollarkoers (aan het eind van de middag noteerde de dollar -nog steeds in opgaande lijn- f 1,9115) was de stuwende kracht achter het vastgestemde Damrak.

Vrijwel alle aandelen lieten hogere noteringen zien waarbij vooral de internationals de leiding namen. De stemmingsindex wist dan ook snel terrein te winnen en stond rond het middaguur 1,1 punt hoger op 95,1. De obligatiemarkt liet het afweten met gemiddeld 0,2 punt lagere noteringen.

Koninklijke Olie was gevraagd. Het fonds steeg bij het sluiten van de beurs dan ook f 2,10 naar f 149,50. Akzo en Unilever zaten ook in de lift en noteerden respectievelijk f 1'90 en f 0,70 hoger op f 105 en f 159,90. Philips steeg slechts twee dubbeltjes op f 27,40.

In de havenhoek op Beursplein 5 zat de stemming er goed in, waarbij VOC met een winst van f 1,80 op f 43,40 de gangmaker was. Nedlloyd werd f 1,40 duurder op f 55,70 terwijl Pakhoed f 1,70 wist te pakken op f 192,70. Elders lag Hunter Douglas, gevoelig voor een stijgende dollar, goed in de race door f 2,70 aan te dikken tot f 76,70. Ook Ahold en Wessanen deden het leuk door respectievelijk met f1,50 en f 1,80 beide te stijgen tot f 79.

De lokale markt hield zich met voornamelijk prijshoudende noteringen goed staande. Delft Instruments, dat kampt met de gevolgen van ongeoorloofde exporten naar Irak, was uit de gratie en noteerde f 3,80 lager op f 23. Ahrend zag de fraaie winstcijfers over 1990 in de ochtend beloond met een winst van zes gulden op f 203, maar ging later op de dag weer evenveel naar beneden om te eindigen op f 197. Acf won zeventig cent op f 44,20.

Op de parallelmarkt bleven de koersschommelingen beperkt tot dubbeltjes met uitzondering van Berghuizer Papier die tachtig cent liet op f 57'70 en Grontmij die een koerswinst van drie gulden vijftig op het bord zag verschijnen met f 242,50.

Internationaal

Dollar op weg naar de f. 2,==

AMSTERDAM —De dollar blijft onstuimig op weg naar de f 2 grens. Gisterenavond werd in New York de f 1'90 al overschreden en op de Amsterdamse beurs sloot de dollar vandaag wederom bijna vier cent hoger dan gisteren (f 1,9115).

Ook tijdens de handel in Tokyo was er sprake van een koersstijging, maar die werd enigszins geremd door interventies van de Japanse centrale bank.

Ook nu waren er geen nieuwe factoren die het koersverloop beinvloedden. De stijging is een gevolg van bezorgdheid over de economie van Duitsland en de verwachting van een snel herstel van de Amerikaanse economie. Zoals de Amigoe gisteren reeds meldde, gooide de Duitse minister van financien, Theo Waigel, olie op het vuur door te verklaren dat dit jaar het slechtste jaar sinds 1949 zou worden voor Duitsland. Vanmorgen liet Bundesbankdirecteur Hans Tietmeyer weten dat de Duitse centrale bank voorstander is van een sterke koers van de mark. Die koers moet niet worden bereikt met interventies. Interventies zijn alleen bedoeld om rust op de valutamarkten te brengen, aldus Tietmeyer.

Het pond sterling noteerde maandagmorgen om 10.00 uur f 3,3225 tegenover een slotkoers van f 3,3180 op maandag. De goudprijs ging weer naar beneden. In Zurich opende de handel op 358,20 dollar per ounce (31,1 gram).

AMSTERDAM — Het ministerie van financien heeft het fictief rendement van Alrenta, obligatiefonds van ABN Amro, voor het belastingjaar 1991 vastgesteld op 0,617 procent. dat komt voor de in Nederland belastingplichtige aandeelhouders neer op f 1 per aandeel. in het belastingjaar 1990 was het fictief rendement voor Alrenta 5,34 procent.

HONGKONG — De in Hongkong gevestigde luchtvaartmaatschappij Cathay Pacific heeft de winst voor belastingen in 1990 zien verminderen met 9,8 procent tot drie miljard hongkong-dollar (f 648 miljoen). De omzet ging met 14,7 procent omhoog tot 19,8 miljard Hongkong-dollar (f 4,2 miljard).

De Here heeft gegeven, de Here heeft genomen, de naam des Heren zij geloofd. Job 1:21

Diep bedroefd maar door God gesterkt, maken wij het overlijden in New Orleans, U.S.A., bekend van onze innig geliefde zoon, broer, schoonbroer en neef.

JULIUS RICHARD CRAANE

zijn moeder: **Manuela E. Craane-Beaujon**
zuster:
Ilse en Peter Tribby-Craane (U.S.A.)
schoonzuster:
Valerie Craane-Eman en kinderen (U.S.A.)
Marilyn Craane-Martin en kinderen (U.S.A.)
oom:
Lope en Alcira Beaujon-Valbuena en kinderen
tante:
Violet Beaujon-Thielen
Mercedes Beaujon
neven:
Cornelis Craane
Frits Beaujon en familie
Anthony Beaujon en familie
Verna Beaujon
jaja:
Ann Isidoro

De uitvaartdienst zal worden gehouden te New Orleans op woensdag 27 maart 1991.
De crematie vindt plaats te New Orleans op 28 maart 1991.

Familieleden, vrienden en kennissen worden hierbij uitgenodigd tot het bijwonen van een rouwdienst in de Protestantse Kerk te Oranjestad op woensdag 27 maart 1991 om 5.00 uur n.m.

Vanaf 4.30 uur p.m. zal de familie aanwezig zijn in de kerk.
Na de dienst gelieve geen rouwbeklag aan huis.
Aruba, 25 maart 1991.

Funeraria Zepp Wever biedt aan de nabestaanden haar innige deelneming.

Reis het Caraïbisch gebied rond, met BWIA voor slechts $ 356.-

BWIA introduceert haar "Inter Caribbean Fare": voor $ 356 kunt U alle BWIA bestemmingen in het Caraïbisch gebied bezoeken. Dit tarief is 30 dagen geldig.

Voor slechts $ 42 meer dan het normale Curaçao-Trinidad tarief ($314) kunt U behalve met Trinidad ook kennis maken met:

ANTIGUA ST. KITTS
BARBADOS ST. LUCIA
GRENADA ST. MAARTEN
GUYANA TOBAGO
JAMAICA PUERTO RICO

Vertrek uit Curaçao Woensdag en Zaterdag en dagelijks vanuit Aruba.

PUERTO RICO ST. MAARTEN JAMAICA ST. KITTS ANTIGUA CARAÏBISCHE ZEE ST. LUCIA CURAÇAO BARBADOS GRENADA TOBAGO TRINIDAD

BWIA International
Trinidad & Tobago Airways Corporation

Voor reserveringen en informatie bel Uw reisbureau of 687835

...ve flown more people, more often, to more places in the West Indies than any other airline.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Licht tot half bewolkt, tijdelijk zwaar bewolkt met voornamelijk in de vroege ochtenduren een plaatselijke bui. Matige tot vrij krachtige oostelijke wind (tussen zeven en twintig knopen).
WEEROVERZICHT:
Een gebied met vrij veel bewolking bevindt zich ten oosten van de Bendenwindse eilanden en zal voornamelijk ten noorden van onze eilanden langstrekken. Hierdoor kunnen er in de komende 24 uur enkele buien boven onze eilanden tot ontwikkeling komen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

	Vanmorgen 08.00 L.T.	Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	licht bewolkt	31	25	0.0
Bonaire	half bewolkt	32	25	0.0
Curaçao	zwaar bewolkt	31	24	sp
St Maarten	licht bewolkt	31	25	0.0
Amsterdam	half bewolkt	11	4	0.0
Chicago	regen	18	11	5.6
Detroit	nevel	15	3	0.0
Kingston	licht bewolkt	31	22	0.0
Miami	licht bewolkt	28	21	sp
Paramaribo	zwaar bewolkt	33	23	1.0
Port of Spain	half bewolkt	31	22	2.0

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 26 MAART 1991 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.51	1.53	1.55
PND STERLING	3.04	3.095	3.155
NED GLD	92.82	93.54	94.34
BOLIVAR	-.-	-.-	-.-
ZW FRANCS	123.18	123.90	124.70
FR FRANCS	29.74	30.84	31.54
DUITSE MARK	104.78	105.50	106.30
IT LIRE	1.10	1.40	1.46
JAPANSE YEN	127.61	128.47	129.27
SUR GLD	-.-	100.07	102.59
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 26 MAART 1991 EN TOT NADER ORDER.

12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	100.99
8 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1991	100.00
9 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	100.86

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

*"Zij zijn niet waarlijk dood
Die in ons harte leven"*

Hierbij maken wij het overlijden bekend van:

Gerarda Orósia POURRIER-FINIES

beter bekend als "SHON"

Namens de familie:
Haar echtgenoot:
Octaviano Eloy Pourrier

Haar kinderen:
Siegfried Pourrier-Antersijn en familie
Ethel en Benjamin Pourrier
Evelyn Bronstein-Pourrier en familie
Hilly Pourier-Pourrier en familie
Iselin Maduro-Pourrier en familie
Ada Pourrier
Rosemary Martin-Pourrier en familie
Mavalda Pourrier
Margiet Russel-Pourrier en familie
Ezekiël Pourrier
Haar broer en zusters:
Mw.de wed. Filomena Finies en familie
Cancio Finies
Mw. de wed. Isistra Trinidad
Estrella Finies en familie
Telma Finies en familie
Mw. de wed. Vera Molina en familie

Haar schoonzus:
Atalia Pourrier en familie
Overige familieleden:
Pourrier, Finies, Cicilia, St. Jago en Anthony op Aruba, Bonaire en Curaçao.
maken wij het overlijden bekend van:
Gerarda Orósia Pourrier,
beter bekend als "Shon"

De begrafenis vindt plaats op woensdag a.s. vanuit de Kathedraal te Pietermaai naar de katholieke begraafplaats op de Berg Altena.
De begrafenis zal worden vooraf gegaan door een Heilige Mis voor de zielerust van de overledene.
Gelegenheid voor rouwbeklag vanaf 13.00 tot 16.00 uur in de Kathedraal van Pietermaai.
Gelieve daarna geen rouwbeklag aan huis.

AGENDA CURAÇAO

HAK
U MOET OOK DE VRUCHTEN VAN HAK HEBBEN

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

KINDERARTS
(particuliere patiënten)
voor de dienstdoende arts belt U tel.: 624900/625100.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS
voor wijkverpleging 'Prinses Margriet': consultatiebureaus te Sta Maria: tel.: 82344, 82412 en 82947; Montagne Abao: tel.: 673711 en Kaya Fensu (Koraal Specht): tel.: 618577; hoofdkantoor te Sta Maria 17, kantooruren van 07.00-12.30/13.00-17.00 uur. Na 17.00 uur bereikbaar: zuster A. Botermans, tel.: 72682.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING
kantoor Gosieweg 15, tel.: 44231/44232; geopend van 07.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Pietersz, tel.: 671147, pageboy 027-053 b.g.g. 43838.
kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141, tel.: 642555; geopend van 14.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Pietersz, tel.: 671147.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, tel.: 44510, 691343, 691683 en 691838; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.

Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABAO
Fontein 35, tel.: 648077/648387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: zuster Willems, tel.: 641327 b.g.g. 601760.
Consultatiebureau: iedere dinsdag van 09.00-11.00/18.00-20.00 uur.

STICHTING VAN HET WITE GELE KRUIS VOOR GEZINSVERZORGING 'KWIDO PA FAMIA'
Sta Maria 17, tel.: 680222; spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-10.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-16.00 uur.

APOTHEKEN

NACHTDIENST
Otrobanda
Paradeis, F.D. Rooseveltweg 46-B, tel.: 89676/89808.
Punda
Dominguito, Caracasbaaiweg 127, tel.: 617988.

DIVERSEN

HEEFT U hulp nodig bel SOS-lijn 127.

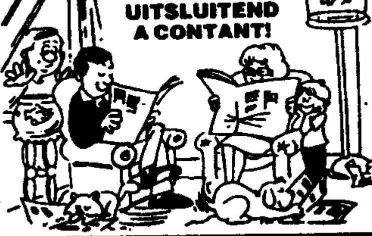
LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa (op zaterdag): voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is op zaterdag van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544); openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

TONEEL
20.30 uur 'Ken a kita e piedra' gebracht door Grupo Teatral Kristian o.l.v. Cecil Sambo - Centro Pro Arte, Schouwburgweg z/n.

WOENSDAG

TOERISTENSCHIP
16.00-24.00 uur 'Pegasus'.
****



TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

ANTIEKE MEUBELS. Schottegatweg Noord 121 (zandweg na stoplichten, rechtsaf geel (antiek) huis

PORCHE SALE o.a. naaimachine; theekast; wastafelkast; boogvitrage gordijnen; schuifraam; grenen set manou salontafel; kristal; lampen; strijkpl.; boeken; kleding; servies; box; babybed; pronkstukken; speelgoed; postzegels. Oudewater Kv 22 (bij Sint Joris).

SPREIEN (GUILTED) in pasteltinten; gordijnen; gordijnrails; campingbedje; klapstoelen; veel planten; tennisrackets. Vrijdagavond en zaterdag na 5 uur tel.: 6786677. Caracas 14 (zijweg Cadushistraat nabij weg naar Montagne).

LADA STATIONWAGON 1982 f.1.500,-; set macwheels 13 voor Toyota's. Tel.: 79202/88651.

RUBBERBOOT MET 40 PK bb-motor met accessoires; Sony onderwatervideo inc. accessoires; Austin Mini, bj. '87; 3 duiksets. Inl.: 674147/81744 (Chris).

AUDI 100 GL 1982, in goede staat, 4-deurs, alum. velgen, sliding roof, automatic fuel injection. Slechts f.6.850,-. Inl. Heraweg 10 (Jongbloed).

REDWOOD PORCHSET, pas bekleed f.500,-; eetkamertafel met 6 stoelen f.500,-; 4 barstoelen f.160,-; ronde tafel met 4 stoelen f.200,-; tapijt f.150,-; staande schemerlamp f.100,- en div. Ceresstraat 8.

AUTO BUICK Skylark '82, den bon kondishon. Tel.: 611377.

AUTO MAZDA 626 1985 f.8.500,-; racefiets Raleigh f.450,-; Stationary bike f.200,-. Tel.: 671243.

WEGENS VERTREK: inboedel t.e.a.b. Tel.: 671827.

WEGENS OVERCOMPLEET: Honda Civic DX 1987, i.z.g.s., vr-prijs f.18.000,-. Tel.: 73591 na 18.00 uur.

MANOU EETHOEK f.550,-; kl. tv + antenne f.500,-; boerenhanglampen; manou tafeltje + lectuurbak; grill/bakoventje; 1 sunfish en 2 auto's p. 15 juli. Mainshiweg 15. Tel.: 689613.

WEGENS OMSTANDIGHEDEN: jonge Amazonearа, sierkooi. Tel.: 618883.

TE KOOP GEVRAAGD CURAÇAO

BARBIE-HUIS; Barbieartikelen; keyboard. Tel.: 677087.

HOUTBEWERKENDE MACHINES: 1 lintzaag (combinatie - schuur), 1 vreesbank (met beitels), 1 schuurbank (combinatie -belt en disk). Tel.: 370830.

EEN 2E hands BB-motor tussen 25 en 65 PK. Tel.: 671276 na 17.00 uur.

TE HUUR GEVRAAGD CURAÇAO

GEM. HUIS met 2 slaapkamers. Tel.: 624900 tst 184.

JONG NEDERLANDS gezin zoekt huis te huur, 3 slaapkamers, tussen f.500,- en f.700,-. Tel.: 687174.

LEI PA TUR
KANTOOR VOOR REISHULP
Fokkerweg 7
Tel.: 618377

TE KOOP GEVRAAGD CURAÇAO

HUIS MET drie kamers in O'stad of omgeving. Tel.: 21123 (na 4 uur).

DIVERSEN ARUBA

GAAT U op vakantie? Zoekt u oppas voor uw huis? Deze Nederlandse stagiaire zoekt een oppashuis voor de maand juli. Please contact Sonesta. Tel.: 36000 en vraag naar Jeanette, Personnel Dept.

GEZOCHT OPPASHUIS voor de periode van 15-7 t/m 27-8, Woningruil evt. mogelijk. Tel.: 41393.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

TV-MEUBEL, eiken; schrijfbureau; bijzettafeltjes; Osterizer. Paradera 1-E. Tel.: 26512.

SUBARU 1800 5TL, 2-drs, cash f.4.500,-. Tel.: 47608 (9-5 uur).

GOED NIEUWS
Bel: 689590

"Op weg naar het licht"
Radio Corsou FM 101.1 Mhz elke maandagavond om half 9
Dagsluitingen om 19.00 uur na het nieuws op Radio Victoria 960 khz AM.

TE HUUR
Weekendhuisje
(2 pers.)
Banda Abao
p. mnd of weekend
Inf.: 77567 na 7 uur

MEXX Holland 100% cotton
For boys & girls
40% OFF
Boutique The "Blitz"
Rio Canarioweg 7
Hotel André Meyer

Easter
Ook voor Pasen hebben wij aan U gedacht.
Als U voor Fls. 50,00 of meer bij ons koopt, vraag meteen naar Uw gratis KADOOTJE.
Natuurlijk bij
1708 PENHA
Heerenstraat
Caribbean Hotel.

CLIMA CARS
AUTO AIRCONDITIONING
Herst 1A - Tel. 672059 Sta. Rosa

TE KOOP
MITSUBISHI LANCER 1300 GL Stationwagon
Bouwjaar 1981
5200 km
Antiroestbehandeling. Gewoon als nieuw.
Prijs: Naf. 20.500,-.
Telefoon: 370336

TE KOOP
* 1 Mazda Stationwagen radio-cassette AM-FM., model 1987 f.7800,-.
* 1 Toyota Starlet model 1990, standard speed, airconditioned, radio AM-FM, f.11700,-
* 1 Toyota Cressida automatic, powersteering, model 1985, f.6500,-.
Tel.: 601396

TE KOOP AANGEBODEN
Bankstel, 3-1-1 zits stof f.1750,-; wandmeubel lak f.2250,-; salontafel tegel/lak f.500,-; alles 1 jaar oud, kleur zwart/grijs. Tesamen f.4000,-. Tevens wasmachine f.350,- en ander huisraad.
Tel.: 677214 na 18.00 uur

Sunny Fashions n.v.
Jongbloed 24
Tel.: 75690
Kaminda di Brievengat
PAS ONTVANGEN:
badpakken en bikini's van het merk "Twins"
Ook leuke bloesjes, mini roksets, shortsets, roksets, lingerie, riemen, kousen, etc.

GEVRAAGD
MOND-HYGIËNISTE
Tandheelkundige Kliniek Welgelegen
Tel.: 623690

TE KOOP
ZEILJACHT
27 ft. - ZEIL KLAAR
Pas gereviseerd in "A" conditie
Voor info.: tel. 611036 (kantooruren)

Gemeubileerd appartement
TE HUUR
van 2 slaapkamers per 1 april f. 600,—
Ledaweg 73 (Jongbloed)

N. Goilo-Henry
HUISARTS
Particuliere Praktijk m.i.v. 18 maart 1991
Maandag t/m vrijdag 15.00 - 17.00
Adres: v. Leeuwenhoekstraat 28A
Tel. 624113/624443

INTERSTERO
International moving & shipping services
Industriegebouw Gaito West, Willemstad, Curaçao, Neth. Ant. Architectenweg 5, Salinja-Ariba Tel. 370140 - Fax 370141
Wanneer u met Interstero verhuist, dan hebt u er als u wilt in 't geheel geen omkijken naar.
Interstero verzorgt uw verhuizing volledig volgens uw instrukties!

La Colline antonio paolo
La Colline is op Goede Vrijdag de hele dag OPEN.
Paaszaterdag gesloten.
Arikokweg 7A, Tel.: 626052, Curacao, Ned. Antillen.

Onze wekelijkse aanvulling op de kollektie is er weer, en....... heel exclusief.
Manhattan
STORE Trompstraat z/n
Nanlestraat 3 (O.)

Voor het allerlaatste in de schoenenmode moet je natúúrlijk wezen bij.......
KEN ROBERTS
Fokkerweg 46-D
"The Shoe-boutique"

TE KOOP AANGEBODEN
- KAWAI KI synthesizer met extra geluiden-chip mooie geluiden en veel effekten zo goed als nieuw. Prijs f. 2200,—
- KAWAI R 50 digitale drumcomputer
50 vaste ritmes (rock, samba, reggae, etc.) en 50 vrij programmeerbaar, Veel mogelijkheden, zo goed als nieuw. Prijs fl. 900,—
Beiden slechts thuis gebruikt Samen fl. 2900,—
2 persoons Lattenbodem + matras
Te bevragen op telefoon: 671129

FOR SALE
at Spanish Water
Unique Residential Lot
1780 m², 125 m. waterfront
Write: Isla Patras
Brakkeput Ariba 5

Wij maken
Hekwerk
☎ 72490

Bon Aparte NU
naast Semper Florens
George Maduroweg 21A

Tijdelijk gezocht voor halve dagen een
administratieve mannelijke kracht
voor licht administratief werk, bodewerk en bereid tot medewerking in alle andere daarbij voorkomende werkzaamheden en zelfstandig kunnen werken.
Opleiding: MAVO 4/L.T.S.-T-Stroom of HAVO
Eigen vervoer
Tikdiploma en boekhouden aanbevolen.
Enige kennis van moderne kantoormachines is vereist.
Sollicitatie ze spoedig mogelijk te richten aan Bestuur van de Stichting Johannes Bosco, Brakkeput Ariba, Paviljoen 1. P.O.B. 54.
Zonder eigen vervoer onnodig te solliciteren.

JEWELERS JOYERIA CORSOU
Bloempot center no. 15
Zuikertuintje
tel.: 370033
Een swingend begin.....
Schitterende 14 karaats gouden Lambada-ringen, een moderne combinatie van echte edelstenen en diamanten.
Leverbaar met robijn (rood) of saffier (blauw).
250,-
DIAMANT - GOUD TROUW-RINGEN speciaal zaak Curacao
Filigrana en alle ontwerpen en reparaties.

Het bestuur van de Stichting BAI BINI zoekt voor haar kinderverblijf iemand voor de funktie van:

direkteur (m/v)

Het kinderverblijf omvat een creche, een speelschool, een centrum voor naschoolse aktiviteiten en een algemene opvang voor residentiele kinderen. Er is een capaciteit van 300 plaatsen. De kandidaat draagt de verantwoordelijkheid voor de bedrijfsvoering in de meest ruime zin. Dit houdt onder meer in; het voeren van het personeelsbeleid, kwaliteits bewaking van de verzorging en begeleiding, het verzorgen van externe kontakten en het financiele beleid. Hij/zij geeft indirect leiding aan plus minus 45 medewerkers en staat in regelmatig kontakt met het Stichtingsbestuur. Onze gedachten gaan uit naar iemand met een HBO opleiding, de Sociale Akademie, bij voorkeur inrichtingswerk, met enige jaren ervaring in een leidinggevende functie. Goede kennis van het Papiaments en het Nederlands en goede kontaktuele vaardigheden strekken tot aanbeveling. ref. no. 905

Schriftelijke sollicitaties voorzien van volledige gegevens moeten worden gericht aan Drs. Harold Arends, Psychologisch Adviesbureau, Postbus 751, Curacao. Strikt vertrouwelijke behandeling gegarandeerd.
Gelieve ref. no. van de funktie te vermelden.
psychologisch adviesbureau
arendstraat 9, aruba scharlooweg 75b, curaçao

La Colline Arikokweg 7A - Tel.: 626052
heeft de
ORIGINELE BROGUE
van K SHOES OF ENGLAND
20% KORTING
voor studenten en middelbare scholieren.

BONSAI zoekt met spoed Voorman/Controleu[r]
voor haar onderhoudswerkzaamheden in de tuin.
Minimum vereisten:
* goed voorkomen
* beheersing van Papiaments, Nederlands, Spaans en Engels
* geldig rijbewijs
* leeftijd tussen 35 - 45 jaar
* land- of tuinbouwschool of ervaring in deze branche
* reeds een leiding gevende funktie bekleed hebben.
Sollicitatie: Boebiweg 10 tussen 8.00 v.m. en 3.00 n.m.

Werkschuwe monteurs hebben wij niet.
Uw elektra opdrachten worden door ons met de grootste stiptheid uitgevoerd.
Snel en vakkundig.
Neem een besluit
Kies
VOORUIT 78961
Curaçao Ledaweg 55, tel. 378961
Bonaire EEG Boulevard 102, tel. 8...

WIJZIGING TELEFOONNUMMER
Dr. C.E. Cathalina Jr., Oogarts
Nieuw telefoonnummer:
616872
Praktijkadres blijft: Dr. W.P. Maalweg # 22.

Ta buska pa traha na Banda Arib[a]
ANTIANO PA TRAHA DEN PLANTASHI
E trabou ta ensera kuido general den:
— krio di bestia
— agrikultura
Ta rekerí: — bon motivashon pa traha.
— ...
— mester por papia un tiki Ingles o Hulandes.
Por yama entre 7'ór i 8'or anochi na telefòn 672699.

BONSAI Speciaal deze week het Paasbloemstuk
Gezellig groot bloemstuk met Nederlands groen in mooie terra cotta bak.
Groot Normaal f. 55,00 Deze week f. 47,50
Klein Normaal f. 35,00 Deze week f. 27,50
Bij Bonsai natuurlijk
Fokkerweg - Tel.: 616388 - Zuikertuintje - Tel.: 79843

Bij beschikking van 1 maart 1991 heeft de Rechter-Commissa[ris] in het faillissement van
MEDICAL INDUSTRIES N.V.
gevestigd op Curaçao, bepaald dat,
1. de schuldvorderingen bij ondergetekende moeten wor[den] ingediend vóór 17 mei 1991 en
2. de verificatievergadering zal worden gehouden op vrijd[ag] 31 mei 1991 te 8.00 uur in een der zalen van het Gerechtsg[e]bouw te Curaçao aan het Wilhelminaplein no. 4.
mr. J.I. HARDEVELD, Matanciastraat 32-A
Tel.: 373504 - Fax: (599 9) 369505 Curaçao
Curatrice

Op woensdag 27 maart is het de hele dag feest bij
BERNINA MODES
Mevrouw Lourdes Isenia
is dan 20 jaar bij ons.
Wij nodigen hierbij haar vrienden en klanten uit om haar op deze dag te komen feliciteren bij
BERNINA MODES
zodat het een onvergetelijke dag voor haar zal zijn.
N.B. winkel open 9 uur.

Happy Easter
Ontvangen voor de Paasvakantie.
zwempakken en bikini's in neon kleuren
T-Shirts en bermuda's
Stretch broeken, ook met kant
Sexy lingerie.
Deftige pakjes, en nog veel meer.
Het is écht de moeite waard.
BOETIEK NIRA
Fokkerweg 68-A
Tel. 618374